

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΩΝ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ—ΕΞΑΓΩΓΗ—ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΑΙΑ

ΑΡΙΘ. 11—ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1897

MINISTÈRE DES FINANCES—BUREAU DE STATISTIQUE

BULLETIN MENSUEL
DU COMMERCE SPECIAL DE LA GRÈCE
AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

IMPORTATION—EXPORTATION—NAVIGATION MARCHANDE

N° 11—NOVEMBRE 1897



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ—ATHÈNES

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ—IMPRIMERIE NATIONALE

1897

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ - ΕΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ - ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΚΑΥΤΗΛΙΑ

ΑΡΙΘ. 4 - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1937

MINISTÈRE DES FINANCES - BUREAU DE STATISTIQUE

BULLETIN MENSUEL

DU COMMERCE SPÉCIAL DE LA GRÈCE

AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ - ΕΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ - ΕΞΑΓΩΓΩΝ ΜΑΡΧΑΝΔΙΩΝ

N. 4 - NOVEMBRE 1937



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ - ΑΘΗΝΕΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΕΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ - IMPRIMERIE NATIONALE

1937

ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1897 ΚΑΙ 1896.

MOUVEMENT DU COMMERCE SPÉCIAL DE LA GRÈCE PENDANT L'ANNÉE 1897 EN COMPARAISON
AVEC L'ANNÉE 1896.

ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE

Ἡ **εἰσαγωγή** ἀπάντων τῶν ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 13,620,764· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 9,188,845· ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ πλέον δραχ. 4,431,919.

Ἡ **εἰσαγωγή** κατὰ τοὺς ἑνδεκα πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 100,437,571· κατὰ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ ἔτους 1896 εἰς δρ. 103,516,191· ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον δραχ. 3,078,620.

Ἡ **ἐξαγωγή** κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δρ. 5,054,095· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 6,353,602, ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον δρ. 1,299,507.

Ἡ **ἐξαγωγή** κατὰ τοὺς ἑνδεκα πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 74,695,266. κατὰ δὲ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ 1896 εἰς δρ. 65,209,131, ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ πλέον δρ. 9,486,135.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν Νοέμβριον τοῦ 1897 δραχμαὶ 3,216,970· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ 1896 δραχ. 2,259,240, ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ πλέον δρ. 957,730.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τοὺς ἑνδεκα πρώτους μῆνας τοῦ 1897 δρ. 23,307,791· κατὰ δὲ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα τοῦ 1896 δραχ. 25,154,169 ἦτοι διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον δρ. 1,846,378.

L' **importation** de toutes les marchandises pendant le mois de Novembre de l'année 1897 était de 13,620,764 frs; pendant le même mois de l'année 1896 9,188,845 frs; soit une augmentation de 4,431,919 frs.

L' **importation** pendant les onze premiers mois de l'année 1897 était de 100,437,571 frs; pendant les mêmes mois de l'année 1896 103,516,191 frs; soit une diminution de 3,078,620 frs.

L' **exportation** pendant le mois de Novembre de l'année 1897 était de 5,054,095 frs; pendant le même mois de l'année 1896 6,353,602; soit une diminution de 1,299,507 frs.

L' **exportation** pendant les onze premiers mois de l'année courante était de 74,695,266 frs; pendant les mêmes mois de l'année précédente 65,209,131 frs; soit une augmentation de 9,486,135 frs.

Droits d'importation pendant le mois de Novembre de l'année 1897 3,216,970 Dr. Pendant le même mois de l'année 1896 2,259,240 Dr. soit une augmentation de 957,730 Dr.

Droits d'importation pendant les onze premiers mois de l'année 1897 23,307,791 Dr. pendant les mêmes mois de l'année 1896 25,154,169 Dr. soit une diminution de 1,846,378 Dr.



Σύνολος τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896, 1895 καὶ 1894, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises importées pendant le mois de Novembre 1897, 1896, 1895 et 1894, en quantité et en valeur.

ΠΙΝΑΞ Α'.

TABLEAU I.

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδα	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - NOVEMBRE								Unités	Categoriés	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.			
Δημητριακοὶ καρποί...	Δ'	'Οκ.	14,349,244	3,806,741	6,110,007	1,773,825	12,005,410	3,316,775	16,118,000	4,811,330	Ocq.	IV	Céréales.
Υφάσμ. καὶ νήματα	ΙΑ'	Κομ.	867,898	2,862,621	289,405	668,217	221,955	2,031,068	381,539	1,817,749	Ocq. Piec.	XIV	Fils et tissus.
Ὅρυκτά καὶ μέταλλα κατεργασμένα	ΙΖ'	'Οκ. Κομ. Δραμ.	372,501 1,702 9,085	2,214,065	182,979 8,101	216,065	313,884 7,354 3,820	270,242	335,059 301 2,230	367,280	Ocq. Piec. Brm.	XVII	Minéraux et métaux ouvrés.
Γαϊθόθρακες..... Λοιπὰ ὄρυκτά καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Η'	'Οκ. Κιβ.	9,669,170 —	818,505	14,619,800 —	1,114,631	—	968,728	—	715,869	Ocq.	VIII	Houilles. Autres minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά...	ΣΤ'	Κ. μ. 'Οκ.	8,037 585,697	401,687	5,279 338,118	113,930	5,110 624,731	433,577	5,220 530,910	436,037	M. c. Ocu.	V	Bois en général et autres forêts.
Φαρμακευτικά καὶ χημικά	Θ'	Κυτ. 'Οκ.	— 489,846	656,274	— 229,746	448,773	— 40	251,412	1,088,000	483,540	Boit. Drm.	IX	Objets de pharmacie et prod. chimiques.
Δέρματα ἀκατεργαστά	Β'	'	381,766	589,663	217,882	350,975	222,797	312,813	214,797	336,745	'	X	Peaux brutes.
Σάκχαρις	ΙΒ'	'	470,479	305,811	436,984	281,018	412,000	267,800	470,369	395,794	'	XII	Sucre.
Ζῶα	Α'	Κ ε. 'Οκ.	9,562 5,024	281,267	6,635 3,825	250,110	4,803 1,640	217,485	14,722 4,368	394,136	Tete. Ocu.	I	Animaux.
Καφές	Δ'	'	404,936	288,674	82,315	220,366	73,488	273,189	74,401	136,361	Ocq.	IV	Café.
Ἀγγισοπλαστικά καὶ δακτυρικά	ΙΓ'	Κομ. 'Οκ.	790 154,635	126,243	— 131,613	411,274	3,000 166,507	124,000	3,000 162,381	11,564	Piéc. Ocu.	XVI	Verres, cristaux et poteries.
Ὅρυχα	Δ'	'	464,975	265,186	269,248	88,810	434,181	238,691	300,939	165,032	'	IV	Riz.
Χάρτις καὶ λοιπὰ	ΙΘ'	Δέσμ. Κομ. 'Οκ.	— 255,553	264,647	— 190,498	172,742	— 302,701	350,425	— 176,782	177,480	Sam. Piec. Ocu.	XIII	Papier etc.
Δέρματα καὶ δασικά τεργασμένα	Υ'	Κομ. 'Οκ.	— 11,011	94,216	— 1	87,955	— 3,376	86,423	— 11,761	97,297	Ocu. Piec.	X	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπλα	ΙΑ'	'	4,389	5,616	634	2,442	48,462	12,542	984	4,080	'	XI	Moules.
Γάδος	Γ'	'	793,884	—	687,729	—	615,283	—	615,001	—	'	III	Morues.
Λοιπὸν ἰχθὺς παρεσκευαστὸν καὶ χαβιάριον	'	'	297,279	—	329,664	—	359,082	—	240,181	—	'	'	Poisson préparé et caviar.
Βούτυρον	Β'	'	45,445	49,916	10,995	39,843	12,419	42,844	20,849	74,774	'	II	Beurre.
Γυρὸς	'	'	11,521	29,107	7,116	14,187	8,186	17,676	6,873	14,401	'	'	Fromage.
Χρόματα	Θ'	'	38,696	182,479	21,334	108,543	59,782	284,323	31,208	107,378	'	IX	Colorés.
Χειρῶν καὶ ποδῶν ἀνευ μηχανῆς	Γ'	Ζεύγ.	581	1,418	2,847	7,117	875	2,188	1,480	372	Pair.	X	Gants de peaux sans fourrure.
Ὀἶνοι καὶ πνευματώδη πρὸς πρὸς	Η'	Μ. δα. 'Οκ.	— 10,579	19,219	7,813 11,216	41,111	15,449 5,155	30,427	2,338 10,694	20,221 169	Ocu. Piec.	XIII	Vins et boissons alcooliques.
Σάπωνες	Θ'	'	12,343	6,407	7,832	3,771	2,987	4,493	3,728	734	'	IX	Savons.
Ὁσπρία	Δ'	'	454,263	119,906	200,238	88,819	263,574	89,978	118,749	22,487	'	IV	Legumes.
Πήλοι	ΙΕ'	Κομ.	2,335	13,789	3,210	21,646	8,148	27,882	2,231	13,742	Piec.	XV	Chapeaux.
Ἀλετήρια ἀλεξιθώρακα καὶ σκέλετα	Κ'	'Οκ. Κομ.	3,681 281	34,393	118 3,229	29,028	—	19,362	2,401 184	21,914	Ocu. Piec.	XX	Parapluies, baïnettes etc.
Λιφόρα	—	'	—	4,177,130	—	704,105	—	617,079	—	688,336	—	—	Autres articles
Σύνολον				13,620,764		9,188,813		10,781,704		11,818,463			Total

Σύνολος τῶν εισηγθησάντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1^{ου} Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises importées du 1^{er} Janvier au 30 Novembre pendant les années 1897, 1896, 1895 et 1894, en quantité et en valeur.

ΠΙΝΑΞ Β.

TABLEAU II

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ = JANVIER - NOVEMBRE								Unités	Categoriés	MARCHANDISES
		1897		1896		1895		1894				
		Ποσότης Quantité	Ἄξιόν πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξιόν πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξιόν πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξιόν πρ. Valeur fr.			
Δημητριακοὶ καρποὶ	Δ' Οὐκὸν	103670140	28,112,698	90,080,362	26,975,713	85,667,826	24,017,489	94,012,455	26,433,027	Ocq.	IV	Céréales.
Υφάσματα καὶ νήματα	1Α' Οὐκὸν	3,372,959	17,631,546	6,150,194	—	3,110,130	10,116,639	3,082,817	17,009,415	Ocq. Piéc.	XIV	Fils et tissus.
Ὅρυκτά καὶ μέταλλα κατασκευασθέντα	2Α' Οὐκὸν Καρμ. Δραμ.	2,206,026 28,282 24,263	7,115,556	2,378,731 40,133 38,713	3,124,469	3,531,337 63,247 40,852	3,370,800	3,559,804 51,818 16,717	3,980,983	Ocq. Piéc. Drm.	XVII	Minéraux et métaux ouvrés.
Γαϊάνθηρες	2Α' Οὐκὸν	151169500	—	142,25901	—	—	—	—	—	Ocq. Piéc.	VIII	Houilles.
Λοιπὰ ὄρυκτά καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα	1Α' Οὐκὸν	78,207	10858641	88	12560336	188,883	1216622	166,197	10700730	Ocq. Piéc. Gais.	VIII	Autres minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά	ΣΤ' Κ.πρ. Οὐκὸν	328,233 6,348,369	2,214,724	60,840 7,391,692	5,185,620	47,589 8,464,917	4,419,495	54,622 9,944,683	4,030,842	P. c. Ocq.	VI	Bois en général et autres fores.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Θ' Κατ. Δραμ. Οὐκὸν	— 85 3,329,186	1,541,050	— 55	4,742,606	973,102 54	4,290,418	12,396,321 13	1,815,485	Boit. Drm. Ocq.	IX	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατέργαστα	Β' "	1,065,537	3,417,553	1,068,120	3,084,541	1,711,183	2,796,809	2,314,233	3,675,068	"	II	Peaux brutes.
Ζάχαρις	1Β' "	4,210,478	2,857,537	4,280,536	3,468,607	4,048,389	2,637,381	4,155,136	2,700,777	"	XII	Sucré.
Ζῶα	Α' Κερ. Οὐκὸν	25,146 10,922	1,024,572	80,117 19,183	2,891,701	57,634 7,954	2,048,602	52,873 18,933	2,054,673	Tét. Ocq.	I	Animaux.
Καφές	Δ' Οὐκὸν	876,977	2,470,683	814,284	2,205,517	770,849	2,417,748	776,696	2,135,664	Ocq.	IV	Café.
Ἀγριοπλαστικὰ καὶ γυαλινα	1Α' Κερ. Οὐκὸν	15,500 965,188	1,961,532	95,411 1,815,749	4,218,602	75,396 1,784,822	1,084,727	210,063 1,768,186	1,159,317	Piéc. Ocq.	XVI	Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα	Δ' "	3,392,366	1,869,467	3,032,311	1,708,711	3,511,990	1,928,523	3,281,958	1,778,775	"	IV	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ	1Θ' Δέσμ. Καρμ. Οὐκὸν	— 78 2,107,763	1,463,921	1,018 1,861,460	2,012,345	10,569 490	3,326,284	— 148	1,726,777	Ram. Piéc. Ocq.	XIX	Papier etc.
Δέρματα καὶ λοιπὰ κατασκευασθέντα	1' Κερ. Οὐκὸν	— 105,067	348,022	244 88,032	809,511	3 68,311	740,264	12 89,027	762,445	Piéc. Ocq.	X	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπέδα	1Α' "	8,210	31,393	6,755	26,104	31,620	58,015	12,517	45,566	"	XI	Meubles.
Γάλακτα	"	2,860,214	—	2,621,000	—	2,672,567	—	176,684	—	"	"	Morues.
Λοιπὸν ἰχθυὸν παρὰ σκευασμένον καὶ χαλαρὰ	1Α' "	1,330,598	4,518,325	1,801,258	4,303,318	971,272	3,725,054	1,600,171	3,480,996	"	III	Autres poissons préparés et ca. vivr.
Βούτυρον	Β' "	6,434	136,351	176,520	24,786	188,71	400,961	135,014	476,595	"	II	Beurre.
Τυρὸς	"	73,103	117,733	43,162	79,697	46,240	96,196	52,622	194,674	"	"	Promage.
Χρώματα	Θ' "	307,953	1,883,263	577,740	1,562,365	648,440	1,904,825	398,332	1,085,460	"	IX	Couleurs.
Χειρότητα δερμάτων καὶ ἀνὰ μηχανήματα	Γ' Ζεύγ.	8,211	19,522	11,632	36,780	8,844	22,110	49,404	24,488	Piéc.	X	Gants de peaux sans fourrure.
Οἶνα καὶ πνευματικὰ ποτ.	1Π' Μ.δκ. 1228	3,288 66,404	127,361	80,284 9,769	162,304	45,870 62,612	146,627	11,093 90,041	244,343	O. exp. Ocq.	XIII	Vins et boissons alcooliques.
Σάπωνες	Θ' "	49,754	2,006	48,119	22,123	36,106	16,721	38,293	108,347	"	IX	Savons.
Ὄσπρια	Δ' "	1,633,808	146,002	958,970	315,418	707,382	234,417	590,248	107,677	"	IV	Légumes.
Πῦλοι	1Π' Κερ.	67,429	107,948	133,173	714,340	248,962	143,703	133,810	237,234	Piéc.	XV	Chapeaux etc.
Ἀδείφια, ἠλιόθραχα καὶ παλαιοὶ	Κ' Οὐκὸν	17,204 7,280	2,11,705	29,621 44,045	359,107	22,039 4,536	208,386	27,118 10,646	2,8,396	Ocq. Piéc.	XX	Parapluies, baïnettes etc.
Ἄλλα	—	—	10,473,449	—	4,807,498	—	6,808,785	—	8,265,246	—	—	Autres articles
Σύνολον	—	—	400,437,574	—	105,461,495	—	67,377,836	—	99,370,873	—	—	Total.

Σύνοψις τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896, 1895 καὶ 1894,
κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises exportées pendant le mois de **Novembre** 1897, 1896, 1895 et 1894,
en quantité et en valeur.

ΙΝΑΣ Γ.

TABLEAU III

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδες	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - NOVEMBRE								Μονάδες	Κατηγορίες	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Σταφίδες	Δ'	Αἰτρ.	7,869,410	1,180,411	7,541,711	1,024,561	36,102,236	2,661,476	25,199,942	1,781,996	Livr.	IV	Kais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες	Η'	Τόν.	23,074	1,369,796	23,838	1,170,654	21,549	1,935,732	3,005	944,316	Ton.	VIII	ζιζιέραις.
Ἑλαιόλαδα	Ε'	Ὀκ.	302,300	272,070	407,949	367,150	335,096	301,705	328,491	325,206	Ocq.	V	Huile d'olive.
Ὀῖνοι	Π'	»	1,316,305	360,011	2,223,673	650,534	1,001,700	281,260	1,121,805	345,288	»	XIII	Vins.
Καπνός	Δ'	»	168,636	169,300	212,366	278,971	163,100	202,371	260,787	258,303	»	IV	Tabacs.
Σπόγγα	Γ'	»	4,262	85,210	13,809	236,180	12,780	257,690	12,948	258,360	»	III	Éponges.
Βάλανος	ΣΤ'	Στατ.	18,526	203,786	9,126	103,886	13,791	151,701	13,547	149,017	Qui.	VI	Avellanèdes.
Σύκα	Δ'	»	21,491	212,892	31,092	408,924	18,899	226,788	27,336	328,032	»	IV	Figues.
Ἑλαίαι	Ε'	Ὀκ.	67,995	30,597	333,736	150,181	314,254	144,432	603,188	184,435	Ocq.	V	Olives.
Σάπων	Θ'	»	44,246	37,710	16,087	11,189	57,254	48,666	43,048	36,591	»	IX	Savon.
Κοκκοβίλια	Β'	»	39	312	10,079	80,632	16,226	129,808	46,989	135,912	»	II	Cocoons.
Μίταξ	»	»	1,540	53,900	105	14,175	849	29,745	96	3,840	»	»	Soie.
Δέρματα κατιργασ.	Γ'	»	3,936	39,058	3,760	26,880	2,380	19,180	8,442	63,040	»	XX	Peaux ouvrées.
Τυροί	Β'	»	4,102	5,537	18,188	21,554	2,537	3,425	18,241	21,925	»	I	Fromage.
Συδροί	Η'	Στατ.	119	399	—	—	—	—	—	—	»	»	—
Μάρμαρα ἀκατέργαστα	»	Κ. μ.	41	5,720	5	600	—	—	—	—	M. c.	I	Marbres bruts.
Ὀπώρα	Δ'	Ὀκ.	271,925	32,980	394,786	19,173	949,083	127,188	417,797	57,778	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα	Α'	Κερ. Ὀκ.	—	—	—	—	—	64	16,700	—	Tête Ocq.	I	Animaux.
Βιβλ. ἢ ἔτυπα	Θ'	»	30	405	—	—	—	—	—	—	Ocq.	XIX	Livres imprimés.
Μάρμαρα κατεργασμένα	IZ'	Κ. μ.	1	250	—	—	—	—	—	—	M. c.	XVII	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα	Δ'	Ὀκ.	5,690	1,680	68,150	29,145	4,510	1,333	21,708	6,512	Ocq.	IV	Farines.
Ἰχθὺς παρεσκευασμ.	Γ'	»	—	—	8,316	9,979	740	888	—	—	»	III	Poisson préparé.
Βούτυρον	Β'	»	100	300	300	900	15	45	—	—	»	II	Beurre.
Τάπητες	ΙΔ'	»	—	—	—	—	—	—	—	—	»	XIV	Tapis.
Θηρακὴ γῆ.	Π'	Καρ.	13,780	275	10,120	2,081	1,144	229	—	—	Ocq.	VII	Terre de Santorin
Κοινὰ	Π'	Ὀκ.	130,715	392,145	60,851	182,553	18,391	244,373	72,590	217,579	Ocq.	XII	Cognac
Γεώμηλα	Δ'	»	—	—	—	—	12,300	3,075	4,000	250	»	IV	Pompes de terre.
Πορτίτις κωνιγεν.κὴ καὶ πάλαια	Θ'	»	10,274	51,370	—	—	540	2,700	2,988	14,900	»	IX	Poudre de chasse et de guerre.
Ράκη	Κ'	»	1,100	220	34,832	6,966	5,927	1,185	—	—	»	XX	Chiffons.
Διάφορα	—	»	—	459,198	—	555,331	—	780,472	—	521,783	—	—	Autres articles.
Σύνολον	—	—	—	5,054,935	—	6,353,602	—	7,448,697	—	5,620,044	—	—	Total

Σύνολος τῶν ἐξαγόμενων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου
κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises exportées du 1^{er} Janvier au 30 Novembre pendant les années
1897, 1896, 1895 et 1894, en quantité et en valeur

ΠΙΝΑΞ Δ'.

TABLEAU IV

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδα	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — JANVIER — NOVEMBRE								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.			
Σταφίδες	Δ'	Λίτρο	21870,286	29,649,485	30204,050	21,154,393	28417,5036	20,102,510	31419,2174	21,993,432	Livr.	IV	Rais. de Corinthe
Μεικτὸι σιδήροι	Η'	Τόν.	788,317	17,962,200	976,379	14,617,689	210,111	17,037,718	281,717	16,345,084	Ton.	VIII	Minérais.
Ἐλαιόλαδα	Ε'	᾽Οκ.	5,666,741	4,506,070	2,841,702	2,594,968	3,233,051	2,890,633	7,305,155	6,603,208	Ocq.	V	Huile d'olive.
Ὀἶνα	Π'	»	18,763,190	5,404,410	14,746,926	4,503,024	13,678,419	3,844,609	15,151,049	4,245,155	»	XIII	Vins.
Καπνός	Δ'	»	1,594,547	1,682,162	2,052,440	2,427,648	1,354,018	1,777,320	1,620,440	1,885,331	»	IV	Tabacs.
Σπόγγοι	Γ'	»	33,362	807,010	66,594	1,343,660	64,425	1,298,300	85,485	1,707,700	»	III	Éponges.
Βάνανα	Γ'	Σεκτ.	160,659	1,733,947	495,740	2,157,943	199,605	2,096,615	80,384	884,224	Qu.	VI	Avellanèdes.
Σέκα	Δ'	»	199,016	1,892,591	278,488	3,290,076	203,132	2,436,504	218,764	2,624,968	»	IV	Figues.
Ἐλάαι	Ε'	᾽Οκ.	1,940,927	866,389	2,304,311	1,041,411	2,931,396	1,318,090	2,684,660	1,208,096	Ocq.	V	Olives.
Σάπων	Θ'	»	322,852	265,155	484,365	411,238	638,700	527,069	657,321	558,722	»	IX	Savon.
Κουκούλια	Β'	»	16,950	74,673	58,019	464,680	102,799	867,392	70,558	564,459	»	II	Cocons.
Μέταξα	»	»	20,141	752,935	21,323	900,065	16,823	736,930	9,343	456,845	»	»	Soie.
Δέρματα κατεργασμ.	Γ'	»	32,124	268,647	33,532	228,258	44,956	289,545	65,304	474,909	»	X	Peaux ouvrées.
Γυρτός	Β'	»	148,172	199,006	250,250	343,907	313,817	423,715	207,825	280,563	»	II	Fromage.
Σμερίτι	Π'	Σεκτ.	30,069	299,691	59,405	390,508	38,484	438,842	13,827	165,921	Qui.	VIII	Éméri.
Μάρμαρα ἄκατεργαστα	»	Κ. μ.	103	43,910	635	43,500	432	56,160	122	15,860	M. c.	»	Marbres bruts.
᾽Οπωρὰ	Δ'	᾽Οκ.	2,700,042	467,888	3,042,458	464,296	5,912,379	791,256	1,872,961	294,225	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα	Α'	Κερ. ᾽Οκ.	—	50,580	1,299 181	71,072	694 74	29,510	4,749	61,270	Têtes Ocq.	I	Animaux.
Βιβλία ἔτυπα	16'	᾽Οκ.	380	4,330	—	—	—	—	2,000	7,000	Ocq.	XIX	Livres imprimés.
Μάρμαρα κατεργασμένα	1Ζ'	Κ. μ.	13	3,280	—	23,385	—	—	—	—	M. c.	XVII	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα	Δ'	᾽Οκ.	810,194	242,801	1,004,747	287,623	149,462	45,762	167,877	50,363	Ocq.	IV	Farines.
Ἴχθες παρασκευασμ.	Γ'	»	7,238	9,857	21,805	32,170	4,425	5,420	4,875	5,850	»	III	Poisson préparé
Βούτυρον	Β'	»	292	976	1,868	5,604	115	345	120	360	»	II	Beurre.
Γάλακτες	1Δ'	»	3,8	9,600	—	—	—	—	—	—	»	XIV	Tapis.
Θρασκὴ γῆ	Π'	Κορ.	759,842	150,824	892,940	177,324	470,496	94,501	—	—	Cof.	VIII	Terre de Santorin
Κουτίχ	Π'	᾽Οκ.	309,719	845,426	277,970	833,487	390,561	1,171,983	566,054	1,518,582	Ocq.	XV	Cognac
Πομπήλια	Δ'	»	75,435	18,028	89,913	22,554	102,213	25,629	60,728	15,482	»	IV	Pommes de terre
Πυρίτις χυμωτική καὶ πολεμική	Θ'	»	18,656	104,280	65,463	294,224	66,093	296,924	27,801	139,095	»	IX	Poudre de chasse et de guerre.
Ράχα	Κ'	»	104,172	20,765	200,844	40,150	171,939	34,378	122,326	28,662	»	XX	Chiffons.
Ἀξίφωνα	—	—	—	6,104,389	—	6,998,140	—	5,734,937	—	6,806,039	—	—	Autres articles.
Σύνολον				74,695,266		65,209,431		64,335,961		68,925,568			Total.

Η ΠΙΝΑΞ εισπραχθέντων τελών εισαγωγής κατά Νοέμβριον 1897, 1896 και 1895, και κατά τους πρώτους μήνας των αὐτῶν ἐτῶν, κατὰ Τελωνεῖα.

TABLEAU des droits d'importation perçus pendant le mois de **Novembre** 1897, 1896 et 1895, et pendant les onze premiers mois des mêmes années, par **Douanes**.

ΠΙΝΑΞ Β'

TABLEAU V.

Αριθμὸς ἀριθμῶν	ΤΕΛΩΝΕΙΑ	Ἀπὸ 1 ἡμέρ. 30 Νοεμβρίου Du 1 ^{er} au 30 Novembre			Ἀπὸ 1 ^{er} ἡμερ. μήνα 30 Νοεμβρ. Du 1 ^{er} Janvier au 30 Novembre			DOUANES	Nombre d'ordre	
		1897		1896	1897		1896			1895
		Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.			Δρ.
1	Βόλος	—	184,441	167,990	337,149	1,607,510	1,578,728	Volo.	1	
2	Ζακύνθος	36,813	35,722	32,425	313,915	460,992	354,197	Zante.	2	
3	Καλαμών	107,707	74,541	72,367	719,141	728,159	544,265	Calamata	3	
4	Κεραλληνίαις	97,251	75,648	81,255	666,586	639,455	726,465	Céphalonie.	4	
5	Κερκίρας	171,963	160,333	170,187	1,182,423	1,477,536	1,439,483	Corfou.	5	
6	Πατρῶν	556,395	232,873	218,065	2,477,336	2,401,650	2,306,278	Patras.	6	
7	Πετραίων	1,737,410	1,068,035	1,320,993	12,612,553	10,994,018	9,765,635	Pirée.	7	
8	Σύρου	312,046	171,403	210,082	2,008,076	2,510,972	2,465,570	Syra.	8	
9	Γυθίου	21,936	6,420	12,147	85,781	111,181	106,223	Gythion.	9	
10	Θήρας	8,312	6,401	6,401	29,980	42,562	38,909	Santorin.	10	
11	Κατακόλου	67,091	30,969	51,860	487,354	338,498	355,157	Catacolon.	11	
12	Ααρθίνης	—	16,961	16,423	42,620	204,697	263,988	Arissé.	12	
13	Δαριφίου	52,014	136,739	106,949	719,459	1,681,995	1,329,110	Laurium.	13	
14	Λευκάδος	13,667	11,120	10,537	125,001	95,606	132,723	Leucas	14	
15	Ναυπλίου	42,087	9,073	31,412	239,136	276,036	274,735	Nauplie.	15	
16	Ἄρτας	10,550	10,161	12,338	117,116	98,262	99,325	Arta.	16	
17	Ἀστακού	1,471	110	496	7,456	5,436	7,070	Astaco.	17	
18	Βονιτζής	6,477	—	5,741	36,614	38,597	50,188	Vonitza.	18	
19	Γαλαξιδίου	17,984	10,958	10,899	117,399	123,095	95,969	Galaxidi.	19	
20	Ψαχχῆς	2,232	2,222	4,960	21,820	36,120	38,542	Ithaque.	20	
21	Βελέμιστιου	—	1,890	5,501	5,159	48,587	58,432	Vélémistif.	21	
22	Κορινθίου	5,308	2,504	20,319	17,618	424,125	151,361	Corinthe.	22	
23	Κυθήρων	2,436	1,279	961	15,812	8,033	9,793	Cérigo.	23	
24	Κύμης	6,545	810	9,353	44,073	38,170	41,342	Kymi.	24	
25	Μεσσηνίου	22,865	15,076	25,687	258,965	243,451	217,626	Missolonghi.	25	
26	Νάξου	305	517	477	8,058	3,828	4,211	Naxos.	26	
27	Πάφου	955	258	1,865	4,733	5,121	17,857	Pafos.	27	
28	Πύλου	7,593	5,705	6,693	46,301	35,350	36,619	Pylus.	28	
29	Σπυρτίου	2,876	1,277	611	10,939	10,184	13,921	Spetz.	29	
30	Σπυρτίου	1,379	507	2,098	10,601	29,477	18,316	Spetz.	30	
31	Στυλίου	38,304	9,768	13,452	83,067	89,956	77,505	Styllis.	31	
32	Τίνου	11,595	6,738	16,259	89,792	94,317	82,530	Tinos.	32	
33	Τσαγιάς	—	4,776	555	2,491	102,828	53,321	Tzaghiasi.	33	
34	Ψήρας	13,235	8,101	3,058	42,314	41,215	29,859	Hydra.	34	
35	Χάλκης	34,478	15,725	21,611	141,672	168,882	155,518	Chalcis.	35	
	Σύνολον	9,246,970	9,259,240	9,782,673	23,307,794	28,151,169	22,771,487	Total.		

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Ποσότης και αξία των κατά τον μήνα Νοέμβριον 1897, 1896, και 1895 εισαχθέντων εμπορευμάτων.
Quantité et valeur des marchandises importées pendant le mois de Novembre 1897, 1896, et 1895.

ΜΙΝΑΣ ΣΤ'.

TABLEAU VI

Διαμ. κλάσιν Cl. d'appr. statist.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετρώσε Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			ΜΑΡΧΑΝΔΙΣΕΣ	
			1897 1896 1895				
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ					I CATEGORIE	
	Ζώα εν γένει ζώντα					Animaux Vivants	
1 α	Ζώα ζώντα, πλην των ίππων.....	Κεφ.	3	150	—	—	Animaux vivants, à l'exception des suivants
6	Βούβαλοι, βόες, αγελάδες μέχρι βάρους 140 εκάδων.....	Τέτρ.	278	19,400	643	621	Bœufs, bœufs, vaches jusqu'au poids de 140 ocques.
γ	Όμοια μέχρι βάρους 300 εκάδων.....	"	523	28,450	617	573	Idem jusqu'au poids de 300 ocques
δ	Όμοια άνω " 300 εκάδων.....	"	166	33,200	2	24	Idem au dessus du poids de 300 ocq.
ε	Μίσχια μέχρι 50 εκάδων.....	"	11	550	37	91	Veaux jusqu'au poids de 50 ocques.
ζ	Ίπποι, γόνοι και οι πόδια αυτών.....	"	35	14,000	68	56	Chevaux, mulets et poulains.
η	Όνοι και οι πόδια αυτών.....	"	—	—	24	7	Ânes et ânonns.
θ	Χοίροι εν γένει.....	"	9	360	10	1	Porcs en général.
ι	Τά θηλάζοντα των χοίρων.....	"	—	—	—	—	Cochons de lait.
κ	Λιγυπρόβατα άνω διακρίσεως ηλικίας.....	"	8,337	128,055	3,204	3,427	Brebis et chèvres de tout âge.
λα	Πτηνά εν γένει.....	Όξ. ocq	5,024	10,047	3,825	1,610	Volaille.
				281,267			
	B' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						II CATEGORIE
	Κτηνοτροφικά εν γένει προϊόντα						Produits et dépeuilles d'animaux
	A'. Ζωικά τροφία.						I. Substances animales propres à l'alimentation.
2 α	Κρέατα νοτιά θηλαστικών ή πτηνών εν γένει	"	450	688	1,097	1,880	Viandes fraîches de mammifères ou de volaille en général.
6	Κρέατα ελιψαστά ή εν έλαιή ή καπνιστά.....	"	77	70	100	671	Viandes salées ou en saumure ou fumées
3	Γλώσσαι καπνιστάι, εκχυρίσματα κρέατος ήπιά ή σύμβητα μετ' άλλων υλικών, άλλων- τες (λουκάνικα), ροσίκαι (σαλτσίστα) και μουςαδέλια ες τμήματα ή εν δοχείοις, γου- ρομυρική, κρέατα παρασκευασμένα ες ελι- ψαστά (σαχίτζα), περιχέμενα ή δοχεία μικροίς ή μεγάλοις, ως και πλην ίππων κί- δος ζωικής τροφής παρασκευασμένων και μη κλινομασθών.....	"	620	1,252	585	384	Langues fumées, extraits de viandes simples ou mélangés à d'autres sub- stances animales, saucisses, saucis- sons et mortadelles en pièces ou en boîtes, jambons, conserves de viande en grandes ou petites boîtes, ainsi que toute substance animale préparée pour l'alim. non dénommée dans le Tarif.
4 α	Τυρί εν γένει.....	"	6,178	16,680	2,973	4,491	Fromages en général. Casseri ou cascavalli, crétois ou crème de fromage (mysithra), ainsi que le fromage conservé dans les outres (tou- loumyri).
6	" κασσέρι ή κατκαβάι, κρητικόν κα μω- ζήθρα ως και ό εν έλαιή, εδ κενός του- λουμοτύρι λεγόμενον.....	"	8,345	12,547	4,373	3,695	
5 α	Βούτυρον μαγειρικής χρήσεως ηλιελαίου.....	"	15,208	18,228	10,820	11,987	Beurre de cuisine salé.
6	Μαργαρίνη.....	"	307	1,688	—	—	Margarine.
γ	Βούτυρον τραπέζης ανάλατον ή ημιελαίου.....	"	—	—	175	453	Beurre de table frais ou à demi salé.
	B' Διαφοροι κτηνοτροφικά υλικά.						II. Produits, déchets et dépeuilles d'animaux.
6 α	Ένια και τρίχες ζώων, άπαντα ακατήραστα (τουτέστιν άζωτα, άλεκτα, άστριπτα).....	"	1,045	2,612	—	—	Laines et poils d'animaux bruts (c'est- à-dire ni cardés, ni blanchis, ni filés)
6	Τρίχες ανθρώπινοι κεφαλή, ακατήραστοι, πέρι- κη κανδήλια δια γραφίδια, ίδιονούλου- ρα δας και άλλαι χρήσαι, πτεία (πρόπολη) δια σπρωγής, πέσα σπυλαιώδη, ακατήραστα έλιστερως, έδραμα δερμάτων, λίπος δερμάτων (dégreas), κοκκόρια, ήπάσματα δια την γεωργίαν και πλην ίππων έλκος ή κατηράστωι κτηνοτροφικής έλης, μη συμ- πεθών εν τοις ζωοτέροις και εν τοις έρε- έταις, ως και πάσα ζωική ήσθη.....	Κομ. Πιέ. Δρ. Dr. Όξ Ocq	8,875 100,000 — — 92,011	17,167 3,000 — — 184,022	— — — — 39,900	— — — — 51,589	Oeufs de poule et d'autres volatiles Oeufs de vers à soie. Peaux non ouvrees seches, salées ou non. Peaux non ouvrees humides, salées ou non, ainsi que les peaux ayant un enduit de terre. Cochenille et kermès. Graisse en général et chandelles de sulf.
γ	Όξ άρωματων.....	"	280,744	405,641	177,382	171,168	Craisse propre à l'usage de la marine. Cire jaune d'abeilles.
δ	Κοκκοί έσπορος.....	"	154	2,002	20	105	En pains ou en pièces.
ε	Δέρματα ακατήραστα έπρά ήλιελαίου και μη.....	"	—	—	—	—	En ciersges de toute sorte ou autrement préparée.
ζ	Δέρματα ακατήραστα άφρά ήλιελαίου και μη ως και τα χονδράκια.....	"	—	—	—	—	
η	Πρινοκίχινον και ανθρώπινοκος (κρεμεζή).....	"	—	—	—	—	
7 α	Λίπος (έλιεμμα) εν γένει κα ήλιελαίου κηρία (έλυγακίρια).....	"	5,343	9,350	850	3,937	
6	Λίπος κηληροειδούς χρήσεως.....	"	35	52	—	—	
8	Κηρός μελέασμων κίτρωνος.....	"	—	—	—	—	
9	Είς τύπος ή τεμάχια.....	"	—	—	—	—	
9	Είς παντοειδεις λαμπάδας ή άλλως παρα- σκευασμένως.....	"	—	—	—	—	
				711,732			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. σειράς Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES			
		Μετρές Unités	1897	1896		1895		
			Ποσότης Quantité	Λόγος Valeur		Ποσότης Quantité		
	Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Άλλιας εν γένει προϊόντα				III. CATEGORIE Produits de pêches			
10	Ίχθυς ψατόι (εκτός των εξαγωγικών και των κλειστών αλιεύσεων, μη διακρινόμενοι εν είδη)	Οκ οσι	—	—	3,396	Poissons frais à l'exception de ceux qui sont importés par les navires qui les ont pêchés.		
11	Ίχθυς άλιμνιστοι, ή εν έλαιω, καπνιστοι, τριγυλι, γλυκαλιστοι (πλην των εξαγωγικών)	»	108,911	217,828	74,303	71,459	Poissons salés ou en saumure, marinés, fumés, séchés au soleil (à l'exception des suivants).	
12	Ίχθυς — αλιεργια, άβύρρουχοι (συρροχοι) μή- δια, κηρίδες, κακακι, θόνια (τόνια) εν δο- χείοις μικροίς, εν βαρελίαις ή αλλοις και πάντα τα λοιπα υδθωρα, περιεχόμενα εν δοχείοις και άλλα παρασκευασμένα	»	1,364	4,774	1,677	703	Harengs. Poissons dits d'Enos, esturgeons, moules, crevettes, homards, thons ou petites boîtes, en barriques, etc. et autres espèces de poissons en boîtes préparés pour l'alimentation.	
13	Ίχθυς — γαρίδες (λίγασκοι ή βακίλιος) στοκαρίαι και κέραια καπνιστοι	»	703,884	351,942	587,325	615,283	Morues, stockfish et muges fumés.	
14	Συαίαι (σομαίαι), έρκαποδία έφρα ή άλλια παρασκευασμένα, γυλίαι, γαρίδες (εκατα- σταί και κεραιίδες)	»	582	1,455	—	460	Sèches, poutpes secs ou autrement pré- parés, anguilles et crevettes.	
15	Χαβίριον μέλαν	»	468	5,616	—	514	Caviar noir.	
16	Χαβίριον μετρή ή άνω κεραι	»	—	—	—	—	Boulargue avec ou sans caudat de cire.	
17	Όστρακα (στρείδι)	»	51,827	51,827	61,432	71,060	Caviar rouge de toute espèce.	
18	Πάντα τα λοιπα ύστρακα, ύστρακα (καβύρα ύστρακα), ύστρακα, ως και παν έτερον ακατέργαστον προϊόν έπίσης μη αλιευ- μαθών εν τωσ χωματόσ	»	—	—	—	—	Huitres. Tous autres coquillages, coquilles, zoophytes et tous produits non ou- vres de la pêche, non dénommés plus haut.	
19	Σπόγγος εν γένει	»	8,337	166,740	—	2,265	4,321	Éponges en général.
				976,283				
	Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Γεωργικά εν γένει προϊόντα					V. CATEGORIE Produits agricoles		
	Α' Αρυθμίδες ύβιας					I. Substances farineuses:		
19	Σίτος και άμικρα εκ σίτου και αμικρως εν κόκκοις	»	11984109	8,403,486	5,939,202	11441873	Blé et millet en grains	
20	Λοιποι άμικρικοί καρποι εν κόκκοις	»	2,365,135	403,255	510,805	563,567	Autres céréales en grains.	
21	Παραγόμεν, κρήνη	»	15,400	6,300	17,800	—	Orge torréfiée.	
	Α εν ρ α						F a r i n e s .	
21	Έκ σίτου μετρί πύριον ή μη	»	139,900	44,516	68,700	73,374	De blé tamisées ou non.	
22	Έκ λοιπών άμικρικών καρπων	»	7,720	1,587	—	50	D'autres céréales.	
22	Έτερα κηλεώδη ύβια (σάγα, τυρίαια, άρακάκι, πικαπ, αλάτι εν ρίζαις ή εν εν κόνι και λοιπά) άποσπαστοι συνε- στασμένοι	»	1,211	2,422	1,167	529	Autres farineux alimentaires (sagou, tapioca, arrow-root, moutarde, saïep en racines ou en poudre, etc. préparés d'une manière quelconque.	
23	Πύριον	»	—	—	—	—	Sons.	
24	Όρυζα και χάπνια	»	463,975	255,486	290,100	333,984	Riz et châtaignes.	
24	Όρυζάλευρον, καπνισθέντα και έφρα (πι- σσίνα)	»	—	38	30	151	Farines de riz et de châtaignes et orge perlées.	
25	Ραβίαια εν γένει	»	—	—	—	772	Pommes de terre.	
26	Όστρακα εν γένει	»	451,263	149,906	269,238	263,571	Légumes en général.	
27	Άδρια (καβάρια), άσπρα ή θοραίικα και έφ- ρα έφρα (καβάρια) εν δοχείοις ή άλλως εκατεργασμένα και παρασκευασμένα και εν δοχείοις περιεχόμενα	»	671	1,892	500	408	Truffes, légumes en boîtes et autres ra- cines comestibles dans le vinaigre, l'huile ou autrement préparées et conservées en boîtes.	
	Β' Φυμακικά ή άρωματικά ρίζα, φυτά, σπέρματα και καρποι κωνίς γρήγοροι						II. Racines médicinales et aroma- tiques, plantes, semences et fruits d'un usage commun.	
28	Κάριον κοινόν, κορίανδρο, μαριθισπορος	»	4,559	3,491	—	—	Curia commun, coriandre, anis.	
28	Γλυκάνισος κοινός	»	500	350	2,497	8,474	Graines de fenouil commun.	
29	Κυανόμοσχος (καυλίαι), ποσάκοντα (γυλίαι καυλίαι), καλλιπόπεροι, μπαχακι, πεπερό- ρις (γυλίαι), κστεροδία, γλυκάνισος	»	4,914	7,371	—	—		
29	Πέπεροι έφρα	»	2,717	3,265	20,472	6,312	Canelle, girofle, Poivre noir des Colonies.	
29	Πέπεροι μέλαν	»	22,366	33,549	—	—	Poivre rouge.	
30	Μοσχοκάρια εν γένει	»	50	500	56	80	Muscades.	
31	Βανίλια	»	3	225	—	5	Vanille.	
32	Τέον (τσά)	»	387	3,096	586	391	Thé.	
	Είς μεταφοράν			4,320,127			A reporter	

*) Τέλη εισαγωγών Δρ.—Droits perçus Dr. 654,936.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. τάξεως Classement	ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΑ MARCHANDISES	Μονάδα Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				
			1897		1896	1895	
			Ποσότης Quantité	Π. Αξία πρ. Valeur	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité	
33	Καφές εν γένει		4,320,127	—	—	Report.	
33a	Καφές εν γένει		—	—	—	Café en général.	
33b	Καφές εν γένει: η περιουσία και η ημερομηνία η ημερομηνία της παραγωγής, είτε ολικών είτε μερικώς παρασκευασμένων και εν γένει πικρά φύλλα παρασκευασμένα και εν γένει κόνιν παρασκευασμένη, ως και καφές εν κόνιν και αναμικτός άλλων ειδών	Oz. Oeq	104,036	288,574	82,415	99,488	Racines de chicorée torréfiées, entières ou mouluës, glands simplement torréfiés ou moullus, figues torréfiées ou moullues et en général toute substance végétale torréfiée ou moullue, et café moulu et mélangé à d'autres substances.
34	Κακάο εν κόνιν η μαζας η πλάκας		22	121	11	5	Cacao en poudre, en pains ou en tablettes.
	Γ' Οπωράκι						III. Fruits
35	Όπωράκι ποτα εν γένει		—	—	—	—	Fruits frais en général.
36	Όπωράκι μελιόφιλοι		26,200	15,340	8,249	11,567	Fruits secs en écorce.
37	" " άνευ φλοιού		2,850	5,700	707	985	Fruits secs sans écorce.
38	" " μελιόφιλοι		10,070	10,070	7,212	8,534	Fruits secs en écorce molle.
39	" " άνευ φλοιού		1,066	1,264	1,150	1,374	Pistaches avec ou sans écorce.
	Δ'. Βιομηχανικά φυτά.						IV. Plantes industrielles
	Κ α π ν ο ς						T a b a c s.
40	Καπνός παντός είδους εν φύλλο		140	2,520	—	—	Tabac de toute provenance en feuilles.
40b	Καπνός νιργυλλόων (τομπάκιου)		250	1,000	—	230	Tabac pour le narghilleh (toubéki).
41	Καπνός κεκομμένος		—	—	284	2	Tabac haché.
42	Καπνός εν κωνίδριον (ρούσος) δια τσιγάριον (καπανιότος)		—	—	—	—	Tabac en carottes, sec en poudre (à priser).
43	Καπνός εν σιγάριον παντός είδους (πούρα)		1	50	—	—	Tabac en cigares de toute espèce.
44	Καπνός εν σιγάριον		—	—	10	11	Tabac en cigarettes.
	Ε'. Διαφόρα άλλα γεωργικά προϊόντα						V. Produits agricoles divers
41	Βάμβαξ άεγρονέ		3,310	3,310	—	—	Coton non-égrené.
42	Λίνον ακατέργαστον, ίσως ακατέργαστον, διαβύθου λευκή η κίτρινη σιδή ως και καλομα εν τριβίαι δια την καθαριοποιότητα, εν κλωστήριον, ίσως εν κλωστήριον, κλωστήριον, σπινθη, άνθη έπιφανήσεν και μη, στέλεχος περούθωνος και έλατράσκου (αίτρακίος) χοιρία εν ταν τυριδοποιήσεν, άνθη εν γένει, σπέρματα παντοειδή, κακάο εν φύλλοι κατέτασεν η εν φύλλοις, ως και ποτα άνθη ποικίλη, μη διακρίθην εν τω ανωτέρω και μη αναμικτός εν τας έπιφανήσεν έπιφανήσεν κα εν τας έπιφανήσεν κατέτασεν (Ε. και Ζ')		4,820	4,820	—	—	Lin brut, jute brut paille blanche ou colorée ainsi que roseaux en feuilles pour et fabrication des chaises, canne à sucre, légumes verts, oignons, oignons, aulx, arbrres fruitiers ou non, tiges de harrier-rose et de sauge propre à la fabrication de la poudre, fleurs, semences de toutes sortes, cacao à l'état naturel ou en feves, houblon, et toute autre substance végétale qui ne serait pas dénommée ci-dessus et dans les divisions des catégories suivantes V, VI et VII.
43	Λιχίσκος (Houblon)		1,932	1,932	—	—	Houblon.
44	Άσπιδέλιον (ασπίδα) εν φύλλοι η κόνιν		13,417	7,379	322	4,368	Asphodels enracinés ou en poudre.
45	Κωνιάς εν γένει ακατέργαστος		541	1,028	2,243	1,461	Chanvre brut en général.
46	Τσίβι εν γένει (πλήν των εν γένει) δια κλωστήριον και δια τριβίαι		1,407	349	18,436	6,206	Crin végétal en général (à l'exception des codes de crin) propres à la tapisserie et pour matelas.
47	Σπέρματα γαράντος (αίγαρίστος και ποικίλοισπέρμα)		764	382	140	373	Graines de garance.
	Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			4,666,926			V. CATEGORIE
	Έλαια και έλαιώδεις ουσίαι						Huiles et substances oléagineuses
	Α'. Έλαια έλαια, ποτα και έλαια						1. Huiles comestibles et d'oléagine et huiles propres à l'industrie
42	Έλαια έλαια η ποτα η έλαια έλαια		—	—	70	55	Huiles comestibles en bouteilles ou dans d'autres recipients, les autres et semblables exceptés.
43	Πάν έτερον έλαιον έλαιον		16,901	16,901	21,613	29,285	Huiles diverses comestibles ou non (à l'exception des huiles minérales, empyreumatiques, et des huiles aromatiques et médicinales).
44	Λινέλαιον		11,610	11,610	—	—	Huile de graines de lin.
	Είς μεταφοράν			28,511			A reporter.

*) Τέλη εισαγωγής Δρ.—Droits perçus Dr. 381,639.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αρ. κλάσης Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur	Ποσότης Quantité		Ποσότης Quantité
	Έκ μεταφορῆς		28,541			Report.	
	Β'. Έλαιώδεις έδωδιμοί ούσιαι					II. Substances oléagineuses comestibles	
44	Έλαιαι έν γέμει	οκ.	—	—	273	20 Olives.	
45	Σήσαμον, σησαμίματος (τοχίνου) και έτερα έδωδιμοί έλαιώδεις ούσιαι	»	51,818	38,863	393	— Sesame et bouilli de sesame et autres substances oléagineuses comestibles.	
46	Κύπερος ή έδωδιμος (μαννα)	»	—	—	—	— Souchet comestible.	
	Γ' Έλαιώδεις ούσιαι και έλαιώδη σπέρματα βιομηχανικής χρήσεως.					III. Substances oléagineuses et graines oléagineuses propres à l'industrie.	
47	Έλαιώδη σπέρματα (βαμβακίπικρος, λιόδσπορος κλπ. έλαιουρήνες), ως και πάσα πρὸς εκθλίψην έλαιώδους ούσιαι	»	98,610	2,958	—	3,309 Graines oléagineuses (graines de coton de lin etc.) nuyaux d'olives, ainsi que toutes substances oléagineuses propres à l'extraction de l'huile.	
				70,332			
	ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ					VI. CATÉGORIE	
	Δαδικά έν γένει προϊόντα					Produits du bois et des forêts	
	Α' Ξυλεία θερμάσιου					I. Bois à brûler.	
48 α	Ξυλό κάρβουνο	»	—	—	—	18,400 Bois à brûler.	
β	Ξυλόχρῆρας (κάρβουνο)	»	387,974	19,398	101,656	81,479 Charbon de bois.	
	Β' Ξυλεία ναυπηγικής.					II. Bois de Construction navale.	
1	Έξ έλατης και πέικης έν γένει	Κ.μ.	1,844	12,158	2,570	— De sapin et de pin en général.	
2	Έξ έλατης και πέικης τραβιά και μαδέρια	Μ.ο	3,583	240,061	269	— Poutres et madriers de sapin et de pin.	
3	Έξ έλατης και πέικης στρουγγύλη εις κορυφήν μετα φλοιού ή άνευ φλοιού	»	1,020	68,340	—	— Bois ronds de sapin et de pin en troncs avec ou dans écorce.	
4	Έξ δρυός	»	—	—	39	— Bois de chêne.	
	Γ' Ξυλεία οικδομική είδους					III Bois à construire.	
	Πάσα οικδομική, πελεκητή και πρωτή ακατέργαστος Ξυλεία.					Tous bois de construction bruts sciés ou hachés.	
50 α	Έξ έλατης και πέικης έν γένει	»	1,467	98,289	1,772	4,469 De sapin et de pin en général.	
β	Έξ έλατης και πέικης τραβιά και μαδέρια	»	130	8,710	18	620 Poutres et madriers de sapin et de pin.	
γ	Έξ έλατης και πέικης στρουγγύλη εις κορυφήν μετα φλοιού ή άνευ φλοιού	»	—	—	—	— Bois ronds de sapin et de pin en troncs avec ou sans écorce.	
δ	Έξ δρυός	»	20	2,280	—	— Bois de chêne.	
ε	Έξ καστανεάς, πελέας (καρυάται) και έν παντός άλλου δένδρου	»	3	241	11	25 Bois de châtaignier, d'orme et autres.	
ζ	Τμήματα σανίδων παρεσκευασμένα όπωςδηποτε δια κιβώτια πρὸς ενανέθεσιν σκαριδοκακπου, λεμονίων κιλ.	Όκ. οσφ	—	—	2,546	520 Morceaux de bois ouvrés pour caisses de raisins de Corinthe, citrons etc.	
	Δ' Ξυλεία βαρελοποιίας					IV. Bois de tennellerie.	
51	Στερνίκα (σέρικα) παντός είδους και πάχους	»	600	42	65,745	71,065 Cercles de toute espèce et de toute épaisseur.	
52	Μερόλακιανίδες (βόλινα) παντός τύπου και παντός είδους Ξυλείας	»	103,382	9,305	575,874	307,122 Merrains de toute espèce et de toute provenance.	
53	Όξυαι έν γένει	»	73,220	6,589	154,882	110,904 Bois de hêtre en général.	
	Ε' Ξυλεία έπιπλαποιίας.					V. Bois d'ébenisterie.	
54	Καρυά (καρυάκι), πύκος (τσιμιτσίμνο), ζεγυός, κίανιον κλπ. εις παν έδος ή τμήματα ή συνδεδεγμένα διαστάσεων, ως και έλλα κοινά προκατεργασμένα πρὸς έπιπλαποιία	»	3,545	1,640	14,316	18,940 Noyers, buis, ébène, acajou, etc. en planches ou en pièces de toutes dimensions et bois ordinaires préparés pour l'ébenisterie.	
55	Ξυλό έπιπλαποιίας εις λεπτά φύλλα δια έπιπλασαν έπιπλα (καπλαμάδες)	»	100	65	10	2,067 Bois d'ébenisterie en planches minces pour placages.	
	Σ' Παιτυνώδη και έτερα δασικά προϊόντα					VI. Résines et autres produits du bois.	
56 α	Φελλός έν γένει	»	4,955	2,229	2,503	849 Liège en général.	
β	Φελλός εις συνδεδεγμένα άνευ μεταλλών	»	637	1,502	1,076	212 Liège en bouchons sans métal.	
57	Μαστιχοξυρού σπίνου οργυνη λευκή και μέλαινα (μαστιχη και μαυρομαστιχη)	»	1,234	17,556	1,220	1,453 Résine du lentisque à masticeet mastic noir.	
	Είς μεταφορῆν		488,495			A reporter	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ		ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
		1897	1896	1895		
Απομ. αξίας C. d. d. p. r. t. a. r. t.	Μορδες Unités	Ποσότης Quantité		Ποσότης Quantité		
		Αξία πρ.	Αξία πρ.	Αξία πρ.	Αξία πρ.	
Εκ μεταφορᾶς			488,495			Report.
58 α	Συγκοπίσιον (σπαρίον) δι' ἀμπέλου, μικτόν φάρυγ γλυκῶν ἡλικίων, ἢ ἀποσταλλῶν λακτικῶν, ἢ ἐλατρίων ἀκατέργαστον καὶ ἴσκι εἰς τεμάχια ἀνευ φασφώρου.....	Οκ. 360	216	—	180	Poix pour vignobles, feuilles de lentisque à mastic propres à la distillerie, ambre brut et amadou sans phosphore.
β	Πίσσα ὑγρὰ ἢ ξηρὰ (χατρίων καὶ μπλάκ ἀγγλικῶν) καὶ κολλοφάνιον.....	572	68	3,817	3,841	Poix sèche ou liquide (goudron et black anglais) et colophane.
γ	Ρητίνη κοινὴ.....	7,919	950	—	—	Résine commune.
δ	Τερεβινθέλιον (νέρτιον), τερεβινθίνη (τρεμνίνη), κηρὸν ἐν γένει ἀκατέργαστον καὶ πᾶν ἕτερον εἶδος ἀκατέργαστον δασυκῶν προϊόντων μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενον ἀνωτέρω καὶ ἐν ταῖς ἐπισημαῖς δύο κατηγορίαις.....	979	1,568	4,566	8,409	Naphte, térébentine, gommés brutes en général et tout produit du bois non façonné qui ne serait pas nommément désigné plus haut et dans les deux catégories suivantes.
			491,687			
Z' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						VII. CATEGORIE
Φυτικά βαφαί καὶ θυροδοξείμια ἔλαια						Teintures végétales et tanins
Α' Φυτικά βαφαί						I. Teintures végétales.
59 α	Βαφαί δασυκῆ ἢ φυτικῆ παντὸς εἴδους, πλήγ τοῦ λουλάκιον.....	25,889	10,235	7,477	17,003	Couleurs végétales de toute espèce à l'exception de l'indigo.
β	Λουλάκιον.....	1,190	20,860	1,785	1,719	Indigo.
Β' Θυροδοξείμια ἔλαια						II. Tanins.
60	Ἐπιτρα βαλάνων, φλοιοὶ δένδρων καὶ πᾶσα ἕτερα φυτικῆ ἢ ληθιστικῆ τῆς θυροδοξείμια.	547,560	82,134	49,572	253	Châtons de glands, écorces d'arbres et toutes substances végétales propres à la tannerie.
			113,229			
H' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						VIII. CATEGORIE
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα						Minéraux et métaux bruts
Α' Ορυκτὰ ἐν γένει (ἀκατέργαστα)						I. Pierres et matières minérales brutes
61 α	Μάρμαρα καὶ πλάκες.....	4,500	223	—	—	Marbres et dalles.
β	Λίθοι ὅλοι ἀκατέργαστοι, πλάκες διὰ τὴν τυπογραφίαν καὶ λιθογραφίαν, πυρρῆς λίθος (στυρωματικὰ ἀκατέργαστα), ἰσραὴλ (μυρρα), εἰς φυσικὴν κατάστασιν, ἀκίνητοι ἢ ἐλακτικῶν ὑπερλίτων, μαχαίρων κλπ. εἰς τεμάχια ὡς καὶ εἰς τρυβλίον, μολύβδινα κτηρόλιθον μετὰ ἢ ἀνευ σιδήρων δεσμών, περὶ ἐν γένει, γὰρ κηπουρικῆ, γὰρ διστάχτος (πυρμαχος, κοινὸς τυρρωμακῆ), γὰρ κρημνίτις, χρομίου λίθος, σμύρις, τιτανόλιθοι συμπλαγεῖς, γρανίται, ἔριται, φασμαί, ἔλαια θαλασσογενεῖα, τιτανός (ἀσβεστός), λίθοι πολυτίμοι ἀβεστοί, μαγνητικῆς ἢ λευκίθου, καὶ ἕτερα εἶδη ἀκατέργαστων ἔρκετων, μὴ διακριθέντων ἐν ταῖς ἐπισημαῖς ἢ κωτικῶν ὡς καὶ ἡ ἄλλος διακρίτων χρημάτων.....	804	40	18,931	—	Pierres entières brutes, plaques d'imprimerie et de lithographie, silex, borax à l'état naturel, pierres à aiguiser pour rasoirs, couteaux, etc., de toute forme, pierres meulières pour moulins à vapeur avec ou sans cercles de fer, terre argileuse en général, terre de bryère, terre refractaire (sable à moulage) terre à potier, chromite, émeri, calcaire compact, granit, ophte, sable, matières propres à la fabrication du verre, chaux, pierres précieuses non montées, magnésites et autres matières minérales brutes non désignées plus haut ou plus bas, ainsi que le sable de toute couleur.
γ	Θαλάσσια.....	887	44	—	—	Terre sulfurée.
δ	Θαλάσσια εἰς κίνη ἢ τεμάχια παντοειδή.....	2,110	105	—	—	Soufre en poudre ou en pièces.
ε	Ραυδάκιον.....	9,669,170	483,458	146,19800	4,827,087	Houilles.
ς	Κοκκία χρωστικῶν (πυρράκιον).....	741,198	1,483	—	—	Pouzzolane.
ζ	Σιμέντο,.....	15,372	307	—	—	Ciment, chaux hydraulique, terres de Vicence et de Marseille.
η	Υπερλίθη ἀσβεστός, γὰρ Βικτωρίας καὶ Μασσαλίας.....	—	—	86,297	128,304	Alun, craie en pièces ou en crayons ou en poudre (blanc d'Espagne ou de Meudon).
θ	Σιτοκροκί (στέβλις) καὶ χορτίς (κινυλίας) εἰς τεμάχια ἢ κοινά ἢ εἰς κίνη (λαρὸς σποκός).....	27,311	5,468	36,637	14,138	Ocre de toute couleur.
ι	Ἰσραὴλ παντὸς χρώματος.....	1,236	185	2,000	2,120	
κ	Ἰαματικά ὕδατα ἐν γένει ἀνευ ἰασηρῶν ἀποβῶρων διὰ τὰ βορῆα.....	4,340	2,170	4,589	1,994	Eaux minérales en général.
λ	Τάλκη (σαπωνόμοια).....	—	—	—	—	Talc.
μ	Πῶφος ἐν γένει.....	700	140	—	130	Plâtre en général.
Εἰς μεταφορᾶν			493,625			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. Πρωτοκόλλου du Protocole	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			ΑΤΑΛΑ MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ήξις πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς	Καθ.	493,625			Report	
62	Πετρέλαιο καθαρό ή ακαθάρτου (Μονοπώλιον) Πάν τετραγωνήριον ή τριών.....	100 Όζ.	— 1,499	— 3,747	619 —	— 3,655	Pétrole raffiné ou brut (Monopole). (Autres huiles minérales).
	II. Μίτalla άκατέργαστα.					II. Métaux bruts.	
	Σ : 2 κ ρ ο υ .					Fe r.	
63	Γ ή σιδεράται, σιδερος άκατέργαστος και άκα- θάρτος (καυτήμι).....	»	17,782	1,066	194,811	40,402	Minéral de fer, fonte brute.
6	Σιδερος εις ελασματα ή άλλα (ζυγω ραβδωσιών ως εν σπιν σιδεραδέρμου), εις πλακας με- γαλαί ή μη δι' οικόδομικ και άλλαι χρι- σεις, εις συνδεσμους τούτων, εις γκαλιούς (κουρούρας), εις στεγανικ (πάσσαλ), εις βρυκέλλεια, εις άλλα άκατεργαστα κακα- ρίσιμα και κρυσταλλωμένα, εις λατινικ επιπλων (σουλτας), εις άλλα κατεργασ- μένα ή και κερωματωμένα ή και βερνα- κιωμένα (τενεκέν χρωματισμένων ή μη και εις άκρωρα έτερα είδη άκατεργαστα, μη κατονομασθέντα.....	»	220,144	50,412	182,140	225,412	Fer en barres simples (comme les rails), en plaques de toutes dimen- sions propres à la construction et à d'autres usages, en poutres (fers d'an- gle), en cercles, en feuilles non étam- nées (tôle), en ressorts pour meules, en feuilles étamées, vernissées ou pointes (fer blanc peint ou non) et fers non ouverts sous d'autres formes non spécialement dénommées.
61	X α λ υ ρ ο (χ τ ο α λ ε ο υ).—Χαλύβεις εις ράβδους ή άλλα ή τεμάχια.....	»	20,585	28,819	11,965	6,275	Acier.—Acier en barres ou laminé ou en pièces.
65	Μ ε λ ο θ ο υ ρ ο. Μολυβδαίτες εις πάντοιας ένώσεις μετ' άλλων μετάλλων, ραβδους εις χελώνας ή εις ελασματα, ή εις άλλα.....	»	29,715	11,886	1,894	6,567	P l o m b.—Minéral de plomb et allié à d'autres matières minérales, plomb en saumons ou en barres, en plaques ou en feuilles.
66	Κ α σ τ ε ρ ο ρ ο (κ α λ κ ε ο υ).—Ή κασ- τεριται: έρ' οξυδοποιηται ένώσεις μετ' άλλων μετάλλων, καστεριται εις βάλανους, εις όγ- κους, εις ραβδους, εις άλλα ή εις τεμάχια ή εις πλακας.....	»	7,644	22,833	6,163	2,354	Étain.—Minéral d'étain et allié à d' autres matières minérales, étain en barres, en masses ou pièces ou en lames.
67	Ψευδαργυριται έρ' οξυδοποιηται ένώσεις μετ' άλλων μετάλλων, ψευδαργυριται περιχυμένους, ψευδαργυριται εις όγκους, άλλα, μετ' ένώ- σεις έτερον μεταλλικών υλικών.....	»	9,057	4,533	5,786	5,074	Z i n c.— Minéral de zinc et allié à d'autres matières minérales, calamine calci- née, zinc cru en saumons, en masses ou en lames avec alliage.
6	Ψευδαργυρος εις πάσσαλ μετ' ένωσης έτερον μεταλλικών υλικών χρησιμους εν ναυπη- γαρχ.....	»	—	—	1,900	15,034	Zinc en plaques combiné avec d'au- tres métaux utiles à la construction des navires.
	X α λ κ ε ο .						C u i v r e . Minéral de cuivre simple ou com- biné à d'autres matières minérales, cuivre ou alliages de cuivre avec des métaux communs, en masses, en bar- res, en feuilles et débris de vieux ou- vrages de cuivre hors d'usage.
68	Χαλκίται έρ' οξυδοποιηται ένώσεις μετ' άλλων μετάλλων, χαλκίται ή κράμα τούτων μετ' άλλων μετάλλων εις όγκους, ραβδους, άλλ- λα, ή καλκίται εις άχρηστα ή τεθραυμένα τεμάχια.....	»	4,580	10,534	0,827	6,298	Cuivre en plaques ou en feuilles com- biné avec zinc ou autres métaux pro- pre à des constructions navales.
6	Εις πλακας ή άλλα με ένωση ψευδαργυρίου και άλλων μετάλλων, χρησιμους εν ναυπηγαρχ.....	»	277	415	—	—	B r o n z e.—Bronze en masses, en bar- res, en plaques et lames épaisses ou minces sans dorure.
69	Ο ρ ε ί γ κ λ ο ρ ο (μ π ρ ο υ ν τ ο α ρ ε ί ο).— Ορει χαλκίται εις όγκους, ελασματα, πλακας και εις άλλα τεμάχια ή λεπτά άνευ επιχυ- σίματος.....	»	900	1,800	580	457	A r g e n t.—Minéral d'argent et allié à d'autres matières minérales, argent en masses, en lingots, débris d'ob- jets d'argent détruits propres à être refondus.
70	Α ρ γ υ ρ ο ρ ο.—Αργυριται έρ' οξυδοποιηται ένώ- σεις μετ' άλλων μετάλλων, άργυριται εις όγκους, ελασματα ή εις τεμάχια παλαιών σκευών δι' αναχώνευσιν.....	»	35	5,250	—	—	O r.—Minéral d'or et allié à d'autres matières minérales, or en masses, lingots, débris d'objets d'or détruits qui peuvent être sans contestation, considérés comme destinés à être re- fondus.
71	Χ ρ ο σ ο ρ ο.—Χρωσιται έρ' οξυδοποιηται ένώ- σεις μετ' άλλων μετάλλων, χρυσοι εις όγ- κους, μήλα, ραβδους ή εις τεμάχια πα- λαιών σκευών ή συντετακτα μιστών ή και εις παλαια σκευα, κοσμητικ διακοσμητικ ως όρισμένα εις αναχώνευσιν.....	»	—	—	—	—	
	Εις μεταφορών			634,920			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. εισαγ. / Classification tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες / Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES		
			1897		1896		1895	
			Ποσότης / Quantité	Αξία / Valeur fr	Ποσότης / Quantité		Αξία / Valeur fr	
	Εκ μεταφοράς		501,317		Report.			
	2.—Μυρωδική.				2. — Parfumerie.			
90	Αρώματα (μυρωδικά ή μόρα) πνευματωδών, υδατών, ελαίων, μυρολοιπών (παχιόμυρα, πομάδα), έλαια, κίονες, πολλοί ποικίλων χρωμάτων, έπιπλα άρωματικά, χάρτα και χρώσινον, έπιπλα άρωματικά, χάρτα και έλλα έλάδα, ελάδες ή και περιεχόμενα εις θήκας εκ δεκαπέντε ύψομάτων, θυμιάθιον, πάλοι εκ κεκαυμένου μαργαρίτου, πούδρα και λοιπά είδη της κομμωτικής ήρ' ούδ' ατε σήμα	Όκ. Οεφ	1,257 3	62,850 150	1,422 826	Parfumeries alcooliques et non alcooliques, vinaigres, pommades, huiles, poudres, pates aromatiques d'usages divers, herbes et bois de senteur, substances odorantes en sachets de divers tissus, fard, pates de perles brutes, poudre et autres articles de toilette sous n'importe quelle forme. Savons parfumés.		
	3.—Σαπουνισμαίαις κίονες.				3. — Savonnerie commune.			
91	Σάπωνα εν γένει πλην των όρωματικών	•	11,490	5,745	7,252	2,987	Savons en général non parfumés.	
92	Σάπωνα φρεολιπινώδεις εις μόρα	•	80	212	580	—	Savons à laver la laine en masses.	
	4.—Καρκεματοποιία.				4. — Assaisonnements.			
92	Μυνητα (μουστάρδα) παρασκευασμένη και εν δοχείοις ής και πάσι έτερον καρκεμα, μη ειδικώς κατονομαζόμενον	•	—	—	25	59	Moutarde préparée et en vases, ainsi que toute autre épice non spécialement dénommée.	
	5.—Αποσταλλοκευική.				5. — Produits de distillerie.			
93	Αποσταγμάτα ελάδη (πλην ά θέρων έλαίων και χρωμάτων)	•	30	30	33	30	Produits de la distillerie parfumés (à l'exception des huiles volatiles et des parfums).	
	6.—Κόλλι και κλπ.				9. — Colle etc.			
94	Άμιλον	•	19,463	9,821	—	—	Amidon.	
95	Άμιλλόλευρον (νισαπέ) εις αικαθόποτε χλωλώδους ουσίας	•	1,916	958	13,196	19,131	Farines d'amidon de tout genre.	
96	Άμιλον γεωμύλων γεύσεως πεκράς δια μεταποίησης	•	—	—	380	450	Amidon de pommes de terre de saveur amère par dénaturation.	
97	Ίψυθόκολλα (ψαρίκολλα) κοινή	•	4,121	4,121	—	—	Colle de poisson ordinaire.	
98	Δερματίκολλα, όστεκόκολλα και πάσα έτερον είδους εις στερεόν ή ρευστόν κατάστασιν	•	18	18	4,409	4,283	Colle de peau, colle d'os et colles de toute autre espèce solides ou liquides.	
99	Ίψυθόκολλα κεκαθαρμένη (gelatine) πάσης ποιότητος, και παντός χρώματος	•	—	—	151	239	Gelatine de toute qualité et de toute couleur.	
100	Άζυμοσφραγίδες (βουλίνα εν γένει)	•	50	300	—	1	96	Pains à cacheter.
	7.—Ψωφοροποιία.				7. — Allumettes.			
101	Ψωφά παντός είδους (Μονοπόλιον)	Κυτ. Νολ	—	—	—	—	Allumettes de toute sorte (Monopole).	
	8.—Κηροποιία.				8. — Fabrications ed la cire.			
102	Κίρας λευκής εις τίπους ή τεμάχια, σφραγιόκηρος (βουλοκήριον)	Όκ. Οεφ	260	650	333	111	Cire blanche en pains ou en morceaux et cire à cacheter.	
103	Σφραγιόκηρος εις τίπους, πλάκας ή όγκους προς κομμάτισιν διακόν	•	75	45	78	44	Cire à cacheter en pains ou plaques ou en masses propre à boucher des bouteilles.	
104	Κηρίνιον, στεαρίνιον, και πάσα τέχνη ή κηρώδης ύλη	•	6,616	13,232	—	—	Cérine.	
105	Κίρας λευκής εις λαμπάδας υψοθήποτε πάχους και είδους και κηροπόματα έξανα	•	114	1,152	379	—	Cire blanche en cierges de toute espèce et grosseur et mannequins en cire.	
106	Στεατόκηρια (σπερματάτα)	•	156	312	157	582	Bougies	
	9.—Μελανοποιία.				9. — Encre.			
107	Μελάναι εν γένει παντός χρώματος	•	868	2,170	—	—	Encre en général de toutes couleurs.	
108	Μελάν χημική	•	—	—	1,030	732	Encre chimiques.	
109	Μελάν τυπογραφική	•	—	—	—	—	Encre à imprimer.	
	10.—Διάφορα έτερα χημικά προϊόντα.				10. — Autres produits chimiques.			
110	Άθρακικών κάλιον (πίτσασα), άνθρακικών νάτρων (σόδα), μαγνήκων κάλιον ν τρανδί την πυρετινολοπιάν, χλωρισίον κάλιον, χλωρισίον σόδου, βροσίον άνθρακ και ελάην	•	208,817	116,937	—	—	Potasse et soude, salpêtre pour la fabrication de la po-udre et sulfure de carbone et élaïne.	
111	Καυστική σόδα χημικός ή σαπωνοποιία και ύλιουργία	•	44,911	25,150	177,433	250,849	Soude caustique pour la fabrication du savon et du verre.	
	Εκ μεταφοράς		756,696				A Reporter.	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαμ. κλάσεις Cl. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψος πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		Ποσότης Quantité
	Εκ μεταφοράς		756,696			Report	
103γ	Θεικός σίδηρος (βιτριόλιος)	ακ.	74,000	22,472	1,636	11,154	Sulfate de fer (vitriol).
δ	Θεικός χαλκός (γαλοσίπτερα)	ακ.	32,653	6,795	—	—	Sulfate de cuivre (vitriol bleu).
ε	Όξεία ακαθαρμένα, ήτοι τα θεικόν ύδρ (σπέρτον βιτριόλιος), τὸ υδροχλωρικόν ύδρ (σπέρτον υλάτος), τὸ νιτρικόν ύδρ (aqua forte), καὶ τὰ τοιαύτα, καθὼς καὶ πᾶν ἕτερον χημικόν προϊόν μὴ κατονομαζόμενον	ακ.	23,433	29,291	5,419	9,502	Acides purs c'est-à-dire, acide hydrochlorique (esprit de vitriol), acide hydrochlorique (esprit de sel), acide nitrique (aqua forte), et autres acides similaires, ainsi que tout autre produit chimique non dénommé.
στ	Φανικὸν ύδρ	ακ.	8,672	19,810	—	—	Acide phénique.
ζ	Όξεία ἀκάθαρτα (λίγαρτα)	ακ.	15,108	6,961	19,438	11,160	Acides non raffinés dits de commerce. Huiles empyreumatiques, y compris les huiles propres à graisser les machines ainsi que celles propres à la production du gaz.
104	*Έλαια ἑμπυρευματικά, ἢ οἷς καὶ τὰ πρὸς ἐκπέδον μηχανῶν καὶ τὰ πρὸς παραγωγήν φωταερίου	ακ.	—	—	—	—	Taintures pour cheveux.
105	Παρὰ τρίτων κεράλα	ακ.	—	—	71	50	Lait concentré.
106	Όξεία συμπλεκτικόν	ακ.	1,190	2,380	1,162	—	Jus de citron.
107	Όπὸς λεμονίου (agrocotto)	ακ.	—	—	—	1,113	Mèches pour mines.
108	Θρυαλλίδες ἢ γένια ὀπνομένων	ακ.	442	552	2,886	3,553	Poudre.
109α	Πυρίτις	ακ.	1,754	8,770	—	—	De chasse et de guerre.
β	Κωνυγειακή καὶ πολυμεική	ακ.	—	—	—	—	De mines.
γ	Πυρίτις ὀπνομεσική	ακ.	—	—	618	1,975	Dynamite.
δ	Πυροτεχνήματα	ακ.	—	—	—	—	Feux d'artifice.
ε	Δυναμίτις	ακ.	—	—	—	—	Sel de cuisine (Monopole).
110	*Άλας μαγειρικόν ἢ γένια (Μονοπώλιον)	ακ.	—	—	—	—	
			843,260				
	I' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						X CATÉGORIE
	<i>Δέρματα καὶ ὀστά</i>						<i>Peaux et os ouvrés.</i>
	<i>κατεργασμένα.</i>						
	Α' Βόρσκι καὶ δέρματα κατεργασμένα εἰς τεμάχια.						I. Cuirs et peaux ouvrés en pièces.
111	Βόρσκι ἢ πέλιμα δι' ἑμβαδῶς εἰς μικρὰ ἢ μεγάλη τεμάχια, διακίεται λευκὰ	ακ.	4,920	19,680	3,113	1,662	Cuirs ou semelles pour souliers en grandes ou petites pièces, vachettes blanches.
112	Μίσματα (βιβάδα) χρωματισμένα ἢ μὴ χρωμακίνα, δέρματα αἴγων, κρισίων, λαγώνων, καστῶρων, πρόβια χρωματισμένα ἢ μὴ, σαγρέδες, τάλινα καὶ διακίεται χρωματισμένα ἢ θερνικωτά	ακ.	4,682	46,820	5,562	5,152	Veaux colorés ou non, maroquins, peaux de chèvres, de bélière, de lievres, de castors, de brebis colorées ou non, chagrins, cuirs de Russie et vachettes, colorées ou vernies.
113	Θερνικωτά (λουστρινά) καὶ δέρματα καμήλων	ακ.	110	2,100	197	196	Cuirs vernis et peaux de chameaux.
114	Βιβάδα μικρὰ (γάντια) ἢ σεβρία, δέρμα πορτοπεντικόν καὶ ἕτεραν σπανίων ζῴων, μὴ διακρίθῆντων ὀνομαστ	ακ.	150	4,500	6	181	Peaux de petits veaux ou chevreaux, peaux de râts musqués et d'autres animaux rares non dénommées.
	Β' Εἶδη ὑποδήσεως.						II Objets de chaussure.
115α	Άρβύλαι καὶ πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἑμβαδῶς παντός σχήματος καὶ ἐκ παντὸς δέρματος δι' ἀνδρᾶς ἢ γυναικᾶς ἢ παιδία	ακ.	64	768	44	13	Souliers de cuirs en pantoufles de tout genre pour hommes, femmes et enfants.
β	Άρβύλαι καὶ πέδιλα χονδρὰ δι' ἰργάτας πέρουτα πάδους ἐκ χονδρῶν ἑλλῶν	ακ.	—	—	—	3	Souliers et pantoufles grossiers et à semelles de bois pour ouvriers.
116	Πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἑμβαδῶς ἑ ὀρσματος καλλίνου, λινοῦ, ἢ βαμβακροῦ, ἢ οἷς καὶ τὰ ἐκ πηλινῶν	ακ.	—	—	5	3	Chaussures et pantoufles de laine, de lin ou de coton, y compris des chaussures en feutre.
117	Πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἑμβαδῶς (παντόφλα) μὲθ' ὀρσματος μεταξοῦ ἢ ἑτέρου ἄλλο κεντημένου, ὀς καὶ ὀνοια μὲθ' ὀρσματος ἀργυροπλέκτου ἢ χρυσοπλέκτου	ακ.	12	41,080	10	4	Chaussures et pantoufles en soie ou autres tissus brodés, ainsi que celles ornées de broderies d'or et d'argent.
	Γ' Ποικίλα δερμάτινα εἶδη.						III Objets divers en cuir.
118	Ήμάντες (λωρίδα) ἑρῶν, πλεξιῶν καὶ πάντα τὰ τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς κοινῆς εἰς δερματος κατεσκευασμένα εἶδη	ακ.	—	—	16	22	Ceinturons d'épée, jugulaires et tous objets propres à l'armée et à chasse, confectionnés en cuir.
119	Ήμάντες (λωρίδα) ἀπομυχανῶν ἢ μηχανῶν καὶ δερμάτινοι γόφοι δι' ἑσωτερικῶν χροῶν ἢ ἐκ κατασκευῆ πέλων	ακ.	16	320	—	500	Courroies de transmission et cuirs pour l'intérieur des chapeaux.
	Εἰς μεταφορᾶν		75,268				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. καταστάσεως et. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μορτές Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. valeur fr	Ποσότης Quantité		
				75,268		Report	
120	Ἐκ μεταφορᾶς εἰς μη εἶναι τὰ εἶδη ταῦτα	Ἄξ.	30	60	—	Outres cousues neuves ou usées.	
121	Σαλιόνες, δίπλοα, φλοκαὶ οἰκιστῆς χρῆσεως, διεισπυρλίαι παιδῶν, χαρτορλίαι γρα- φείων	Ἄξ. Ocq	—	—	—	Tuyaux, havre-sacs, soufflets d'usage domestique, gibecières d'ecoliers, buvards.	
122	Ἐπίπλευ (ἀέλια) ἐν γένει	Κορ. Pice	112	672	—	11 4	Selles en général.
123	Ἰπποκὴ λαιμῆ (ἀέρι) λίνου, ἀποβήλας κελ. ῤώπικα ἐκ δέρματος	Ἄξ. Ocq	98	2,940	50	12	Autres objets de harnachement (harnais, foyles etc.)
124	Θῆκη ἐν γένει, χαρτορλίαι (χαρτορλίαι) παιδικῆ, συσκευαστικῆς, χειροπορλίαι, ἐλάσται, φορητῶν καὶ λοιπὰ μικρὰ εἶδη ἐκ παικτῶν ὀργάνων	Ἄξ.	—	—	—	146	Menus objets en cuir.
6	Μαργιλίαι μαργιλιῶν	Ἄξ.	137	5,206	125	40	Étuis, portefeuilles de tout genre, carnets, porte-monnaie, chaînes de montres et autres menus objets en cuir.
125	Δερμάτινα ἐν γένει χροῖστικῆ ἀνευ ἀκλαστικῆ Ἄσασκαυ καὶ τὰ εἰδητῶν	Δέρμ. Pair	181	1,408	2,847	875	Tuyaux de narghileh.
126	Μαργιλίαι (βαλίσαι) ἀπὸ ἐκ δερμάτων βυτίων, μυστέριον, μαργίτη ἢ καὶ ἐκ βακκίτων, μη περιττόντες ἰατροτεχνικῶν κομμωτικῶν συ- σκευῶν	Ἄξ. Ocq	20	170	20	3	Gants de peau sans fourrures. Nécessaires de voyage.
6	Ὅμοια τοῖς ἀνωτέρω ἐκ πολυτιμωτέρων δερ- μάτων ἢ καὶ ἐκ τῶν τῆς α' ἢ δερμάτων ἀλλ' ἠποικισμένων διὰ μεταλλῶν	Ἄξ.	—	—	—	—	Vaíses simples en cuir de bœuf ou de veau, en maroquin et vachette n'ayant pas à l'intérieur des objets pour la toilette.
	Δ' Κατεργασμένα ἐν γένει ἄλλα						Seemblables aux précédentes en cuirs plus recherchés ou même de cuirs dénommés dans la classe ci-dessus, mais avec ornement de métal.
127	Ρομπῆ, ἴσος εἶδος, παλικά ὀπίθεν ἢ κορόνται, ἀπὸ, διαγλυρῆ ἢ πεποιθμένα, ὡς καὶ τὰ ἐκ γυφτοὺ κακκίλων	Ἄξ.	600	9,000	475	401	IV Os ouvrés.
128	Ρομπῆ, ἴσος εἶδος ἢ ἑξάρτους ἢ γυφτοῦ, ἑνωστικῶς, ἀπὸ, διαγλυρῆ ἢ πεποιθ- μένα ὡς καὶ ἄλλα ἢ ἑξάρτους ὀπίθεν ἀπὸ καὶ ἢ μετα μεταλλῶν κοινῶν, διαγλυρῆ ἢ ἀπύρρωτα	Ἄξ.	—	—	6	3	Bimbeloterie en os ou en corne simples, guillochées ou ornés ainsi qu'il d'os factices.
				95,674			Bimbeloterie en ivoire ou en écaille de tortue, de rhinocéros, simples, guillochées ou ornés ainsi que lampes, d'ivoire, simples ou avec ornement de métal, guillochées ou dorées.
	ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XI CATÉGORIE
	Ἐπίπλευ καὶ λοιπὰ ἐκ ἑξελαιεῶν						Meubles et autres objets en bois.
	Α' Εἶδη ἐκ κατεργασμένων κοινῶν ἔλλων						I Objets en bois communs ouvrés.
129	Ξύλινα ἀγκύλαι, κόπαι καὶ λοιπὰ εἶδη χρῆ- σιμα εἰς πλοῖα (πλοῖα ἐπ' πλοῖον καὶ ἐδῶν πλοῖα κτλ)	Ἄξ.	—	—	—	507	Pompes de bois, rames et autres objets propres aux navires (à l'exception des meubles et des objets de luxe).
130	Ἐκ κοινῶν ἔλλων εἶδη κερασσομένα ἢ τετο- ρωμένα ἢ διαγλυρῆ ἢ πεποιθμένα, ὡς καὶ καὶ μη ποικιλτικῆς ῤαβδῶν καὶ κοροβόλια ἐκ ἔλλων ποικίλων, καρπῶν ἢ πυρῶν	Ἄξ.	810	4,245	1,431	620	Objets de bois communs, dorés ou ciselés, marquetés ou ornés, ainsi que bâtons non de luxe, et chapelets de toute espèce de bois, graines et noyaux.
6	Ὁ αἰθῆρας ἀπὸ τῆς ἠροιστικῆς, ἐπιτελεῖται διὰ βλαπτικῆς ἠροιστικῆς	Ἄξ.	—	—	—	—	Fuseaux et rouets de toute sorte utiles à des ateliers industriels.
131	Παιχνίδια παιδῶν ἔλλων	Ἄξ.	2,259	31,626	1,938	183	Jouets d'enfants en bois.
132	Καπνοσφύγγαι (τσιμπούκι ἢ πιπαι) καὶ κα- πνοβίβα (ἠαλάδα)	Ἄξ.	68	102	5	6	Tuyaux de pipes (pipes et tabibouks) et bouquins.
133	Ἄλλα ἑξάρτους ἢ κοινῶν ἔλλων καὶ χα- ροῦς ὀργάνων εἶδους, μη εἰδικῶς καταπο- ρευόμενα, ὡς ἁρβῆς μεταχειρισμένα ἢ μη μετὰ τῆ ἀνευ σιδερώ, ἑξάρτους (τορκαίων), μασσὶν ἀπὸ ἢ μετ' ἰσχυρῶς ἐκ ποικί- λων, ἑξάρτους βαμβάκων, κομμωτικῶν ἢ ἄλλων ἢ ἐκ τευκῆ ἢ ἐκ ἀκλαστικῶν ὡς καὶ κλειδομακίαι	Ἄξ.	11,385	1,388	10,777	15,663	Tous autres objets de bois communs et d'un travail ordinaire non spécialement dénommés, ainsi que futailles neuves ou usées, avec ou sans cercles de fer, malles simples ou recouvertes de toile cirée ou de toile de coton, de chanvre ou de lin, de fer blanc ou de tôle, ainsi que caisses porte-assiettes.
	Β' Εἶδη ἐκ κατεργασμένων ποικίλων ἔλλων						II Objets de bois précieux ouvrés.
134	Πάντα τὰ ἐξ ἑργασίας ἔλλων εἶδη ἀπὸ ἢ δια- γλυρῆ, μετα ἠποικισμένων κελ. ὡς καὶ ἐκ ποικίλων ῤαβδῶν καὶ τὰ ἐκ κέρου ἢ ἐκ τοῦμοις μπαύλα ἀπὸ ἢ ὀκλίστα	Ἄξ.	9	162	126	26	Tous objets de bois précieux simples ou sculptés ou marquetés ainsi que cannes de luxe et malles en cèdre ou en palmier, simples ou sculptées
	Εἰς μεταφορᾶν			37,473			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. Πρωτοκ. / No. des Protoc.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΒΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES			
		Μονάδες / Unités	1897	1896		1895		
			Ποσότης / Quantité	Αξία πρ. / valeur fr		Ποσότης / Quantité		
	Εκ μεταφορᾶς		37,473		Report			
	Γ' Ἐπιπέλα ἐν γένει.				III Meubles en général.			
	Ἐπιπέλα.				Meubles.			
135α	Ἐκ κοινῶν ἑλλῶν ἑστρωμένα	Ἄξ.	120	12	40	22	De bois communs non recouverts.	
β	Ἐκ κοινῶν ἑλλῶν ἑστρωμένα	Οεφ	110	27	10	—	De bois communs recouverts.	
γ	Ἐκ πολυτίμων ἑλλῶν ἑστρωμένα	"	75	187	150	165	De bois précieux non recouverts.	
δ	Ἐκ πολυτίμων ἑλλῶν ἑστρωμένα ἄλλως ἢ ἑστρωμένα ἄλλως καὶ καὶ ἐκ γυψοῦ καὶ αἰθέρος ἢ ἐκ στρωγγύλου ἑλλῶν καθήλων	"	1,084	5,420	412	838	De bois précieux garnis d'étoffes communes entièrement recouverts, ainsi que les chaises en canne véritable ou en bois courbé ouïron.	
ε	Ἐκ πολυτίμων ἑλλῶν ἑστρωμένα πολυτέλως καὶ ἐκ ἄλλοτεροῦ πολυτέλως	"	—	—	—	22	2	Meubles de bois précieux richement garnis ou entièrement garnis et recouverts de même.
	IB' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						II CATÉGORIE	
	<i>Ζαχαροποιίαι, ζαχαροπλαστικής καὶ φαρμακοποιίαι εἶδη καὶ τινα ἐδώδια.</i>						<i>Produits de l'industrie sucrière confitures, pâtisseries et quelques comestibles.</i>	
	Α' Ζαχαροποιίαι προϊόντα ἐν γένει.						I Produits de l'industrie sucrière.	
136	Ἐφυλικ (πετρέλιον, καὶ ἄλλο ζαχαρώδες (μελάσι) Ζάχαρις ὁ καθήλων ποιότητος καὶ κρυσταλλῶδες		770	272	250	371	Sapa (petnési) et melasse.	
137α	Ἀρυλοζάχαρον, τὰ ἐκ ζαχάρου, σιλικίου (κωμῆς γυμνήλων, glucose) ὁ καθήλων ποιότητος, ὡς καὶ μέλι βουσσίου ἢ ἐκ κρήνης (πύργου)	"	470,479	305,811	436,951	412,000	Sucre de toute qualité et fabrication.	
	Β' Ζαχαροπλαστικῆς προϊόντα ἐν γένει						II. Produits de la confiserie.	
138	Χαλῶδες μελίκετος ἢ ζαχαροπλάκας	"	5	7	—	14	Halva en miel ou en sucre.	
139	Πάν ἄλλα εἶδη ζαχαροπλαστικῶν ἢ ζαχαροπλάκων ἢ μελίκετων, μὴ ἐκδικῶς κατονομαζόμενα	"	176	692	115	213	Toutes autres espèces de confitures en sucre ou en miel non spécialement dénommées.	
	Γ' Φαρμακευτικῆς προϊόντα ἐν γένει.						III. Produits de la pâtisserie.	
140	Φαράμακα (πλάσαι) ἄλλα	"	2,203	660	627	2,086	Pâtes simples.	
141	Διπυρίτης (γαλίται) κωνίδι, κουλουρίνα καὶ ἄλλο ζαχαρώδες ἢ βουσσίου	"	—	—	57	59	Galettes communes, gimblettes sans sucre ni beurre.	
142	Διπυρίτης (γαλίται), κουλουρίνα καὶ μελάσι ζαχαρώδες ἢ βουσσίου ἢ καὶ μετ' ἄλλοτερον κα. παξιμάδια (biscuits) μετ' ἢ ἄνευ ζαχαρώδες ἢ βουσσίου καὶ πέντε περιουσιᾶς εἶδος ὡς καὶ πάστα καταπίου	"	12,161	7,566	503	1,072	Galettes, gimblettes avec sucre ou beurre ou avec sucre et beurre et biscuits avec ou sans sucre et beurre et tous objets semblables, ainsi que pâte à kaday.	
	Δ' Ἐδώδια τινὰ μὴ ἄλλαχθὺς κατονομαζόμενα.						IV. Comestibles non dénommés autre part.	
143	Ὅπως διατεταρτημένοι ἐν δοχείοις ἑρμητικῶς κλεισμένοι, ὡς καὶ ὅπως διατεταρτημένοι ἐν ὄνυξ ἢ σινοσκιακῶν ἢ διακίσει ζαχαρώδες, πικρῶν καὶ ἄλλων εἶδη, μὴ ἐκδικῶς κατονομαζόμενα	"	3	43	72	37	Fruits conservés en vases hermétiquement clos, ainsi que les fruits conservés dans le vin ou l'alcool ou dans une solution de sucre, fruits glacés et autres objets non spécialement dénommés.	
	IG' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XIII CATÉGORIE	
	<i>Ὀἶνοι καὶ ποτὰ διάφορα.</i>						<i>Vins et boissons diverses</i>	
	Α' Ὀἶνοι ἐν γένει.						I. Vins en général.	
144α	Γλυκοὶ (μυρσῶς) καὶ ὄνυξ ἐν δοχείοις ἢ ἀλλοῖς δοχείοις	"	145	116	3,881	448	Mout et vins en fûts ou autres récipients.	
β	Ὀἶνοι ἐν φιάλαις ἢ ἀλλοῖς δοχείοις	"	1,258	3,145	905	3,036	Vins non mousseux en bouteilles.	
γ	Ὀἶνοι ἐν φιάλαις ἀρρωθῶδεις	"	484	2,420	1,364	209	Vins mousseux en bouteilles.	
	Β' Ὀἶνος ἐν γένει.						II. Vinaigres	
145α	Κοινὸν ἐν δοχείοις	"	—	—	—	15	Vinaigre.	
β	Ἐν φιάλαις ἐν γένει	"	—	—	—	—	Ordinaire en vases.	
	Εἰς μεταφορᾶν			5,681			A Reporter	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μορφή Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς			5,681		Report	
	Γ' Πνευματώδη εν γένει ύγρα.					III Boissons alcooliques.	
	Ζύθος.					Bière	
146	Έν φαρμακείοις ή εν δοχείοις	Όζ.	2,431	2,431	1,330	2,912	En tonneaux ou autres récipients.
6	Έν φαρμακείοις ή εν δοχείοις	Όζ.	4,512	5,640	4,721	6,604	En bouteilles de toute contenance.
147	Οινόπνευμα και πνευματώδη εν γένει ύγρα άνω των 70 βαθμών του εκαιστοβαθμίου αρασιμέτρου	Μ-όν Όζ.	—	—	—	5,155	Alcool et liqueurs alcooliques au dessus de 70° de l'aréomètre centigrade.
148	*Όμοια κάτω των 70 βαθμών του εκαιστοβαθμίου αρασιμέτρου (περιλαμβανομένης και της σούδας)	»	1,639	4,917	7,690	1,638	Alcool et liqueurs alcooliques au dessous de 70° de l'aréomètre centigrade.
149	Σίκερα (ρούσκινα) παντοειδή	»	110	550	123	302	Crèmes de liqueurs de toute sorte.
				19,219			
	ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ					XIV CATEGORIE	
	Νήματα και ύφασματα.					Fils et tissus	
	Α' Νήματα και κλωστές εκ βαμβάκου.					I. Fils de coton.	
150	Βαμβακι εκαιστρέμους	»	499,694	909,443	37,960	23,028	Coton en laine.
151	Βαμβακοκλωστίδια (βάτα) παντός χρώματος	»	33	57	24	6	Onates de toutes couleurs.
	Νήματα λευκά απλά						Fils simples écrus.
152	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	67,053	167,632	19,889	18,608	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	*Άνω του » 24	»	400	1,200	87	611	Au-dessus du N° 24 anglais.
	Νήματα λευκά ασημένα απλά						Fils Simples blanchis
153	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	938	3,289	364	492	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	*Άνω του » 24	»	146	584	85	611	Au-dessus du N° 24 anglais.
	Νήματα ύδανοβαφή απλά						Fils simples teints à la détrempe
154	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	1,136	5,744	3,230	492	Jusqu'au N° 14 anglais.
6	*Άνω του » 24	»	—	—	742	208	Au-dessus du N° 24 anglais.
155	Νήματα έλαιοβαφή απλά εκαιστρέμους	»	694	3,770	1,200	800	Fils teints à l'huile simples sans dis-finction de numéro.
	Νήματα έλαιόχρωστα έστρημένα μονόκλωστα						Fils écrus retors ou cablés.
1	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	10,635	37,222	—	2,790	Jusqu'au N° 24 anglais.
2	*Άνω του » 24	»	—	—	—	3,130	Au-dessus du N° 24 anglais.
155	Νήματα λευκά ασημένα έστρημένα μονόκλωστα						Fils blanchis retors ou cablés.
3	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	—	—	—	2,692	Jusqu'au N° 24 anglais.
4	*Άνω του » 24	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
	Νήματα ύδανοβαφή έστρημένα μονόκλωστα						Fils teints à l'huile retors ou cablés.
5	Μέχρις αγγλικού αριθμού 24	»	333	1,665	—	—	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	*Άνω του » 24	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
156	Κλωστίδια δια βαφην περιεσπυρμένα εις χάρτη ή εις προηγουμένους (καθαρίστρας) ή απλά εις πλοκήτους (πυλκλωστίδια) λευκά ή ασημένια ή έστρημένα, κελκλωμένα ή έστρημένα ή μη	»	10,771	53,855	9,081	1,339	Fils à coudre mis en pelotes ou en bobines ou simplement en cheveaux, blancs ou écrus, ou teints à simple ou double torsion sans déduction de tare pour le papier.
	Β' Ύφασματα εκ βαμβάκου.						II. Tissus de coton.
157	*Αλεύκαστα μη ειδικώς κατονομαζόμενα.						Meris non spécialement dénommés
α	Μέχρι 36 κλωστών στήμονος και κρέμας εν τετραγωνίω πλευράς 5/1000 του μέτρου	»	52,743	158,229	48,230	43,005	Contenant 36 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
6	Μέχρι 44 κλωστών στήμονος και κρέμας εν τετραγωνίω πλευράς 5/1000 του μέτρου	»	—	—	—	1,164	Contenant 44 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
γ	Μέχρι 56 κλωστών στήμονος και κρέμας εν τετραγωνίω πλευράς 5/1000 του μέτρου	»	2	9	—	—	Contenant 56 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
158	Αλεύκαστα μη ειδικώς κατονομαζόμενα	»	39,092	211,391	28,954	38,675	Blanchis non spécialement dénommés.
	Ες μεταφορην			1,567,404			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δ. αριθ. κλάσης Classe, le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς		1,567,404			Report	
159α	Νητατοβαρή, τετρωμένια ή βαμβαχά, μη εδω- κώς κατονομαζόμενα	Ox. Ocq	56,440	385,547	27,811	29,127	Fabriques avec des fils teints ou im- primés non dénommés spécialement.
β	Τα έξής: βαμβακικά χειροματισμένα ύφασματα δρίλια και τα παρεμφερή, τούτοις βγγα- δία, μισια, διαλέρια, ατζιάδες και τα δια- τήν εργατική τάξη και υπηρετική χρήση νταμοτά	"	4,184	12,552	3,741	4,214	Tissus de coton teints, tels que drilles et autres tissus leur ressemblant, rayés, et tissus gros, aladzas et les tissus quadrillés propres à l'usage des gens de service et des ouvriers.
γ	Τα δι' ύφασματα χειροματισμένα βαμβακικά ύφασματα (ρίθρια κινώσι)	"	1,129	4,516	3,460	7,998	Tissus de coton teints pour dou- blures.
160α	Θυραλίδες (σφύλια), μάντες ύφανματοποιίας (κινώσι φακάρια)	"	—	1,540	1,423	—	Mèches et tirants de bottes.
β	Ύφασματα (λωρίδα) βαμβακικού μηχανίου	"	—	—	—	—	Couiroles de transmission en coton.
161α	Ύφασματα λεπτούς διαφανή, όσον διατίσει, γάζα, μουσουλ και, γρεναδίνα, τούλινα, τριγάρια (δανδελίαι), κεραλδέσους και τε- κερία	"	703	12,654	220	961	Tissus fins, transparents, tels que ba- tiste, gazes, mousselines, grenadi- nes, tulles, dentelles, serre-tête (ka- lemkéria).
β	Άσπέρρουχα και τα κεντημένα είδη πλύν- των ύτοιμων ύφασμάτων ύστιακής χρή- σεως	"	2,572	25,720	1,001	2,534	Linge et objets brodés à l'exception des vêtements confectionnés.
162α	Χουδοίτια (ρίθρια ή φελουσιό), κρεπίον, σατέν, πακέτες	"	4,183	29,284	3,047	5,800	Velours, façons velours, cretonne, satin et pique.
β	Περικνημίδες (σκαλοδοξίαι), τανύια (κασό- λαι) ήπια παρυσά, λαμπά, σαγκονίλια, ίσπανικά σούγια, κομπασούρα, σούγια ύπο- των 56 κλωστών, κεραλδέσους (σαμπέ- ρια), περιπόδες (κάτσαι) και, και παρκο- και βαμβακικών ύφασμάτων, ές ές δεν πε- ριλαμβάνονται αί των μονόκλωστών	"	10,363	54,845	7,789	7,189	Jarretières, rubans, franges simples, toiles à rideaux, mousselines, indi- ennes espagnoles, pompador, indi- ennes au-dessus de fils, serre-tête (tzombéria), bas, etc. coupons de tissus de coton à l'exception des coupons de madapolans.
γ	Γαυροπύργια (πικροκίτρινα), θούγιες και σαβίρες (κορδόνια, σιρόντια, και γαυρίνια) βαμβακικά ή κολλιθοδύβια (3ν το κολλι- θιον δεν αδέχη την αξία τούτων πλέον των 30 οφ' άνω ήρα κλάση 182 β') ..	"	1,040	7,280	597	737	Cordons et cordonnets, galons et pas- sementerie de coton, ou de laine et coton (si la laine n'augmente la va- leur de plus de 38 o/o sinon noir classe 182 b).
δ	Φυανέλλαι βαμβακικά ές τόπις λευκά ή κε- χροματισμένα και δι' ούανδρησας χρήσιμα ..	"	7,154	46,501	8,576	18,373	Flanelles de coton en pièces, blanches ou teintes pour tout usage.
163	Ύτιόσπιον	"	1,503	4,509	235	271	Toile à voiles.
164	Ύτομα ύδύματα άνδρών και παιδών	"	12	360	—	—	Vêtements confectionnés pour hommes et pour garçons.
165	Ύτομα ύδύματα γυναικών, κορασιών και μετά ή άνευ κεντημάτων ή τριγάρτων	"	2	400	21	2	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes avec ou sans broderies ou dentelles.
	Γ' Νήματα και κλωστίαι έκ λίνου, καννάβους και ύόττης.						III Fils de lin de chanvre et de jute.
166	Κλωστή, βρασί και κεντήσεως	"	82	574	166	7,234	Fils à coudre et à broder.
167	Πάν άλλο νήμα έκ λίνου ή καννάβους ή και έξ ύόττης	"	2,243	5,607	977	2,578	Tous autres fils de lin, de chanvre ou de jute.
	Δ' Ύφασματα έκ λίνου, καννάβους ή ύόττης.						IV Tissus de lin, de chanvre ou de jute.
168	Ύφασματα έκ λίνου ή καννά- βους ή ύόττης, μη ειδικώς κατο- νομαζόμενα						Tissus de lin, de chanvre ou de jute non spécialement dénommés.
α	Περίγλυφα κλωστής στήμονος μείον των 12 έν τετραγώνω πλευράς 5/1000 τού μέτρου, καίς τού δια κατασκευή σάκων γανδρού ύφασματος	"	4,993	14,979	5,838	7,324	Contenant moins de 12 fils de chaîne en 5 millimètres carrés, à l'exception du tissu grossier propre à faire des sacs.
β	Περίγλυφα κλωστής στήμονος από 14 και άνω έν τετραγώνω πλευράς 5/1000 τού μέτρου	"	233	4,864	465	489	Contenant 14 fils et au-dessus de chaî- ne en 5 millimètres carrés.
	Είς μεταφοράς		2,172,803				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. τάξεως Classement	ΕΠΙΧΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Τίμησιν Valeurfr	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφορᾶς		2,172,803			Report	
168γ	Τάπητες ὑποστρώσεως ἐκ κανναβῶν ἢ ἰούτης	Οκ. Osq	1,217	3,741	640	5,139	Tapis de pieds de chanvre ou de jute.
169	Ἰσοπέπαι (καρθόπεπαι)	»	—	—	—	—	Toile à voiles.
170	Τρίχηκτα (δακτυλλίαι) καὶ κεντήματα	»	—	—	10	46	Dentelles et broderies.
171	Τοίλεια, γάζαι, βαφιστά καὶ ἄλλα ἱερυθῆρ.	»	—	—	—	—	Tulles, gazes, batiste et autres tissus
172	Χνουδοῦτα, ταιμιολήματα (πακομακτέρη), πα- ριρὰ, ταινίαι καὶ κακοπαροῦχα	»	128	2,560	106	21	Velours, passementeries, franges, ru- bans etc. et linge.
173	*Βρώσιμα ἐνδύματα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν	»	—	—	—	—	Vêtements confectionnés pour hom- mes et pour garçons.
	*Ἐτοιμα ἐνδύματα γυναικῶν καὶ κορασίων.	»	—	—	—	—	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.
174*	*Ἀπλά	»	—	—	—	—	Simples.
δ	Μετὰ κεντημάτων ἢ τριχηκτων	»	4	48	—	—	Avec broderies ou dentelles.
	Ε' Νήματα ἢ ἴριον ἢ πριλόν.	»	—	—	—	—	V Fils de laine ou de poils.
	Νήματα ἄλλα	»	—	—	—	—	Fils.
175α	*Λαϊκίματα, ἀπαιρητὰ ἢ ἱστορημένα	»	3,635	29,080	3,526	3,750	Ecrus, retors ou non.
β	Λαϊκίματα, ἀπαιρητὰ, ἀπαιρημένα, ἀπαιρητὰ ἢ ἱστορημένα, γερσῖμα πρὸς πλέξιμον ἢ πλε- θῶν φλοισκῶν, περιπόδιον κτλ.	»	2,521	30,252	3,166	4,750	Blanchis, teints, retors ou non, pro- pres à la fabrication des flanelles, des bas etc.
γ	Πάντα τὰ λοιπὰ νήματα, πλὴν τῶν ἀπαιρη- σασίμων, πρὸς ἄν ὄρα εἰς τὴν ἐπιτηδὴν κατηγορίαν	»	226	1,808	422	703	Tous autres fils à l'exception de ceux propres à la fabrication des fez pour les quels voir la Catégorie suivante.
	Τ' Ἐνδύματα μάλισιν ἢ τριχῶν.	»	—	—	—	—	VI Tissus de laine ou de poils.
176	Σαγοί, ἱματίαι, σκουτίον, σκαλοσοκάκι καὶ θροιστῆ, ἀποκαρμὰ, χονδροειδῆ διὰ ζῶα, ἱστῆραι ὡς καὶ τῆς γυμναστικῆς, ἱμαντὲς (ἀσπῆρα), καὶ ἱματῶν ἐνδύματα ναυτῶν (πα- τασοῦκα κτλ.) ἐκ τῶν ἀνωτέρων ἱφασμά- των	»	1,370	41,160	6,039	7,912	Serge, soie, drapades, jambards et guêtres de laine grossière et sem- blables, couvertures grossières pour animaux, ceintures comme celles pour la gymnastique, couroies et vêtements pour marins confection- nés avec les susdits tissus
177α	Τάπητες ὑποστρώσεως	»	—	—	—	—	Tapis.
β	ὑποστρώματα ἐκ ἰριῶν κινῶν, μόνων, καὶ ἄλλων μεγάλων ζῶων	»	—	—	—	—	Tapis de pieds en poils de chiens, de veaux et autres gros animaux.
γ	Τάπητες πικτοὶ ἢ κίτριμα (καρσοῦται)	»	150	300	412	458	Tapis en feutre imprimés ou foulés.
δ	Τάπητες μάλισιν καὶ μαλλινοδερμάτιναι ἱφασ- μάτων ἢ πεπλεγμέναι ὡς καὶ οἱ συμμικτοὶ ἐκ μαλλίου καὶ κανναβῶν ἢ καὶ ἰούτης	»	1,184	5,920	1,504	1,256	Tapis en fils de laine ou de laine et coton tissés ou tricetés ainsi que ceux en mélange de laine, de chanvre ou de jute
ε	Τάπητες περικτοὶ, γεωργικῶν καὶ λοιποὶ ὁ- μοειδῆς	»	20	2,000	5	36	Tapis de Perse, de Géorgie et sem- blables.
178	Τάπητες ὑποστρώσεως, παραπέτασμα, ἱππι- κίματα θύρων, ὡς καὶ μαλλινοδερμάτιναι κοῦτσαι εἶδη.	»	—	—	—	—	Tapis de tables, rideaux et portières même en laine et coton.
179	Βιβλιοφυλάκια παιδῶν, ἀσκητῶν ὁδοπορικῶν καὶ σκουῖροι ναυτῶν	»	—	—	—	—	Sacs d'écoliers, sacs de voyage et bon- nets de marins.
180	Πιλόματα (πῆν τῶν διὰ τάπητες καὶ πηχῶ- ν) καὶ πικρήματα διὰ πῆλον, εἰς σχῆμα κινῶν εἰς φρεσὴν ζῶων καὶ ἄδερμα ἀν- θρῶπου κατεργασίον φρεσῶν, καὶ ὡσεὶ (τρομοῦσκα) ἐκ μαλλίου	»	4,100	14,350	—	—	Feutres (autres que ceux pour tapis et machines), et feutres pour chapeaux en forme de cloche en couleur na- turelle et n'ayant aucun travail et lisières de drap.
181	*ὑπεύδηται (φινέλαια) παντὸς χρώματος πλε- κτοί, ἑρραμμέναι, περὶ πόδια (κάλυψαι) μισ- ταῖες καὶ σκουῖροι ὁδοπορικῶν (κοῦτσαι καὶ λοῖμοι) σκουῖροισι καὶ κλιβήματα χιτῶν καὶ τραπεζῶν μάλισιν ἢ μαλλινοδερμάτιναι ὡς καὶ ἱματῶν μάλισιν ἢ μαλλινοδερμάτιναι καὶ ἰσοπέπαι (καρθόπεπαι), θύματα (βαλ- νῶν) καὶ κρέσσια, σάλας κοῦτσαι τετυπωμένα, σαλλίτια ἑρραμμένα, ἑρραμμένα εἶδη, σκεῖν μάλισιν καὶ μαλλινοδερμάτιναι, ἑρραμμένα ἐκ πηλῆματος, ἐκ τῶν μὴ περιλαμβανόμε- νων ἐν τῇ § 6' τῆς κλάσεως 117 εἰς μάλ- ισιν, εἰς μαλλινοδερμάτιναι εἶναι πάντα τὰ εἶδη ταῦτα	»	2,054	18,486	2,649	3,317	Gilets de flanelle de toutes couleurs tri- cotés ou ecrus, bas, chemises, bonnets de voyage (dits ecossais) et couvertures de lit et de table toutes en laine ou en laine et coton, ainsi que ceintures toutes en laine ou en laine et coton.
182.	Χνουδοῦτα (δελουδῆνα) ποδοκλιμάματα ὁδοπο- ρικῶν, ταινίαι (καρθόπεπαι), θύματα (βαλ- νῶν) καὶ κρέσσια, σάλας κοῦτσαι τετυπωμένα, σαλλίτια ἑρραμμένα, ἑρραμμένα εἶδη, σκεῖν μάλισιν καὶ μαλλινοδερμάτιναι, ἑρραμμένα ἐκ πηλῆματος, ἐκ τῶν μὴ περιλαμβανόμε- νων ἐν τῇ § 6' τῆς κλάσεως 117 εἰς μάλ- ισιν, εἰς μαλλινοδερμάτιναι εἶναι πάντα τὰ εἶδη ταῦτα	»	610	6,100	546	919	Velours, couvre-pieds de voyage (plaids), rubans, glands et franges chaîes communs imprimés, petits chaîes tissés, objets cousus, satin de laine ou en laine et coton, tissus en feutre non compris dans la Classe 117 § b, soit que ces objets soient tous en laine ou en laine et coton.
	Ἐκ μεταφορᾶς		2,278,998				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ		ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES		
		1897	1896	1895			
Απομνηστεύει el d'après le tarif.		Μετρώμετες Unites	Ποσότης Quantité	Ἄξιον valeur fr	Ποσότης Quantité		
191	Κεντήματα ὀρθήματα μὲ μεταλλικὰ νήματα, ταινία (κορδέλα), ὀπιοκαμικά καὶ καλ-στακὰ εἶδη, καὶ σιράδες (σιρήτρες) καὶ ἱερ-ραμμένα εἶδη, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.	Όζ.	63	6,300	55	73	Report. Broderies, tissus avec fils métalliques, rubans, objets de chemiserie et de bonneterie, cordons et objets cousus non spécialement dénommés.
192	Ταινοπλέγματα (φράντζα, πασμαντερί) καὶ θομίγγες (κορδόνια) μετὰ ἢ ἀνευ μεταλλί-νων ἢ βαλινῶν ποικιλιῶν.	Όζ.	6	450	18	45	Pranges et passementerie, cordons avec ou sans ornements de verre ou métal.
193α	Χυρδὰ καὶ πούσα.	Όζ.	78	5,070	56	82	Velours et peluches.
193β	Σενίλ.	Όζ.	—	—	—	1	Chenille.
194	Ἰράσματα μεταξωτὰ παντός χρώματος, μὴ εἰ-δικῶς κατονομαζόμενα, ὡς καὶ ἡ μεταξο-δαμάσκος γροσνὰνα.	Όζ.	79	2,370	225	253	Tissus de soie de toute couleur non dénommés spécialement ainsi que la grenadine en soie et coton.
195	Ἰράσματα μεταξωτὰ, μὴ εἰδικῶς κατονομα-ζόμενα, περιέχοντα καὶ ἄλλας κλωστικὰς ἕλας ἀπερικαλιπτοῦσας.	Όζ.	335	15,075	774	650	Tissus de soie non spécialement dénommés contenant aussi d'autres matières textiles non couvertes.
196	Ταινοπλέγματα, θομίγγες καὶ σιράδες περι-εχοῦσαι πλὴν τῶν μεταξῶν καὶ ἄλλας κλω-στικῶν ἕλας.	Όζ.	608	18,240	125	175	Passementerie et franges, cordons contenant aussi des matières texti-les autres que la soie.
197	Ἐτομα ἑνδύματα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν.	Όζ.	186	9,300	—	—	Vêtements confectionnés pour hom-mes et enfants.
198	Ἐνδύματα γυναικεία καὶ κορασίων.	Όζ.	—	—	—	—	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.
199	Κηρώτα καὶ διατραχῶν (καμδῶς).	Όζ.	9	360	2	—	Toiles cirées et canvas.
Θ' Ἐνδύματα διὰ βαπτίσεως.							
200	Ἐνδύματα βαπτίσεως (layettes).						IX Layettes.
α	Μονά.	Κου-πίε	—	—	—	—	Layettes.
β	Διπλά.	Κου-πίε	—	—	—	—	Simple.
				2,862,623			Double.
ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ							X CATÉGORIE
<i>Εἶδη ἐκ σπάρτου, καγγάβως, ἰνῶν ἀβαράτων ὡς καὶ προϊόντα γυαφικῆς καὶ πιλοποιίας, ἄνθη μιμητὰ, οἰκονομολογικὰ προϊόντα, ἀλιευτικῆς εἶδη κτ.λ.</i>							<i>Ouvrages de sparterie, de chanvre, de filaments d'agavé et autres produits du foulage et de la chapellerie, fleurs artificielles, vannerie, filets de pêche etc.</i>
Α' Εἶδη ἐκ σπάρτου.							I Objets de sparte.
201α	Σχοινία ἐκ σπάρτου (τσιβαί) καὶ πᾶν ἕτερον εἶδος μὴ κατονομαζόμενον.	Όζ.	1,934	580	1,821	5,155	Cordages de sparte et tous autres objets non dénommés.
201β	Ψιθάκι δομακίων.	Όζ.	496	188	—	404	Paillasses.
Β' Εἶδη χονδρὰ ἐκ καννάβως.							II Objets de chanvre grossiers.
202	Νήματα ἐκ καννάβως διὰ τὴν σχοινοπλοκίαν.	Όζ.	14,134	5,653	11,625	10,376	Fils de chanvre propres à la corderie.
203	Ἰράσματα χονδρὰ σάκκοι γυνοσουργίας ἢ μὴ, σχοινία παντὸς τύπου λευκὰ ἢ γροσνὰνω-μένα, σπάγγε κινῆς χροσῶσας (πλὴν τῶν φαρμακευτικῶν καὶ ὑποδερματοσποικί), ὡς καὶ σιῶλτες ἐκ λίνου ἢ κανναβίνου ὀρθή-ματος.	Όζ.	108,231	75,861	93,767	76,225	Tissus grossiers, sacs, neufs ou usés, cordes blanches ou goudronnées de toute provenance, ficelles d'un usage commun (à l'exception de celles qui sont employées dans la pharmacie et la cordannerie) et tuyaux en tis-sus de lin ou de chanvre.
204	Στυπίον ἐν γένει.	Όζ.	2,241	806	1,195	111	Étoupes.
Γ' Εἶδη ἀλιευτικῆς καὶ θήρας.							III Objets de pêche et de chasse.
205	Δίκτυα ἀλιευτικῆ ἢ θηρευτικῆ ἐκ λίνου, τρεχίῶν ἢ ἐκ μεταξῶν.	Όζ.	—	—	—	—	Filets de pêche ou de chasse en lin, en crins ou en soie.
Δ' Εἶδη γυαφικῆς.							IV Objets de foulage.
206	Κλωστὰ μάλιναι διὰ φέσια ἐλευθεραὶ κα ἀστρητοί.	Όζ.	—	—	—	99	Fils de laine pour fez, teints à l'huile non tordus.
207	Ἰράσματα ἡμικατεργασμένων διὰ φέσια εἰς φυ-σικὴν χροσίαν.	Όζ.	—	—	—	33	Tissus demi-confectionnés de couleur naturelle pour fez
Εἰς μεταφορὰν				83,178			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. Στάσεων Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ή αξία Valeurfr	Ποσότης Quantité		
208	Έξ μεταφοράς Φέσια εν γένει έρβρα ή λευκά ή μέλανα παν- τός τύπου και ποιότητος.....	Όκ οσφ	28	83,178 364	102	5	Report Fez rouges, blancs ou noirs de toute qualité et provenance.
209α	Ε' Πιλοποιός προϊόντα. Πόχματα (κεσίδες) δια πύκνους βαφωμένους εις στίχας κόκκινου (craie) άλλα μη άντα και Γαλανόχρωμα ή γαυκακίαινα.....	Κομ ρίθ.	5,242	15,726	4,157	7,132	V. Chapellerie. Feutres pour chapeaux teints en clo- che mais n'ayant pas de gomme ou de colle.
β	Τανιστόγραμμα εκ ψάβου, εκ χλωρού ή λευ- κού έλλου προς κατασκευή πύκνων χούφρων έργασιον.....	Όκ. οσφ	4,087	543	171	818	Tresses de paille d'écorce ou de bois blanc servant à la fabrication de cha- peaux grossiers d'ouvriers.
γ	Όμοια τοις άνωτέρω προς κατασκευή πύκνων καλής ποιότητος.....	"	34	17	297	1	Idem pour la fabrication de chapeaux de bonne qualité.
δ	Όμοια τοις άνωτέρω φανταστική (fantaisie) ή σύμμεκτα μετ' άλλων κλωστοεικων ύλων προς κατασκευή γυναικίων πύκνων.....	"	—	—	31	—	Idem de fantaisie propres à la fabri- cation de chapeaux de femmes.
	Πιλοποιός εν γένει.						Chapeaux en général.
210α	Γ' Ψηλα μεταξωτοί ή έξ άλλης ύλης ή και συμ- μεικτοί ως και κλακ.....	Κομ ρίθ	12	112	381	102	Hauts de forme en soie ou autres matières ou mélangés, ainsi que cha- peaux claque.
β	Άνδρών και παιδών ψαβινού, πύκνη των ψαβ- θίνων, έτοιμοι προς χρήση (έστω και έν έλλειψη τού υπένδυμα ή άλλη τις παρασκευή προς τόν σκοπόν να παρασθώσιν ως πι- λινματα, ή έν άν έγώσι πλήρες τού σχήμα τού πύκνου εν παρασθώσιν ως ήμικατεργα- σμένοι).....	"	2,236	43,416	2,755	4,483	D'hommes et d'enfants bas de forme, à l'exception des chapeaux de paille prêts à l'usage alors même que la doublure ou tout autre travail com- plémentaire manqueraient pour les présenter comme feutres, ou comme chapeaux confectionnés à demi.
γ	Άνδρών και παιδών ψαβινού καλής ποιότη- τος ως και οι εκ ζουκιου (ζουρκουάιζ) και οι γυναικεία κατόλιστοι.....	"	—	—	—	—	De paille de bonne qualité ainsi que chapeaux de palmier et les chapeaux de femmes non garnis.
δ	Ψαβινού χούφρων έργασιον.....	"	—	—	—	—	De paille grossiers pour ouvriers.
ε	Γυναικεία κασεδινοί κατόλιστοι (καλέται έν γένει).....	"	71	213	81	56	Calottes non garnies pour chapeaux de femmes.
ς	Όμοιοί έσπολισμένοι ύποσθίποτε έλλ' ήμ μεταξωτοί.....	"	13	156	5	7	Chapeaux de femme garnis de toute manière mais non en soie.
ζ	Όμοιοί ύποσθίποτε και μεταξωτοί.....	"	3	66	18	10	Idem de soie.
η	Πύκνω εν γένει πύκνων των ψαβθίνων βα- σιολογούμενων κατά τας άνωτέρω γ' και δ' ύποδιακρίσεις κατ' έκ μέρη.....	"	—	—	—	—	Chapeaux de bébés ceux en paille ex- ceptés, qui sont taxés ad valorem d'après les alinéa c et d precedents.
211	γ' Άνθη μικρά και περὶ στολισμοί. Άνθη μικρά έξ έράσματος πάσης ποιότητος εις τεμάχια ή στεφανύς, γιλιάντες ή και τοιαύτα εκ κηρού είδη μετ' ή άσπυ κορ- δελών κλπ.....	Όκ. οσφ	42	5,880	16	25	VI. Fleurs artificielles et plumes de parure. Fleurs artificielles en tissus de toute qualité en pièces ou en guirlandes ou en couronnes et articles en cire avec ou sans rubans.
212	Περὶ στολισμοί κατεργασμένα εις τεμάχια διακρίτων σχημάτων.....	"	9	54	9	5	Plumes de parure façonnées en pièces de toutes formes.
	Ζ' Ούσπολικίας (χοριοπλεκτικής) είδη.						VII. Objets de vannerie.
213	Κόρινθοι και καλάθοι παντός σχήματος εκ δύ- γου (λυγαριές), εκ κατόμου ή εκ ευλίμων ταπεινών (πλευροσφραει) δια κοινών χρήσιν	"	—	—	364	—	Paniers et corbeilles de toutes formes en osier, en roseau ou en bandes de bois d'un usage commun.
214	Πλέγματα δια σιάλας ή έλακοριθεία, ψάβου ή επικαλυθιν επίπλων ή έμφορευμάτων..	"	250	100	—	—	Nattes pour hottes ou moulins à huile, nattes pour couvertures de meubles ou pour marchandises.
215	Σπυρίδες (ζουπίλια) εν γένει.....	"	2,325	1,395	404	4,080	Couffins
216	Κόρινθοι και καλάθοι και πάν έτερον είδος έξ είδος ή άλλης φυτικής ύλης πύκνη των έτε- κλάσεως 213.....	"	450	540	459	1,404	Paniers et corbeilles et toutes autres fabrications en osier ou en toute au- tre matière végétale à l'exception de celles de la classe 213.
217	Κόρινθοι και καλάθοι (πανσεπάει ύποσθίποτε σχήματος) πολυτελείας ή εμπορευμάτων πο- τικής τελετικής ύλης και έν άσπυ ή και σύμμεκτα μετ' άλλου ή μετ' άλλου κλωστοει- κων.....	"	64	1,280	62	156	Petits paniers (de toute forme) de luxe de toute matière végétale propres à la vannerie ainsi que ceux mélangés avec des fils métalliques ou ornés en métal.
218	Ψάβου δια τας είσθους (ποδοκαθαριστικά) ..	"	110	93	876	—	Paillassons.
	Η' Δείφορα έτερα είδη.						VIII Objets divers.
219	Πηλοβακίτες (γαλότσι) εκ κέμμενος έλαστικού	"	27	216	79	24	Galoches de caoutchouc.
220	Μαργίγια εκ νεύρων μετ' ή άσπυ μετάλλου ή εκ κλωστής ήμικατεργη ή μετ' άλλου σύμμεκτα.....	Δωδ δομ	120	290	—	—	Fouets de nerfs avec ou sans métal en fil vernis ou mélangés avec du cuir.
	Εις μεταφορὴν			127,650			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. είσεως C.I. d'importation	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς		123,659			Report.	
221	Νορβεί εκ νεύρων διὰ πινάκια βαμβακίου ως και διὰ μουσική όργανα ή άλλας χρήσεις, ύστερ έθιμότητος και είδη, έξ άριάντου	Όζ.	—	—	4	2	Cordes de nerfs pour battre le coton ou pour instruments de musique ou autres usages, filaments d'agavé et objets d'aniante.
	Θ' Σάβουρα εν γένει	Όζ	—	—	—	—	IX. Balais en général.
222	Σάβουρα.	Όζ	—	—	—	—	Balais.
223	Άπλά και συνήθη Τέτοιου είδους εκ φυτικής ύλης μετά ή άνευ είδους	Όζ.	12	14	—	3,300	Simples communs. De toute autre matière végétale avec ou sans manche.
	ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ		123,673				XVI. CATEGORIE
	Άγγειοπλαστικής και ύαλιουργική προϊόντα						Produits de la poterie et de la verrerie
	Α' Άγγειοπλαστικά προϊόντα.						I. Produits de la poterie.
223α	Παντοία έξ έπιτής γής είδη άνευ έπιχρίσματος (άνευ βερνίκιου)	1000 Κορ Ριέ	10	1	1,450	87	Tous objets de terre cuite non vernissés.
223β	Πίλινθι έπιτά κοίται, κέρυθρα ή κίτρινα και πιστευχάμενα και σμάλτινα κεραμικά, άπαντα άνευ έπιχρίσματος	Όζ.	700	28	—	3,000	Tuiles, briques et tuyaux non vernissés.
223γ	Πίλινθι εκ τσιμέντου εν ύλω ή εν μέρος, μετά ή άνευ έπιχρίσματος κεραμοπλαστικά ή μή, ως και πλίθι έξ έπιτής γής δια διάφορα	Όζ.	84	71	—	—	Briques en tout ou en partie de ciment vernissés ou non, teints ou non, et ceiles propres à couvrir les parquets
223δ	Πίλινθι εκ πορτογάλου γής	Όζ.	—	—	—	—	Briques de terre rétractaire.
221	Παντοία έξ έπιτής γής έπιτά έπιχρίσματα (βερνίκιου)	Όζ.	41,298	39,213	—	—	Tous objets de terre cuite vernissés.
225	Παντοία έξ έπιτής γής είδη, έπιχρισμένα δια πορσελάνης ή άλλου έπιχρίσματος (πλήν του βερνίκιου) λευκά ή μονόχρωμα ή με διάφορα χρώματα ή άλλα έπιχρίσματα έπιχρίσματα	Όζ.	5,072	4,268	5,446	2,622	Tous objets de terre cuite vernissés. Tous objets de terre cuite vernissés en porcelaine ou tout autre enduit (sauf le vernis) blancs ou d'une seule couleur (traut sur le blanc et simples ou d'une seule couleur avec des estampes semblables aux précédents multicolores ou ciselés ou dorés ou de toute autre espèce avec estampes.
226	Όμοια ως άνω πολύχρωμα ή διάχρωμα ή κεραμοπλαστικά ή έτερου είδους έπιχρίσματα	Όζ.	28,003	15,401	41,062	35,455	Tous objets de poterie en porcelaine blancs et simples. Semblables aux précédents colorés ou ciselés ou dorés avec toutes séries d'estampes.
227	Παντοία εκ πορσελάνης είδη λευκά και άλλα	Όζ.	870	1,977	1,912	3,972	Semblables aux précédents colorés ou ciselés ou dorés avec toutes séries d'estampes.
228	Όμοια ως άνω έπιχρίσματα κεραμοπλαστικά ή διάφορα ή κεραμοπλαστικά ή άλλα έπιχρίσματα	Όζ.	390	1,755	570	714	Semblables aux précédents colorés ou ciselés ou dorés avec toutes séries d'estampes.
229	Λάμπαι και παντοία άλλα είδη καλυτέλειας ή καλλισθητικά Ευρώπης, Κίνας, Ιαπωνίας κλπ.	Όζ.	291	1,911	333	4,451	Lampes et poteries de luxe ou artistiques d'Europe, de Chine, du Japon etc.
	Β' Ύαλιουργικά προϊόντα.						II. Verrerie.
230	Έθλιον θράξισμα, κόνις έθλιον ή μάζα έξ ύαλου	Όζ.	—	—	—	—	Verres cassés, poutre de verre ou verre en masses.
231	Φιάλι και κονιά, συμπεριλαμβανομένων και των συμπαρόντων, πλήν των λευκών φιαλίων	Όζ.	31,259	10,941	31,370	26,983	Bouteilles communes, y compris les dame-jarrais à l'exception des bouteilles blanches.
232	Ύαλινα σέλι, μη ή ειδικά κατονομαζόμενα, λευκά ή άλλα ή δια πίεσης (τύπου ή βοτάνας) μονόχρωμα ή με, ύαλα την χροματισμένη κρυστάλα εις την μάζα	Όζ.	5,587	5,688	12,734	20,217	Objets de verre non spécialement dénommés, blancs, simples avec empreintes unicolores et teints dans la masse même.
233	Όμοια ως άνω έπιχρίσματα ή διαφόρα (σκαλισμένα)	Όζ.	354	796	416	92	Objets semblables aux précédents ciselés ou taillés.
234	Όμοια ως άνω έπιχρίσματα ή διαφόρα ή χροματισμένα ή με διάφορα χροματισμένα ή με διάφορα χροματισμένα ή με διάφορα χροματισμένα ή με διάφορα χροματισμένα	Όζ.	485	1,697	1,093	922	Objets semblables aux précédents ornés de dorures ou couleurs ou teints de plusieurs couleurs dans la masse même, ainsi que cristaux, à l'exception de ceux dénommés spécialement.
235α	Υαλοπίνακες (εξέλιμα).	Όζ.	30,757	18,456	50,788	59,289	Verres à vitres. Communs ainsi que les plaques à photographique
236	Κρυστάλλινα πινάκια, έπιχρισμένα, κεραμοπλαστικά ή έτερου είδους	Όζ.	325	409	478	1,146	Colorés, polis, gravés.
237	Κρυστάλλινα πινάκια	Όζ.	4,781	9,562	945	1,721	Vitres de cristal
	Εκ μεταφοράς.		110,313				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κατά σειρά Cl. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES		
		1897		1896		1895	
		Ποσότης Quantité	Ύψος πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		Ποσότης Quantité	
	Έξ μεταφοράς.		164,211		Report.		
2526	Κινητήρι μηχαναί, ἀπλωθέντες παντοειδῆς, ἔξαρτήματα μηχανῶν, μηχαναί ἀρθευτικαί, καὶ ποικίλαι ἄλλαι μηχαναί, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων.....	Όξ. Οσφ	6,402	4,381	—	473	Machines motrices, chaudières de toute sorte, accessoires de machines, machines d'arrosage et machines diverses. à l'exception de celles qui sont spécialement dénommées.
253	Μηχαναί κρεατοψηκτικαί, κρεατοκτυπτικαί καὶ λοιπαί δι' ἑτέρας οἰκτικῆς χρήσεως (ὡς διὰ κοφιν ἰσποριῶν κτλ.).....	"	110	273	670	131	Broches mécaniques, machines à hacher la viande et autres d'un usage domestique (telles que machines à couper les fruits).
254α	Μηχαναί κρεατοκτυπτικαί, πλαστικαί, δεκαδικαί καὶ λοιπαί σιδηρεὶ μετὰ τῶν βάρων τῶν ὀμοῦ ἢ καὶ χειρωσιμῶν ἐσαγμένων τοῦτων.....	"	796	1,987	—	1,692	Moulins à café, balances décimales et autres en fer avec leurs poids n'importe si ceux-ci sont importés séparément.
6	Καταβρεκτικαὶ ὄδων καὶ δι' ἀποπάτους.....	"	—	—	—	—	Machines d'arrosage des rues et des lieux d'aisance.
255α	Μηχαναί ραπτικαί.....	Κομ. Ριέσ	1,382	694	—	—	Machines à coudre.
6	*Ομοίαι ἑτέρας οἰκονομικῆς βιομηχανίας.....	"	20	11	—	11	Machines de toute autre industrie domestique.
256	Σπογγαλιωτικαὶ ἢ καταβρεκτικαί.....	"	—	—	—	—	Machines à pêcher les éponges ou à plonger.
257	Κλειδῶν κρεμαστὰ (λουκίτα) ἢ μὴ (κλειδαριῶν), ἀπλὰ ἢ καὶ ἐπιχρυσωτικαί.....	Όξ. Οσφ	2,794	8,382	3,012	3,134	Cadenas de toute sorte ou serrures simples ou avec ornements de bronze.
	Δ'. Εἶδη ἐκ χαλκοῦ (ἀτσάλου).						IV. Objets d'acier.
258	Τράβες καὶ σύνδεσμοι πρὸς στρώσιν σιδηροδρομικῶν ὁδῶν.....	"	33,760	27,008	—	—	Rails et éclisses pour chemins de fer.
259	Έλαστικαὶ (σούστες) κωνοὶ κωνῶν καὶ ἀνδροδρομικῶν.....	"	800	800	320	738	Ressorts pour voitures ordinaires ou wagons et locomotives.
260	Πᾶν εἶδος ἐκ χαλκοῦ μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενον.....	"	3,578	3,578	844	328	Tous objets en acier non spécialement dénommés.
261α	Λεπτοσυρτήματα.....	"	144	230	626	415	Objets fins.
6	Βελόναι ραπτικαί.....	"	17	204	118	151	Aiguilles à coudre.
	Ε'. Εἶδη ἐκ μολύβδου.						V. Objets de plomb.
262*	Τυπογραφικαὶ χαρακτῆρες καὶ τυπογραφικὰ κοσμήματα.....	"	—	—	—	60	Caractères d'imprimerie et tous ornements typographiques.
263	Σωλήνες, πλάκες καὶ ἄλλα μέρη στεγάσματος, ἢ δι' ἄλλου χρήσιν, κωνοὶ κωνῶν (σάλιν).....	"	1,710	769	280	1,605	Tuyaux, plaques et lames pour toiture ou pour tout autre usage, rouleaux.
264	Σφαίραι, σφαιρίδια καὶ βολίδες (σκάγια).....	"	180	29	—	7	Balles, chevrotine et petit plomb.
265α	Παιχνιδία παιδίων.....	"	9	28	—	118	Jouets d'enfants.
6	*Έτερα εἶδη τέχνης καὶ λεπτὰ φύλλα πρὸς περικαλυφθῆν διαφόρων ἀντικειμένων.....	"	—	—	—	220	Autres objets d'art fins et feuilles propres à envelopper des objets divers.
γ	Παντοία ἀπλὰ καὶ χρωστῆ, ἐργασίας εἶδος, ὡς καὶ καλύμματα φιαλῶν (capsules).....	"	5	5	20	1,154	Autres objets simples et d'un travail grossier et capsules.
	Ζ'. Εἶδη ἐκ χαλκοῦ.						VI. Objets de cuivre.
266α	Πλάκες στερεοτυπίας χαλκαί, γειωγραφικῶν ἀτλαντικῶν πλάκας, χαλκογραφεὶς καὶ λοιπὰ ὀμοειδῆ.....	"	—	—	—	1	Planches de stéréotypie en cuivre, planches de cartes géographiques, de gravures et autres objets semblables.
6	*Πῶσι (καρῶν), καρροβελόνικα καὶ δίαιτες (βελόναι) χαλκοῦ, ἀπλοὶ ἢ ἐκ κράτους μετὰ κωνῶν μεταλλῶν, ἐπικρατούμενος τοῦ χαλκοῦ, ὡς καὶ σωλήνες χαλκοῦ, ὄντες μέρη μηχανῶν.....	"	130	122	—	1	Clous, épingle et vis en cuivre ou alliage de cuivre dominant, et tuyaux de cuivre faisant partie de machines.
267α	Εἶδη ἀπλὰ καὶ χρωστῆ ἐργασίας, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.....	"	10	15	168	230	Objets simples et d'un travail grossier non spécialement dénommés.
6	Παντοία εἶδη διαλύρα ἢ ἐπιχρυσῶν ἢ ἐπιχρυσωμένα.....	"	—	—	—	70	Tous objets ciselés ou dorés ou émaillés.
γ	Προκαλυμμένα ἄλλοις πολυτιμοτέροις μετάλλοις.....	"	—	—	—	2	Objets revêtus de métaux précieux.
6	Κομίσια χαλκῶ ἀπλὰ ἢ ἐπιχρυσῶν.....	"	—	—	—	8	Boutons en cuivre simples ou dorés.
	Η'. Εἶδη ἐκ ἀργυρίου.						VII. Objets de bronze.
268	Σύνδεσμοι μηχανῶν ἢ σιδηρῶν ἢ γυφιν καὶ τυπογραφικῶν εἶδη.....	"	11	56	—	—	Pièces de ressorts de machines ou tuyaux et objets d'imprimerie.
269	Παντοία ἀπλὰ καὶ χρωστῆ, ἐργασίας εἶδος, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα, καὶ ῥεῖται τοῦ κατὰ κλάσιν ἀκατοικτικῆς χρήσεως.....	"	3,882	14,319	1,783	2,628	Tous objets simples et grossiers non spécialement dénommés et moulins à café en usage en Orient.
270	Παντοία εἶδη διαλύρα ἢ ἐπιχρυσῶν ἢ ἐπιχρυσωμένα.....	"	4,117	16,755	1,097	1,060	Tous objets ciselés ou argentés ou dorés ou émaillés.
271	Προκαλυμμένα ἄλλοις πολυτιμοτέροις μετάλλοις.....	"	116	2,900	257	182	Objets de bronze ornés d'autres métaux plus précieux.
	Θ'. Εἶδη ἐκ θεοσυρτήρων.						VIII. Objets de zinc.
272α	Παντοία ἀπλὰ καὶ χρωστῆ, ἐργασίας εἶδος.	"	100	250	12	—	Tous objets simples et d'un travail grossier.
	Εἰς μεταφοράς.						A reporter.
				247,479			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αρ. Είδη Categorisation	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES		
		Μετρώσ: Unités	1897	1896		1895	
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur fr.		Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité
	Έκ μεταφορῶν.		247,479		Report.		
2726	Ήλιοι (κορφίλα), καρροβελόνια και ἕλικες (βίδαι) ἀπλά ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων κοινῶν μετάλλων, ἰσχυρατώτερος τοῦ ψευδαργύρου	Οξ. Oscg	—	—	Clous, épingles et vis en zinc ou alliage avec d'autres métaux communs; le zinc dominant.		
γ	Κορφίλα ἀπλά ἢ ψευδαργύρου ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἰσχυρατώτερος τοῦ ψευδαργύρου	»	—	—	Boutons simples en zinc ou allié avec d'autres métaux plus précieux, le zinc dominant.		
273a	Παντοία εἶδη λεπτῆς ἰργασίας ἀπλά ἢ ἐπάρχουρα ἢ ἐπίχρουσα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	Tous objets d'un travail fin simples ou argentés ou dorés ou émaillés ..		
β	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμωτέροις μετάλλοις Κορφίλα διάγλυρα, ἐπ' χρυσῆ ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ κατισκευασμένα ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἰσχυρατώτερος τοῦ ψευδαργύρου	»	—	—	Objets ornés de métaux précieux		
γ	Κορφίλα ἄπλά ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	Boutons ciselés, dorés ou émaillés ou mélangés à d'autres métaux, le zinc dominant.		
	Θ'. Εἶδη ἐκ χυσιτίου.				XI. Objets d'étain.		
274a	Ήλικες ἐκ ἐκ χυσιτίου ἀπλά εἶδη	»	178	801	584	4	Tous objets simples d'étain.
β	Κορφίλα ἀπλά ἐκ χυσιτίου ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἰσχυρατώτερος τοῦ χυσιτίου	»	—	—	—	48	Boutons en étain ou alliage de métaux plus précieux, l'étain dominant.
275a	Παντοία ἐκ χυσιτίου εἶδη διάγλυρα ἢ ἐπάρχουρα ἢ ἐπίχρουσα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	20	115	245	—	Tous objets d'étain ciselés ou argentés ou dorés ou émaillés.
β	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμωτέροις μετάλλοις	»	—	—	—	120	Objets ornés de métaux précieux.
γ	Κορφίλα ἄπλά τοῖς ἄνωτέροις διάγλυρα, ἐπικεχυρωμένα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	210	—	Boutons semblables aux précédents ciselés, dorés ou émaillés.
	I. Εἶδη ἄργουρα.				X. Objets d'argent.		
276	Παντοία ἄργουρα ἀπλά εἶδη, ὡς καὶ λάμπαι ..	Δρα Dr.	380	588	5,601	210	Tous objets d'argent simples et lampes
277	Παντοία ἄργουρα διάγλυρα (σκαλισμένα) ἢ ἐπίχρουσα ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ πεποικιλμένα χρυσῆ ἢ πλατίνῃ, ὡς καὶ λάμπαι	»	6,800	6,800	2,400	2,375	Tous objets d'argent ciselés ou dorés ou émaillés ou ornés d'or ou de platine et lampes.
	A'. Εἶδη χρυσῆ ἢ ἐκ πλατίνης.				XI. Objets d'or ou de platine.		
278	Εἶδη χρυσῆ ἢ ἐκ πλατίνης, ὡς καὶ λάμπαι ..	»	1,305	21,532	110	1,214	Objets d'or ou de platine et lampes.
	Β'. Εἶδη ἐκ μετάλλων μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένων.				XII. Objets en métaux non spécialement dénommés.		
279	Παντοία ἄργουρα εἶδη καὶ κοσμηματὰ ἐκ λευκοῦ μεταλλοκράματος ἢ καὶ κράματος ἐκ νικελίου (ὡς χρυσῆ, ἑλκινιστῶν, ἀλυσίδων, ἀλμπάκων, νεκρότου, κρότου τῆς Περουβίας καὶ τῆς Σινικῆς καὶ τῶν τοῦτοις παραπληροῦν) ὡς καὶ εἶδη ἐκ μετάλλων μὴ κατονομαζομένων, λάμπαι καὶ κοσμηματὰ ἐκ κοινῶν μετάλλων (δραχμάκου κλπ.) ἐπίχρουσα ἢ ἐπάρχουρα ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ διάγλυρα μετὰ ἢ ἀνευ ψευδῶν πολυτιμῶν λίθων	Οξ. Oscg	197	15,700	104	135	Tous objets argentés et ornements en métal blanc ou nickelés, (tels que Christofle, Elkington, Alfenide, argent Pétruvien et Chinois et autres similaires; objets en métal non dénommés, lampes en métal blanc et ornements en métaux communs (bronzes) etc. dorés ou argentés ou émaillés ou ciselés avec ou sans fausses pierres précieuses.
	ΓΓ'. Εἶδη σύμμικτα.				XIII. Objets d'alliage.		
280	Εἶδη ἐκ μετάλλων σύμμικτων, μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένων	»	—	—	—	—	Objets d'alliage de métaux divers non spécialement dénommés.
	ΙΗ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Μουσικὰ ὄργανα καὶ ἐπιστημονικὰ ἔργαλεῖα		233,105		CATÉGORIE XVIII Instruments de musique et scientifiques		
	A'. Μουσικὰ ἔργαλεῖα ὄργανα.				I. Instruments de musique à cordes.		
281	Κλειδοκρόμβια (πίνα) ἄρφα (ἀνευ οὐράς) μεταχειρισμένα ἢ μὴ καὶ ἄρφα	Κορ »	8	5,000	10	10	Pianos droits neufs ou non et harmoniums.
282	Κλειδοκρόμβια ἑπιχρῆκα (μὲ οὐρά)	»	1	1,000	—	—	Pianos à queue.
283	Βιολία καὶ λοιπὰ ἔργαλεῖα ὄργανα μεταχειρισμένα ἢ μὴ	»	—	—	3	—	Violons et autres instruments à cordes neufs ou non.
	B'. Μουσικὰ μετάλλια ὄργανα.				II. Instruments de musique en métal.		
284	Πάντα τὰ ἐκ μετάλλου κατισκευασμένα μουσικὰ ὄργανα εἴτε μεταχειρισμένα εἴτε μὴ	»	—	—	—	—	Tous instruments de musique en métal neufs ou non.
	Εἰς μεταφορῶν		6,000		A reporter.		

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαρ. κλάσεις Cl. d'appr. tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ἄξιός Valeur	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφορῶν.		6,900			Report.	
	Γ' Μουσικὰ ἔργα.					III. Instruments de musique en bois.	
285	Πάντα τὰ ἐξ ἑλλῶν κατασκευασμένα μουσικὰ ὄργανα εἴτε μεταχειρισμένα εἴτε μή.....	Κορ. Πιέ.	2	—	—	Tous instruments de musique en bois neufs ou usés.	
	Δ' Μουσικὰ ὄργανα μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.					IV. Instruments de musique non spécialement dénommés.	
286	Πᾶν μουσικὸν ὄργανον μὴ ἄντικυ εἰς τὰς τρεῖς προηγούμενας κλάσεις.....	"	—	—	—	Tous instruments de musique non compris dans les trois classes précédentes.	
	Ε' Ἐπιστημονικὰ καὶ ἡλεκτροτεχνικὰ ἐν γένει ὄργανα.					V. Instruments d'électricité et scientifiques.	
287α	Φλεβοτομίδες (νυστέραι), σκισσοστάσι (δεντοζουμχαναί), πάντα τὰ ὄργανα τῆς ἱατρικῆς, ἡτοχοχειρουργικῆς, παιδικῆς, ὀρθομικτρικῆς, ἐκ τῆς φυσικῆς, χημικῆς, ἑπιπέτης, ἀστρονομικῆς, ἀρμετικονικῆς, χειρουργικῆς καὶ ἐν γένει πᾶν ἑτερον ὄργανον ἐπιστημονικόν, ἢ εἰδικῶς κατονομαζόμενον, ἢ καὶ ἄρκετα γενικωτέρως χρησίου, ὡς τὰ βαρόμετρα, θερμομέτρα, χρονόμετρα, αὐτοτελεῖ, ἡλεκτρικὰ ὄργανα, νευστικά, πίδακες, πυδόμετρα, ἀραιώμετρα, πυκνωμέτρα, αἰσθητόμετρα, ἡλεκτρομέτρα, πτερομέτρα καὶ εἴτε ἐν ὄγκῳ αἰσθητῶν, εἴτε ἀνευ ὄγκου.....	"	57	2,870	29	370	Lancettes, scarificateurs, tous instruments de médecine, c'est-à-dire chirurgicaux, d'accouchement, ophtalmiatriques, instruments de physique, de chimie, d'optique, d'astronomie, d'archibouteur, d'arpentage et tous autres instruments scientifiques, non spécialement dénommés et instruments d'un usage plus général, tels que baromètres, thermomètres, chronomètres, cadrans solaires, boussoles, pondomètres, aréomètres, densimètres, anémomètres, galactomètres, compte-gouttes, etc. soit en étuis simples soit sans étuis.
6	Ἡλεκτρικὰ τηλεφῶνα, μικροφῶνα, τηλεγραφικὰ κώδωνες, ἑσπακι (touches) δι' ἡλεκτρικῶν κώδωνος, καὶ ἡλεκτρικῶν φῶς, ἡλεκτρικῶν δείκταις (tableaux indicateurs) δι' ἡλεκτρικῶν κώδωνος καὶ τηλεφῶνα, μηχανὰ τηλεγράφου, ὡς τὰ πινακί (χειριστήρια), δείκταις καὶ μέρη πάντων τῶν ἀνωτέρω.....	"	12	420	66	13	Telephones électriques, microphones, cloches électriques, touches pour cloches électriques et lumière électrique, tableaux indicateurs pour cloches électriques et telephones, machines télégraphiques et accessoires de tous les précédents.
	Γ' Ὁρολόγια ἐν γένει.	Ὁκ. Οοφ					VI. Ouvrages d'horlogerie.
288	Ὁρολόγια θύλακίου χρυσοῦ ἢ ἐπιχρυσῶν.....	Κορ. Πιέ.	50	3,750	11	48	Montres d'or ou dorées.
289	Ὁρολόγια θύλακίου ἀργυροῦ ἢ ἐπιαργυρῶν.....	"	154	14,620	57	129	Idem d'argent ou argentées.
290	Ὁρολόγια θύλακίου ἐξ ἑτέρον ὕλων (πλὴν τῶν ἀνω).....	"	1,002	16,380	4,216	261	Idem d'autres matières (les précédentes exceptées).
291	Κεῖληρ (θῆκαι) ὠρολογίων χρυσοῦ ἢ ἐπιχρυσωμένων.....	"	—	—	—	—	Boîtes de montres d'or ou dorées.
292	Κεῖληρ (θῆκαι) ὠρολογίων ἀργυροῦ ἢ ἐπιαργυρῶν.....	"	—	—	—	—	Boîtes de montres d'argent ou argentées.
293	Κεῖληρ (θῆκαι) ὠρολογίων ἐξ ἑτέρον ὕλων (πλὴν ἀργύρου καὶ χρυσοῦ καὶ πλατίνης).....	"	—	—	—	—	Boîtes de montres d'autres matières (à l'exception de celles en or ou en argent ou en platine).
294	Μηχανισμὸν ὠρολογίων ἀνευ τῶν κελυρῶν (θῆκῶν).....	"	—	—	—	—	Mouvements de montres sans boîtes.
295	Ὁρολόγια καὶ ἑγερτήρια ἐν γένει ἐκ ἑλλῶν ἢ κοινῶν μετάλλων καὶ μηχανῶν αὐτῶν ἢ μέρη τούτων, μηχανῶν.....	Ὁκ. Οοφ	823	9,876	4,692	60	Horloges et réveille-matin en général de bois ou métaux communs et mouvements d'horloges et leurs parties.
296	Ὁρολόγια καὶ μέρη ὠρολογίων ἐκ τῶν χρησίμων διὰ δημοτικὰ ὀργανοποιεῖται.....	Κορ. Πιέ.	—	—	—	—	Pendules et pièces de pendules à l'usage d'établissements publics.
			53,873				
	ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XIX CATEGORIE
	Τέχνην χάρτου, τυπογραφικῆς, χαλκογραφικῆς, φωτογραφικῆς, εἶδη καὶ ἀντικείμενα τῶν ὁρατῶν τεχνῶν						Papier et ses applications, objets d'imprimerie, de photographie, gravures et objets se rapportant aux beaux arts
	Α' Χαρτοποιεῖς ἐν γένει προϊόντα.						I. Papier et ses applications.
297	Πατέ (πάντα ἢ μᾶλλον χάρτου) ἐξ ὀκαζήματος ὕλης, λευκωμένου ἢ μὴ, ὡς καὶ ἄλλοις πεπηγμένοις εἰς ὅλλα ἢ κυλινοῦς (ἐν εἰδει καρτονίου) καὶ προερχοῦς ἀεργήματος ὅτι δὲν εἴνε καρτόνιον διὰ τὸ ἀνωμαλὸν ἐκείτηρον τῶν ὕλων καὶ τὸ μὴ εἰσπαχῆ καὶ ἄλλην τὴν ἕκτασιν.....	Ὁκ. οοφ	390	1,579	15,000	—	Pâte de papier de toute matière blanche ou non blanchie, ainsi que pâte coagulées en feuilles ou rouleaux (en forme de carton), facile ou véritable comme n'étant pas du carton par les irrégularités de ses deux faces et l'inégale épaisseur de toute son étendue.
	Εἰς μεταφορῶν.			1,579			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δεσφ. ἀριθμὸς Cl. d'importation	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετρήσ. Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		
			Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφορῆς.....		1,379			Report.	
298	Χάρτης ἐπιστολέων ἢ γραβειτοπιστοῦ ἢ ἄλλοι πικτοὶ καὶ χάρτες ἀρραβωμένοι (κατὰ τρισμύριον).....	ἴσζ.	10,057	5,531	2,581	—	Papier d'emeri ou de verre et papier goudronné pour toiture.
299	Χάρτης στίπαιος κυανύχρους ἢ βασιούχρους ἢ κινερίχρους εἰς μικρὰ ἢ μέγιστα φύλλα κεκολλημένοι καὶ κατασκευασμένοι εὐρὴ ἐκ βαμβάκου, λίνου ἢ κανναβίου, ἀλλ' ἢ ἄλλων ὕλων (ὡς ἐξ ὧν κλπ.) κερσίνου, καὶ τριβίνα ἢ γλεβεραικῆ χροστίνου.....	ο	108,034	70,610	85,318	129,161	Papier brouillard bleu ou gris ou jaune en grandes ou en petites feuilles non fabriqué avec du coton, du lin ou de chanvre, mais avec d'autres matières telles que bois, etc. et rubans en papier à l'usage des télégraphes.
300α	Χάρτης τυπογραφικῆς.....	ο	24,325	24,325	30,327	46,622	Papier à imprimer.
300β	Κοινὸν ἀσπίθωτος.....	ο	24,325	24,325	30,327	46,622	Ordinaire non glacé.
300γ	Ἐσπίθωτος.....	ο	31,674	41,216	12,755	57,446	Glacé.
300δ	Πρὸς ἐκδοσὶν ἰσομετρίων.....	ο	33,079	43,002	12,174	15,108	Papier à imprimer les journaux.
301	Χάρτης τεχνολογικῆς (πῶστες κοινῆς) ἀσπίθωτος σχήματος, χάρτης περιγραμμῶν καὶ χάρτης τεχνολογικῆς (τακτογραφίας).....	ο	2,067	3,100	834	1,806	Papier à lettres de toute forme, par-chemin et papier de tapisserie.
302α	Χάρτης πρωτοκόλλων καὶ λογιστικῶν βιβλίων, χάρτης ἱστογραφίας, χάρτης δι' ἐξωτερικὰ μαθηματικῶν βιβλίων καὶ βιβλία ἀγαθὰ γραμμογραφημένα ἢ μὴ, ὡς καὶ βιβλία ἢ φύλλα χάρτου εἰρηστικῶν ἢ ἄλλων ἡρώσεων ὡς τριπλόγυρα κτλ. καὶ φύλλα χάρτου κεντραρῆς ἐπιστολῶν (οἰρία), ὅταν ἡ χάρτης εἴνε ἀποσπασθῆς πρὸς ἀποσπασθῆναι.....	ο	940	1,475	262	2,206	Papier pour faire des livres de comptabilité etc. de dessin, pour brocher, et livres blancs réglés ou non, ainsi que les livres et les feuilles de papier portant des mots imprimés et propres à faire des calendriers etc. et papier pour copies de lettres, fiant que ce papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
302β	Βιβλία λογιστικῆ καὶ βιβλία ἱστογραφίας (οἰρία) ἐκ χάρτου ἀσπίθωτος πρὸς κατασκευὴν ἀγαθῶν.....	ο	328	475	20	359	Livres de comptabilité et copies de lettres dont le papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
303	Χάρτης γραμμῶν ἀσπίθωτος χροστίνου.....	ο	10,793	8,634	8,357	10,537	Papier à écrire de toute couleur.
	α' Ἀσπίθωτος.....	ο	5,888	5,926	1,895	7,890	Non glacé.
	β' Ἐσπίθωτος.....	ο					Glacé.
	Χάρτης διαφόρων χροστίνου.....	ο					Papier propres à d'autres usages.
304α	Χάρτης κυανύχρους δι' ἐξωτερικὰ μαθηματικῶν βιβλίων, διὰ ἄλλας κεντροὺς, πινθηλάκας κλπ. ἀσπίθωτος πάχους, στίπαιος ἢ μὴ καὶ ἡ διὰ φακίλλου χροστίνου ἢ ἀσπίθωτος κοινῆς χροστίνου.....	ο	8,411	11,315	6,076	22,480	Papier matelote pour brocher, pour boîtes à tabac, pour étuis de chapeaux etc. de toute épaisseur, glacé ou non, et papier bleu d'encartage.
304β	Χάρτης κεντραρῆς ἢ κεντροῦ (ἀσπίθωτος), ὃ δὲ περιτλίθῃ ἔγκυρτον καὶ ἄλλων ἐπιπορευμάτων φακίλλου ἢ κεντροῦ, στίπαιος ἢ μὴ, χροστίνου κεντροῦ (κεντροῦ), ὡς καὶ χάρτης ἰσπίθωτος διὰ περιτλίθῃ ἔγκυρτον, πρωτοκόλλων καὶ ἄλλων ἰσομετρῶν, διαφανῶν καὶ πορθητῶν, ἐνδοκίων ὡς εἰς γυμνὰ ἐφαπτόμεν πρὸς ἀνάγκην τῆς σφίξης τῆς μάστιγος καὶ τοῦ πύρου καὶ μὴ ἔχον ὕδατος γραμμῆς καλλίτης ἢ ὁριζωνταίας ὡς τὸ τυπογραφικῶν.....	ο	17,219	15,515	6,541	16,730	Papier à faire des livres de comptabilité de fils et autres marchandises gris ou bleu, glacé ou non, canevass, ainsi que papier fin pour envelopper les citrons, oranges, ou autres fruits, transparent et poreux duquel on peut vérifier à l'œil nu les irrégularités de la coagulation de la masse et les pores, sans filigranes horizontaux ou verticaux comme ceux du papier à cigarettes.
305	Σταυροῦχρον (Μονοπόλιον).....	ἴσζ. ἴνα.	—	—	—	—	Papier à cigarettes (Monopole).
306	Χάρτης ἀντικαταγραμμῶν, τίτλων δανείων, μετοχῶν κλπ. φακίλλου ἀσπίθωτος, χάρτης πρωτοκόλλων, κεντραρῆς ἢ ἀσπίθωτος ἢ ἐπιγραμμῶν ἢ διαφανῶν ἢ ἀσπίθωτος, ἀνάθεμα, γλεβεραικῶν μὴ κεντραρῆς ἢ ἄλλων ἔδρων ἀποσπασθῆναι.....	ἴσζ. ἴνα.	23	6,850	516	1,632	Papier pour traites, pour obligations et pour actions etc. pour enveloppes, papier dit de fantaisie, coloré ou argenté ou doré, papier broché d'or ou d'argent, papier de bouquets, de bons-bonds etc. bleu avec d'autres estampes Papier pour la timbre (Monopole).
307	Χάρτης χροστίνου (Μονοπόλιον).....	ο	—	—	—	—	
308	Πινθηλάκας (κεντροῦ) καὶ πινθηλάκας εἰς γίνει ἐκ χάρτου εὐρὴς περιεργῶν (papier maché) ἢ χάρτου πολυτελείας.....	ο	22	110	—	279	Étuis à chapeaux et boîtes non en papier maché ni en papier de luxe.
309	Ἐπιπορευτὰ ἀποσπασθῆναι πολυτελείας καὶ παντοῦ χροστίνου παρῶν καὶ ἄλλων ἐπιπορευτῶν, ὡς καὶ χάρτες κεντροῦ (κεντροῦ), περιγραμμῶν (κεντροῦ), καὶ χάρτες κεντροῦ κεντραρῆς ἢ ἀσπίθωτος κλπ.....	ο	471	15,183	71	213	Objets de luxe en papier semblable aux précédents et tous jonets d'entants en papier avec ou sans rayures ainsi que faux-cols, branchettes et ornements en papier ornés pour cerceuil, etc.
310	Ἐπιπορευτὰ κεντροῦ (κεντροῦ) ἴσζ. (τοῦστίπαιος μὴ σφίμματος μετὰ ἢ ἄσπίθωτος ἢ ἔδρων πολυτελείας ἢ ἔδρων κλπ. ὡς ἐπιπορευτὰ εἰς τὴν πᾶν σφίμματος κεντραρῆς κλπ.).....	ο	50	1,500	—	220	Bonbonnières simples c'est-à-dire non mélangées de métaux, de tissus ou de bois précieux, ou d'os lesquelles rentrent dans la Catégorie des mélanges XX).
	Εἰς μεταφορῶν.....		256,092				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δεσφ. κλάσας: Cl. d'appellation	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μοδάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur fr	Ποσότης Quantité		
				256,092		Report.	
311	Χάρτες αβέλων διαφανείς και μεταφωτός, ως και ό γραμμογραφημένες ες χιλιοστά τού μέτρου και ό της μουσικής, άνευ τένων ή εις βιβλίαια ραβδωμένων, χάρτες φωτογραφικά, φωτοτυπικά, ως και ό δι' έκτύπων λιθογραφιών και δι' έκτυπων έπισκευερών χάρσιμος.....	'Οκ. Ocq	1,050	6,825	1,261	268	Papier à dessin transparent et de soie ainsi que papier réglé en millimètres et papier à musique en feuilles ou en livres reliés; papier pour photographie, phototypie, lithographie et pour cartes de visite.
312	Χάρτες πεπεσμένοις (papier maché) και είδη εκ τούτων χάρτου (έκπέρσει των κοινών διαχωρισμών εις τήν Κ' κατηγορίαν)	"	7	101	60	480	Papier maché et objets en papier maché (à l'exception des boutons compris dans la Catégorie XX).
	Β' Προϊόντα τυπογραφίας.						II Produits de la typographie.
313	Βιβλία έντυπα, ραβδωμένα (δεμένα) ή μη και πάλι άλλο επί χάρτου τυπογραφικόν είδος (ως τα βιβλία της μουσικής).....	"	18	54	560	382	Livres imprimés reliés ou non et tous autres objets en papier d'impression (comme les livres de musique).
	Γ' Προϊόντα έτέρων έκτυπωτικών τεχνών χάρτου.						III. Autres produits de l'art typographique.
314	Λιθογραφήματα, χαλκογραφήματα, έπιγραφήματα, χρομολιθογραφήματα, χρομοφωτογραφήματα και έκτυπώματα παρόμοια άλλα	"	90	1,575	—	222	Lithographies, chalcographies, gravures sur bois, chromolithographies, chromophotographies et autres imprimés.
	Δ' Παιγνιοχρηστοποιίας είδη.						IV. Cartes à jouer.
315	Παιγνιοχάρτα παντοειδή καί πάσης χρήσεως (Μονοπώλιον).....	Δωδ. Dou	—	—	—	—	Cartes à jouer de toute espèce et pour tout usage (Monopole).
	Ε' Αντικείμενα τών όρατιών τεχνών έν γένει.						V. Objets d'art.
316	Είκοτες παντοειδείς άρχαίας ή νέας τέχνης αγάλματα γύψου ή προπλαστικά.....	Κομ. Pié.	—	—	—	—	Tableaux d'art ancien ou moderne, statues en plâtre ou moulages.
317	Σκηνογραφικά θεατρικά, λιθογραφίας σχεδία σκαυμάτων κλπ. σχέδια.....	"	—	—	—	2	Décors de théâtre, modèles de dessin, plans de bâtiments, etc.
	Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XX. CATEGORIE
	Είδη σύμμικτα εκ διαφόρων ύλών, ή είδη μη δυνατόμενα νά ταχθώσιν εις τας προηγουμένους κατηγορίας						Ouvrages de matières diverses ou objets ne pouvant être rentrés dans les précédentes catégories
	Α' Αεριστήρια (ριπίδια).						I. Eventails.
318α	Αεριστήρια (ριπίδια) εκ κοινού κατόμου και χάρτου έξωγραφημένα.....	Δρ. Dr.	40	600	40	21	De paille commune et de papiers peints
β	Αεριστήρια ψάβινα Μελ της ή εκ πτερωών κοινών Αιγύπτου.....	"	10	50	4	3	De paille de Maitte ou de plumes communes d'Egypte.
γ	Αεριστήρια κοινή πλην τών άνωτέρων.....	'Οκ. Ocq	10	500	11	18	Eventails communs à l'exception des précédents.
δ	Αεριστήρια μέ λαβήν έλαρκαντιν ή εκ γελώνας ή εκ πτερωών κοινών της Αιγύπτου και έξωγραφημένα.....	"	2	580	2	1	Eventails à manches d'ivoire ou d'écaille de tortue, ou de plumes rares d'Egypte ou peints.
	Β' Αμαξια έν γένει.						II Carrosserie.
319α	Αμαξια δίτροχοι έστορεσμένοι ή μη, μεταξερισμένοι ή μη.....	Κομ. Pié.	—	—	—	—	Voitures à deux roues recouvertes ou non, neuves ou non.
β	Αμαξια τετρατροχοι έστορεσμένοι ή μη, μεταξερισμένοι ή μη.....	"	1	3,900	3	—	Voitures à quatre roues recouvertes ou non, neuves ou non.
γ	Αμαξια χειροκίνητοι και ποδήλατοι (ποδήλατα)	"	25	1,625	31	30	Voitures à bras et vélocipèdes.
δ	Αμαξια φορτηγοι συνήθει (καρρα) δίτροχοι	"	—	—	—	—	Camions ordinaires à deux roues.
ε	Αμαξια φορτηγοι συνήθει (καρρα) τετρατροχοι	"	—	—	—	—	Camions ordinaires à quatre roues.
ς	Αμαξια έτέρου είδους μη κατονομασθείσαι (ολόν δι' όνομοτα, παγομοτα, έδωδομοτα κλπ.).....	"	—	—	—	—	Voitures de toute sorte non dénommées telles que camions pour le vin, la glace, le transport des marchandises, etc.
	Είς μεταφοράν.			7,255			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κρίσεως C. J. Affaire n°	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μοδαί Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψιστη Valeur	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορᾶς			7,255		Report.	
319	* Ἀμαξία ἰπποσιδηροδρομῶν καὶ σιδηροδρομῶν μεταγωγικὰ εμπορευμάτων.....	Κομ Ριέ. 'Οξ.	—	—	—	Wagons pour le transport des marchan- dises.	
η	* Ἀμαξία ἰπποσιδηροδρομῶν καὶ σιδηροδρομῶν μεταγωγικὰ αὐτοκίνητων.....	Κομ Ριέ. 'Οξ.	—	—	—	Wagons pour le transport des voya- geurs.	
θ	Χειρᾶμαξια φορτηγὰ	Κομ Ριέ. 'Οξ.	—	—	—	Voitures à bras.....	
	Γ' Ἀποστοχίας εἶδη.					III. Objets de carrosserie.	
320	* Ἀμαξῶν στορέματα (οἶον μαξιλαρία κτλ.)..	'Οξ. Οεφ	—	—	—	Matelas de voitures (tels que cou- ssins etc).....	
β	* Ἀμαξῶν φανὸ ἐκ κοινῶν μετάλλων.....	»	—	—	—	Lanternes pour voitures en métal com- mun.....	
γ	* Ἀμαξῶν φανὸ ἐκ πολυτιμωτέρων μετάλλων.....	»	—	—	41	45	Lanternes pour voitures en métal fin.....
δ	Φανὸ πλοίων.....	»	—	—	—	—	Fanaux pour navires.....
	Δ' Ἀλετήγια καὶ ἀλεξίβροχα.					IV. Parapluies et parasols.	
321	* Ἀλετήγια καὶ ἀλεξίβροχα λιὰ ἢ βαμβακί- α ἢ σιμικία οὐ σιμικία κατασκευῆς..	Κομ Ριέ. 'Οξ.	120	600	74	360	Parapluies et parasols en laine pure ou mélangés de toute fabri- cation.....
β	* Ὅμοια μάλλινα ἢ σιμικία.....	»	—	—	12	—	Parapluies et parasols en laine pure ou mélangés.....
γ	* Ὅμοια μεταξωτὰ σιμικία.....	»	90	900	24	12	Parapluies et parasols en soie mé- langée.....
δ	* Ὅμοια μεταξωτὰ.....	»	70	980	8	16	Parapluies et parasols en soie.....
ε	* Ὅμοια εἰσοιτημένα δια τρυπήσεων ἢ κεντη- μάτων.....	»	1	25	—	—	Idem ornés de dentelles ou brodés.
ς	* Ἀλετήγιων καὶ ἀλεξίβροχῶν σκελετοὶ (ἠπα- στούνια κοινῶς) ἐκ ἑλλῶν κοινῶν ἢ ἐκ κοι- νῶν μετάλλων καὶ κί διὰ τιαστὰ ἐκ ἑλλῶν, σιδήρου ἢ ἄλλου κοινῶν μετάλλων ἄκτινος.	'Οξ. Οεφ	3,986	31,888	3,229	1,204	Manches et baleines de parapluies et parasols en bois ordinaire ou en métal commun ou en fer. Parapluies et parasols en bois précie- ux, baleines d'ivoire ou de rhino- céros.
ζ	* Ἀλετήγια καὶ ἀλεξίβροχα ἐκ πολυτιμῶν ἑλλῶν ἢ φελάνης, ἢ ἐλεφαντός ἢ ἄνοκέρως κτλ.	Κομ Ριέ.	—	—	—	—	V. Produits de la pêche et écume de mer fabriqués.
	Ε' Ἀλιείας προϊόντα καὶ (σῆπιον) κατεργασμένον.						Objets divers de corail ouverts avec ou sans ornements en métaux précie- ux.
322	Κοράλλιον εἰς διάφορα εἶδη κατεργασμένον μετὰ ἢ ἀνευ κοικιμάτων ἐκ πολυτιμῶν μετάλλων.....	Δρ. dra.	—	—	—	50	Perles fines ouvrees.....
β	Μαργαρίται γνήσιαι κατεργασμέναι.....	»	—	—	—	—	Nacres ouvrees avec ou sans métaux précieux.
γ	Μαργαροκόχαι (μαργαροκόχαι ἢ μαργα- ροκόχαι) κατεργασμέναι εἰς διάφορα εἶδη ἀνευ πολυτιμῶν μετάλλων.....	'Οξ. Οεφ	—	—	—	1	Objets divers d'écume de mer.....
δ	Σῆπιον εἰς διάφορα εἶδη κατεργασμένον.....	»	—	—	—	—	VI. Jeux divers.
	ΣΤ' Παίγνια διασκεδάσεως						Domino, échecs, dames etc. objets d'a- musement de n'importe quelle ma- tière.
323	Δομινὰ, ζατρίκια, δάμοι, κτλ. εἶδη διασκεδά- σεως εἰς διάφορα εἶδη κατασκευασμένα.	»	—	—	—	212	VII. Lunettes.
	Ζ' Δίοπτρα ἢ γίνια.						Lunettes en verre, cristal ou pierre avec n'importe quelle monture.
324	Δίοπτρα (συμπαγῶδες) εἰς ἑλλῶν κρυστάλλου ἢ λίθου μετ' οὐδὲν ποτε ῥιζιαντῶς.....	»	—	—	19	—	Lorgnettes de théâtre avec n'importe quelle monture.
β	Δίοπτρα θεάτρων μετ' οὐδὲν ποτε περιβλήμα- τος καὶ ἄν ὡς.....	»	—	—	—	30	Télescopes, microscopes, stéréoscopes, spectroscopes, compte-fis et en gé- néral tout objet d'optique de toute fabrication.
γ	Τηλεσκόπια, μικροσκόπια, στερεοσκόπια, φά- σμασκόπια, ὄργανοσκόπια, καὶ ἄν γίναι πάν τῆς ὀπτικῆς εἰδος διασφῆτος κατα- σκευῆς.....	»	—	—	—	—	VIII. Objets de gutta-percha bruts, ou de gomme.
	Η' Εἶδη ἐκ γουταπέρης, καουτσούκ καὶ κόμμιος						Caoutchouc et gutta-percha bruts ou purifiés.
325	Καουτσούκ καὶ γουταπέρα ἀκαθάρτος ἢ καθαρισμένη.....	»	—	—	—	—	Fils de caoutchouc ou de gutta-percha.
β	Νήμα ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρης.....	»	—	—	—	70	Pièces, plaques, rubans, barres, tu- yaux etc. de caoutchouc et de gutta- percha, mélangés ou non à d'autres matières, et tours de chapeaux en- coton trempés dans la gomme.
γ	Τεμάγια, πλάκες, ταινίαι, ῥάβδοι, σωλήνες κτλ. ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρης σιμ- ικίας ἢ ἢ ἑτέρας ὕλης, ὡς καὶ πλεγμοὶ βαμβακροὶ ἐμβακτισμένοι εἰς κόμμι.....	»	308	4,312	36	275	Vêtements de plongeurs.....
δ	Ενδύματα δυτών.....	»	—	—	—	60	A reporter.
	Εἰς μεταφορᾶν			45,960			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. τάξεως du tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARCHANDISES	
		Μονάδες Unités	1897	1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ή αξία Valeur		Ποσότης Quantité
	Έκ μεταφοράς		45,960			
325	Ελαστικόν δὲ ὑποδήματα ἢ δὲ ἄλλας χρήσεις σύμφωνα με ἄλλας κλωστικές ἕλας ἢ μη, ὡς καὶ ἑτέρα ὑφάσματα καὶ ἑτέρα εἶδη εκ κλωστοῦ καὶ γουαπαρέρας, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων	Όκ. Όσφ	1,924	26,936	1,520	386
γ	Ύφασματα βαμβακκία ἀραιώδη δὲ ὑφάσματα (ρήτρα) γυναικίων ἐνδυμάτων, ἐμβραστισμένα εἰς κίτριμ ἢ ἐν ἄλλῃ κίτρινῃ σέ- σια προπρωτοῦ ἄχρος	"	495	6,930	362	121
δ	Ύφασματα ὡς τὰ τοῦ προηγούμενου ἢ ἑξάρου εκ ἵνυ, καννάβου ἢ τοῦτῃς	"	5,985	107,730	1,107	1,958
ε	Θ' Εἶδη ἑξ ἡλέκτρον	"	10	360	5	1,130
326	Πάντα τὰ ἐξ ἡλέκτρον (καχρηματίου) εἶδη μετὰ ἢ ἀνευ μεταλλικῶν κατασκευασμένα	"	—	—	—	2
327	II' Εἶδη ἑξ ὄθλου σύμφωνα ἑτέρας ὄθλας, Εἶδη ἑξ ὄθλου σύμφωνα ἑτέρας παντοίας ὄθλας, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα ἀλλοῦ τοῦ ἀσολογίου	"	—	—	—	786
	IA' Εἶδη ἑξ ὄστων ἢ ἑλέφαντος ἢ χελώνης σύμφωνα ἑτέρας ὄθλας	"	—	—	—	—
328	Ρωσικὰ καὶ ἑτέραρα εἶδη ἑξ ὄστων κοινῶν ἢ ἑλέφαντος ἢ χελώνης σύμφωνα ἑτέρας ὄθλας καὶ μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα	"	—	—	—	—
	IB' Κάτοπτρα ἐν γένει	"	—	—	—	—
329	Κάτοπτρα μικρὰ στρατιωτικῶν καὶ χωρὶς ἀνεῖ κοινῶ ἑλλοῦ ἢ κοραλλίου ἢ ἄλλου κοινῶ μεταλλοῦ ἢ χάρτου	"	2,174	6,522	1,074	4,246
β	Κάτοπτρα ἐν γένει μὴ περιλαμβανόμενα εἰς τὴν προηγούμενην ὑποδιάρθρωσιν καὶ τὴν ἐπομένην κλάσιν	"	316	2,680	342	860
330	Κάτοπτρα μετὰ ἢ ἀνευ πλαστῶν ἀπὸ ἡσίτουσ ἢ μέτρου καὶ ἄνω	"	—	—	—	349
	II' Κονδυλομαχαίρα	"	—	—	—	—
331	Κονδυλομαχαίρα μετὰ περιβλήμα εκ ἑλλοῦ, μεταλλοῦ κοινῶ ἢ εκ πάστας ἢ εκ κοινῶ ὄστου	"	1,387	20,111	17	134
β	Όμοια μετὰ περιβλήμα εκ ἑλέφαντος, εκ μαργαροκόγχης ἢ κοραλλίου, χελώνης ἢ πολυτιμοῦ μεταλλοῦ	"	—	—	—	—
	IA' Κηρωτὰ (μωσαμάδες) ἐπιχειροσμένα	"	—	—	—	—
332	Κηρωτὰ (μωσαμάδες) ἐπιπρωτῶσ καὶ ἐνδύματα ἐξ αὐτῶν	"	1,171	7,026	1,502	1,987
β	Κηρωτὰ (μωσαμάδες) ὑποστρώσους	"	—	—	2,221	5,526
	IB' Κομβία ἐν γένει (πλὴν τῶν ἀποτελλόμενων)	"	—	—	—	—
333	Έξ ἑλέφαντος ἢ μαργαροκόγχης	"	2,874	5,473	57	317
β	Όστῶνα, κερατῶνα ἢ πορσελάνης, εκ χάρτου πεποιημένο εκ ἑλλοῦ ἢ ἐξ ὄθλου ἢ σύμφωνα κοινῶ μεταλλοῦ	"	102	3,060	1,261	1,489
γ	Μεταξοτὰ ἢ εκ καραμάνθλας ἢ μάλλινα	"	1,380	8,334	171	51
δ	Πικτῶ: ἑτέρου εἶδους μὴ κατονομασθέντος	"	48	648	12	17
	IC' Λάμπαι (λάμπαι) καὶ λυχνία ἐν γένει	"	—	—	—	—
334	Λάμπαι καὶ λυχνία παντοίας, πλὴν τῶν κατονομαζομένων	"	7	59	1,230	5,990
	IZ' Μοχαιροπύρουνα καὶ θυράκια	"	—	—	—	—
335	Μοχαιροπύρουνα τραπέζης καὶ θυράκια μετὰ ἢ ἀνευ ἀργυρῶν, χρυσοῦν, εκ πλαστῆς ἢ ἐπιπρωτῶν ἢ ἐξ ἑλέφαντος ἢ ἐξ χελώνης ἢ μαργαροκόγχης ἢ κοραλλίου ἐν θήκῃσ αἰσιδῶσται ἢ μὴ	"	1,781	10,686	38	2
	Εἰς μεταφορῶν		262,221			

Report
Elastiques de chaussures ou autres usages melanges ou non d'autres matieres textiles et autres objets semblables.

Tissus et vêtements et autres objets de caoutchouc et de gutta-percha à l'exception de ceux spécialement dénommés

Tissus de coton transparents pour doublures de robes trempées dans la gomme ou dans toute autre substance collante pour donner du poids

Tissus semblables au paragraphe précédent en lin, chanvre, ou jute.

IX. Objets d'ambre.

Tous objets d'ambre ouverts avec ou sans métal.

X. Objets de verre mélangés à d'autres matières.

Objets de verre mélangés à toutes autres matières non spécialement dénommés dans le tarif.

XI. Objets en os, ou en ivoire, ou en écaille, mélangés à d'autres matières.

Billarderie et objets divers d'os ordinaires, d'ivoire ou d'écaille de tortue mélangés à d'autres matières non spécialement dénommés dans le tarif.

XII. Miroirs et glaces.

Petits miroirs à l'usage des soldats et des paysans, de bois commun, de laiton ou autre métal commun ou de carton.

Miroirs en général non compris dans la classe précédente ou dans la suivante.

Glaces avec ou sans encadrements de 0. m. 60 et au dessus.

XIII. Canifs.

Canifs avec manches de bois, de métal commun ou de composition, ou d'os commun.

Canifs avec manches d'ivoire ou de nacre ou de corail ou d'écaille de tortue ou de métal précieux.

XIV. Toiles cirées.

Toile cirée de tapisserie et vêtements de toile cirée.

Idem pour planchers.

XV. Boutons (à l'exception des boutons métalliques).

D'ivoire ou de nacre.

D'os, de corne, ou de porcelaine, de papier maché, de bois ou de verre ou mélangés de métal commun.

De soie, ou de cammande, ou de laine.

Boutons de toute autre qualité non dénommés.

XVI. Lampes en général.

Lampes de toute sorte non dénommés

XVII. Couteaux, fourchettes et rasoirs.

Couteaux et fourchettes et rasoirs à manches d'argent ou d'or ou de plaine, ou doré ou d'ivoire ou d'écaille de tortue ou de nacre ou de corail en boîtes de toute sorte ou non.

A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			Μονάδες Unités	MARCHANDISES		
		1897		1896		1895		
		Ποσότης Quantité	Ύψος pp. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		Ποσότης Quantité	Ύψος pp. Valeur fr.	
	Εκ μεταφορής		389,312				Report.	
	ΚΒ' Ψευδείς ποδύτοι λίθοι δεδεμένοι.						XXII. Fausses pierres montées (imitation).	
343α	Λίθοι ποδύτοι κατ' ἀπομίμωσιν μετὰ δερμά- τος εκ κοινών μετάλλων.....	Όκ. Οεφ	32	576	—	—	Fausses pierres (imitation) montées en métal commun.	
β	Όμοιοί μετὰ δερμάτος εκ αργύρου.....	»	—	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en argent.	
γ	Όμοιοί » » εκ χρυσοῦ ἢ εκ πλα- τινης.....	»	—	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en or ou en platine.	
	ΚΓ' Σφαιριστήρια (μπιλιάρδα) καὶ παραμαρτόντα αὐτοῖς.						XXIII. Billards et accessoires.	
344α	Σφαιριστήρια ἐν γένει καινούργη ἢ μὴ.....	Κομ Ριθ.	—	—	—	—	Billards en général neufs ou non.....	
β	Πλήκτρα σφαιρῶν (στίκαι) καὶ παρακλού- θια καὶ μέρη σφαιριστηρίων, οἷον πλιν- θροβίαι, πίνιακες ἀριθμητικῆς κτλ.....	Όκ. Οεφ	—	—	129	13	Queues de billard et parties de bil- lard, telles que boîtes à queues et ta- bleaux d'énumération etc.	
γ	Σφαιρὰ εκ εἰσάγοντος ἢ εκ ἄλλης ὕλης.....	»	—	—	—	2	Billes d'ivoire ou de toute autre matière	
	ΚΔ' Προσωπίδες ἐν γένει.						XXIV. Masques en général	
345α	Πρ οσωπίδες.						Masques.	
β	Έκ κηρώδους καὶ εκ χάρτου.....	»	—	—	6	—	De toile cirée ou de papier.....	
γ	Όμοιοί εκ ἑλασμάτων.....	»	—	—	9	—	Masques de tissus divers	
	ΚΕ' Θήκαι ἐν γένει.						XXV. Boîtes en général.	
346α	Θήκαι περιέχουσαι χρώματα ζωγραφικῆς.....	»	9	126	—	3	Boîtes contenant des couleurs pour la peinture.	
β	» εκ μετάλλων κοινῶν περιέχουσαι κοι- νωτικὴν συσκευὴν.....	»	—	—	—	4	Boîtes de métal commun contenant des appareils pour la toilette.	
γ	Θήκαι εκ μετάλλων τῆς κλάσεως 299 μετὰ κοι- νωτικῆς συσκευῆς.....	»	—	—	—	—	Boîtes de métaux dénommés dans la classe 299 contenant des appareils pour la toilette.	
δ	Θήκαι δια κομμάτια εκ βελούδου, μεταξωτοῦ ἢ βελουδίνου μετὰ ἢ ἀνευ μετάλλου ἢ δερ- μάτος ἢ ἑύλου ἢ ἄλλης ὕλης.....	»	50	4,750	1	3	Bombonniers de soie ou de velours avec ou sans métal en cuir ou bois ou autre matière.	
ε	Θήκαι δια κομμάτια εκ βελούδου, μεταξωτοῦ ἢ κορυδατοῦ, μετὰ ἢ ἀνευ μετάλλων, δερ- μάτος ἢ κεντημάτων.....	»	—	—	—	4	Écrins à bijoux de velours, de soie non veloutée avec ou sans métal, cuir ou broderies.	
	ΚΖ' Ράβδοι (πλὴν τῶν ἐν τῇ κατηγορίᾳ ΙΑ').						XXVI. Canes (à l'exception de celles de la catégorie XI).	
347α	Ράβδοι.						Canes.	
β	Έκ γαλίνης, εἰσάγοντος ἢ βουκίοντος.....	»	—	—	—	—	De baleine, d'ivoire ou de rhinocéros....	
γ	Έκ νεύρων κομμημένων μετὰ βραχίω ἢ δερμά- τος.....	»	—	—	—	127	Recouvertes de tissus ou de cuir.....	
δ	Έκ μετάλλου ὅσως καὶ περιέχουσαι ὄπλον ἢ ἀλεξήλιον ἢ σκευήματα.....	»	—	—	—	122	De métal.....	
	ΚΖ' Δίσκοι ἐν γένει (πλὴν τῶν ἀργύρων καὶ χρυσοῦ).						De métal qui sont aussi des armes ou contenant des parapluies ou pliants.	
348α	Δίσκοι εκ σιδήρου ἢ λαμάρνης ἢ λευκοπα- φύλλου ἢ ἑύλου ἢ εκ χάρτου πεποιημένου ἢ σύμμικτοι εκ τῶν ὕλων τούτων, κεραι- ματισμένοι, ἐπιθωμένοι ἢ μὴ, ἀπεκχυρω- μένοι ἢ μὴ καὶ οἱ εκ κεραινοκερπίλλου ἢ ἀ- ρηνόλιθου ἢ εκ φευσβαργόρου ἢ εκ χασιτέρου	»	651	4,882	559	239	XXVII. Plateaux (à l'exception de ceux d'or et d'argent).	
β	Δίσκοι εκ ὄπλου ἢ εκ μέρη ἀπάρτου ἢ εκ λευ- κοῦ ἀργυροῦδός μεταλλοκεραμικός ἢ καὶ κράματος εκ νικελίου (ὡς ἐν τῇ 279 κλά- σει καθορίζεται).....	»	18	1,170	148	—	Plateaux de fer ou de tôle ou de laiton ou de bois ou de papier maché ou mé- langés de ces matières, coloriés, vernis ou non ainsi que plateaux de laiton jaune ou de bronze ou de zinc ou d'étain plateaux argentés en tout ou en par- tie ou en argent plaqué ou en alliage de nickel (comme cela est prévu dans la classe 279).	
	ΚΗ' Πολύρωτα (πολύλελοι).						XXVIII. Lustres.	
349	Έξ ὕλου ἢ κρυστάλλου μετὰ ἢ ἀνευ μετά- λλου (πλὴν ἀργύρου καὶ χρυσοῦ).....	»	—	—	416	48	Lustres de verre ou de cristal avec ou sans métaux (à l'exception de l'or et de l'argent).	
	ΚΘ' Διάφορα.						XXIX. Divers.	
350	Ναυάγια πλοίων εἴτε ἡμεδαπῶν εἴτε ἀλλοδα- πῶν.....	»	—	—	—	—	Épaves de navires naufragés indigè- nes ou étrangers.	
	Εἰς μεταφορᾶν			400,816			A reporter	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δεσφ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE			MARGHANDISES		
			1897	1896	1895			
			Ποσότης Quantité	Άξια ?? Valeur	Ποσότης Quantité			
	Έκ μεταφορᾶς		400,816			Report.		
351	Κορνίζαι ἐκ ξύλου ἢ χάρτου θρασματοκεκαλυμμένα	ἸΟκ.	—	—	525	466	Cadres de bois ou de papier recouverts de tissus.	
352	Μηνολόγια μὴ χάρτινα	Οσφ	10	60	34	33	Calendriers antres que ceux en papier.	
353	Μολυβδοκάνδυλα ἐν γένει μὲ περίβλημα ξύλινον	»	60	360	1,265	—	Crayons à gaine de bois.	
354	Πλαγγίδες ἢ κάραι (κροκίαι) ἐνδεδομένα	»	20	1,200	—	12	4	Poupées habillées.
355	Τραχὺς ἀνθρώπου κεφαλῆς κατεργασμένα	»	2	6	—	—	1	Cheveux ouvrés.
356	Κύλινδροι ἀπορροητικοὶ μελάνης	»	43	537	—	—	—	Rouleaux de papier buvard.
357	Χειρὸκίτια δερμάτινα ἢ μὴ μὲ μιλωτόν	Ζεβ.	69	86	—	—	—	Gants de peau ou non avec fourrure.
358	Παιχνίδια παιδῶν (ὄχι ξύλινα καὶ χάρτινα ἀλλ' ἐξ ἄλλων κοινῶν μετᾶλλον πλὴν μολύβδου)	ἸΟκ.	43	537	127	1,995	—	Jouets d'enfants (non de bois ou de papier, mais d'autres métaux).
359	Ὁδόντες ἐκ πάσης ὕλης καὶ ὀδοντοστοιχία μὲ συνδέσμους παντὸς μεταλλοῦ	Οσφ	—	—	—	—	—	Dents de toute composition et râteliers montés en métal.
	Π ὀ μ α τ α.							Bouchons.
360	Ἐκ φελοῦ μετὰ κοινῷ μεταλλοῦ	»	—	—	—	—	—	De liège avec métal commun.
6	» » » πολυτιμοῦ μεταλλοῦ	»	—	—	—	—	—	De liège avec métal précieux.
	Χ ρ ὠ σ τ ἦ ρ ε ς (πινέλα).							Pinceaux.
361	Χρωστικὲς (πινέλα) ζωγραφικῆς	»	—	—	240	—	—	De peinture.
6	» » γλαυχρωματισμοῦ καὶ θούρσαι ὕδατοχρωματισμοῦ	»	69	86	57	85	—	Pour peinture en bâtiments à l'huile ou à badigeon.
362	Ταμβακοθήκαι ἢ λευκώματα μὲ μουσικὴν	»	—	—	52	—	—	Blagues à tabac ou albums avec musique.
363	Σφραγίδες ἐσκαλισμέναι ἢ μὴ, ἀλεκιγραμμία, κένια ὑφαντικὰ ἐκ πάσης ὕλης, μογιζ ζύθου, ἀεραντλία ἀμερικανικῆς ἐπιρρύσεως, μηχαναὶ γαλβανοπλαστικῆς, μέρη ὀρολογίων, (ῥοροθεϊκται, λεπτοθεϊκται, πλάνες, ἐλατήρια καὶ πλὴν θινῶν), ναυλαστρα, ἀνευθῆται πυροβόλων, βάρη, ἐντομολογικαὶ συλλογαὶ ἀρχαιοτήτες καὶ ἀρχαιολογικαὶ καὶ λοιπαὶ ἐπιστημονικαὶ συλλογαὶ, παγος φυσικῆς ἢ μὴ, νήμα ἐξ ἀμιάντου	»	—	—	—	—	46	Cachets gravés ou non, paratonnerres, poignes à tisser de toute matière, levure de bière, pompes à vent d'invention américaine, machines galvanoplastiques, pièces d'horlogerie (aiguilles à heures, à minutes, plaques, ressorts, etc. à l'exception des boîtes) torpilles, affûts, chiffons collections entomologiques, antiquités et collections d'antiquités et autres collections scientifiques, glace naturelle ou artificielle, fil d'amianté, Vaccin
8	Διαμῆλις ὕλη	»	—	—	—	—	—	—
364	Μηλωταὶ (γουναρικαὶ) ἱεραμμένα ἢ εἰς τεμάχια ἀπλὰ ἢ σύνμικτα μετ' ἄλλων θρασμάτων ἢ ἐτέρων ὕλων	Δρ. Dr.	—	250	—	—	—	Fourrures cousues ou en pièces ou mélangées à d'autres tissus ou matières.
	Παντοῖα ἄλλα εἶδη μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα	—	—	12,776	1,599	—	—	Autres articles non spécialement dénommés.
				416,744				



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία των κατά τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897 και 1896 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς και τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 και 1896 ἐτῶν, κατ' Ἐπικρατίας διεθνήσειως.
ΠΙΝΑΞ Ζ.

TABLEAU VII

Αἰτιολογία	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				Ἰαν. μέχρι 30 Νοεμβρ. (Du 1 ^{er} Janv. au 30 nov.)		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
		1897		1896		1897	1896	Αὐστρία Autriche	Ἀμερικὴ Amériq.	Ρουμανία Rouman.
		Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
	Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Ζῶα ἐν γένει ζῶντα									
1	Βοῦβαλοι, βοεὶ ἀγελᾶδες και κέρ.	Κερ.	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Ψιμίδια, βοεὶ και πόλοι	»	—	—	—	—	25	122	—	—
3	Χοίροι και θηλάζοντα	»	—	—	—	6	43	—	—	—
4	Αἰγοπρόβατα	»	—	—	—	1,175	1,106	—	—	—
5	Πτηνὰ ἐν γένει	Οκιά	—	—	—	—	35	—	—	—
6	Μελίσσαι	»	—	—	—	—	179	—	—	—
7	Λοιπὰ ζῶα	»	—	—	—	—	150	—	—	—
	Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Κτηνοτροφικὰ ἐν γένει προϊόντα									
	Α'. Ζῶα και τροφαί.									
8	Τυρὸς πάσης κατασκευῆς	Οκιά	4,102	5,537	18,118	24,554	118,172	250,560	—	—
9	Βούτυρον	»	100	300	300	900	292	1,868	6	—
	Β' Διάφορα κτηνοτροφικὰ ἔλαια									
10	Κουκούλια	»	39	312	10,079	80,632	47,310	68,019	19	—
11	Μέταξι ἀκαπνησμένη και ἐ- στορημένη ἐν γένει	»	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Μέταξι ωμῆ ἢ ἐστορημένη και ἀκτεργαστος	»	1,540	53,900	—	405	14,175	19,811	6,480	—
13	Κουκούλοπαρος	Δρα.	130	101	200	160	2,603	1,230	—	—
14	Μῆλα	Οκιά	—	—	—	—	—	—	—	—
15	Δέρματα ἀκτεργαστα ἐν γένει ἐνρά ἢ ὑγρά	»	24,223	41,179	5,605	9,614	457,253	540,148	16,493	—
16	Κηρός μελίσιος τίπου ἢ τεργατῆ	»	493	675	—	—	193	1,959	—	—
17	Κηρός μελίσιος εἰς λαμπάδας ἢ ἄλλοις παρεσκευασμένος	»	420	2,520	—	—	420	—	—	—
18	Μαλλία (τριὰ)	»	180	360	—	—	—	—	—	—
19	Ἄλλα κτηνοτροφικὰ ἔλαια	Δρ.	—	—	—	1,540	110,275	50,200	—	—
			104,887		134,545					
	Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Ἀλιεῖαι ἐν γένει προϊόντα									
20	Σπύγγοι	»	4,262	85,240	14,809	296,180	43,352	55,933	269	400
21	Ἰχθὺς παρεσκευασμένοι ἐν γένει	»	—	—	8,316	9,979	8,188	31,705	—	—
22	Αὐγοτάραχοι	»	275	412	—	—	313	—	—	—
22a	Ὄστρεα	»	—	—	—	—	—	—	—	—
			85,652		306,159					
	Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Γεωργικὰ ἐν γένει προϊόντα									
	Α'. Ὀπώρα.									
23	Σιγάρι: Κορινθιακή	Δεί.	7,869,410	1,180,411	27,234,72	1,926,643	20,467,013	30,253,316	401,399	686,854
24	Σιγάρι: ἑτέροι εἴδη	»	41,528	8,305	15,239	2,918	2,020,369	1,184,749	—	—
25	Πορτοκαλῖα	Οκιά	—	—	212,741	25,529	—	—	—	—
25a	Λεμόνια	»	270,535	32,464	—	—	2,615,904	2,674,524	13,625	—
25y	Κίτρα και μανταρίνια	»	—	—	—	408,024	—	—	—	—
26	Σιγάρι	Γατ.	24,491	293,892	34,002	13,974	199,012	276,423	—	—
27	Ὀπώρα λοιπὰ	Οκιά	1,200	240	69,870	—	154,418	556,638	16,088	—
28	Ὀπώρα ἑτραί	»	190	76	49,175	19,670	166,430	201,705	80	—
	Εἰς μεταφοράν		1,515,388		2,395,758					

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότητες εμπορευμάτων εξαχθέντων κατά τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Novembre** 1897, par Pays de destination.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION NOVEMBRE 1897.—PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1897.										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Αἴγυπτος Égypte	Γαλλία France	Γερμανία Allemag.	Ἰταλία Italie	Ὁλλανδία Hollan.	Τουρκία Turquie	Ρωμανία Roum.	Ἄλλα Ἐπικρατείας Autres Pays				
											CATÉGORIE I	
											<i>Animaux vivants</i>	
											Tét. Bœufs, bovins, vaches, veaux	1
											» Mulets, ânes et ânon.	2
											» Pores et cochons de lait.	3
											» Chèvres et moutons.	4
											Ozā Volailles et gibier.	5
											» Bœches.	6
											Pr. Autres animaux.	7
											CATÉGORIE II	
											<i>Produits et dépouilles d'animaux</i>	
											I. Substances animales propres à l'alimentation.	
											Oc. Fromages de toute sorte.	8
											» Beurre.	9
											II. Produits, déchets et dépouilles d'animaux.	
											» Cocons.	10
											» Soie dévidée ou retorse de toute qualité.	11
											» Soies crues ou cuites non ouvrées.	12
											Dr. Oeufs de vers-à-soie.	13
											Oc. Miel.	14
											» Peaux brutes fraîches ou sèches.	15
											» Cire d'abeilles en pains ou en morceaux	16
											» Cires d'abeilles en cierges ou autrement préparés.	17
											» Laines.	18
											Fr. Autres prod. et dépouilles.	19
											CATÉGORIE III	
											<i>Produits de pêches</i>	
											» Éponges.	20
											» Poissons préparés.	21
											» Bouillargue.	22a
											» Cèquillages.	22b
											CATÉGORIE IV	
											<i>Produits agricoles</i>	
											I. Fruits	
											Liv. Raisins de Corinthe.	23
											» Autres raisins.	24
											Oc. Oranges.	25a
											» Citrons.	25b
											» Cèdrats et mandarines.	25c
											Qui. Figues.	26
											» Fruits de table frais.	27
											» Fruits de table secs.	28
											A reporter.	

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότητες και αξία των κατά τον μήνα Νοέμβριον 1897 και 1896 εξαχθέντων εμπορευμάτων, ως και των από 1 Ιανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 και 1896 ετών, κατ' Επικρατείας διευθύνσεως.

Αξίον αριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				1 ^{ος} μήνας 30 Νοεμβρίου Du 1 ^{er} Janvier au 30 Nov.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Αυστρία Autriche	Ρουμανία Rouman.	Βέλγιον Belgique
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
	Έκ μεταφορών.....			1,515,388		2,395,758					
29	Β. Μηχανικά φυτά Καπνός εις φύλλα Ναυπλίας και "Αργούς.....	Οκτώ	104,566	73,196	86,972	60,880	738,409	810,043			
30α	Καπνός εις φύλλα των λοιπών επαρχιών του Κράτους.....	»	61,689	92,533	145,394	218,091	812,380	1,242,048	746		
30β	Σιγαρέττα.....	»	—	—	—	—	—	682			
30γ	Χασίς.....	»	—	—	—	—	—	—			
30δ	Τομπάκη.....	»	—	—	—	—	1,900	—			
31	Βαμβάκι ακάικτιστος (ακαθάρ.).....	»	2,381	3,571	—	—	12,160	—			
32	Βαμβάκι εκκαλισμένον.....	Τατ.	600	240	—	—	600	208			
	Γ'. Διάφορα γεωργικά προϊόντα										
33	Βαμβακόσπορος.....	Οκτώ	—	—	—	—	107,749	—			
34	Ριζάριον.....	»	—	—	—	—	—	—			
35	Λαχανικά ή κηπέσια.....	»	—	—	1,275	319	236,573	400			
	Δ'. Αμύλαδες ούσια										
36	"Όσπρια εν γένει.....	»	51,020	22,959	112,764	64,214	295,880	603,098	1,600		
37	Γεωμήλα.....	»	—	—	—	—	75,615	100,889			
38	Σίτος εν γένει.....	»	—	—	—	—	12,630	61,950			
39	"Άλλοι δημητριακοί καρποί.....	»	1,400	224	159,755	47,927	168,590	306,127			
40	"Άλευρα εν γένει.....	»	5,600	1,680	68,150	20,445	974,197	963,825			
41	"Άλλα φυτικά έλαια.....	Δρ.	—	1,270	—	—	118,971	22,302			
	Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Έλαια και ελαιώδεις ούσια			1,711,961		4,107,664					
12	Έλαιόλαδα.....	Οκτώ	302,300	272,070	407,944	367,130	5,006,731	2,809,399			
43	Έλαια.....	»	67,995	30,507	333,736	150,181	1,940,022	2,314,313	880	6,523	
44α	Έλαια σπέρματος.....	»	—	—	—	—	41,859	104,811			
44β	Πορτογαλιών.....	»	90	9	—	—	28,223	—			
	ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Δασικά εν γένει προϊόντα			302,676		517,336					
45	Βάλανος.....	Τατ.	18,526	203,786	9,426	103,886	157,650	195,742	15,246		
46	Πρινοκόκιον.....	Οκτώ	17	238	15	210	13,317	65			
47	Κηκίδια.....	»	9,616	9,616	11,775	11,775	34,462	44,775	4,003		
48	Ψητήν κοινή.....	»	500	150	—	—	110,141	31,560			
49	Έλαια θερμάνσεως.....	»	27,819	835	29,500	885	29,849	271,000			
50	Έλαια σ'ακομοκίτης.....	»	800	128	—	—	1,888	—			
51	Έλαια γαυπηγικής.....	»	6,000	720	—	—	6,400	—			
52	Έλαια ήπιλοποιίας.....	»	—	—	—	—	—	—			
53	"Άλλα κατάργαστα δασικά προϊόντα.....	Δρ.	—	—	13,976	4,193	19,092	6,535			
	Ζ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Φυτικά βαφα και θυροδεψικά έλαια			215,473		120,949					
54	Βαφα δασικά ή φυτικά παν- τός είδους.....	Οκτώ	—	825	—	—	4,920	4,140			
55	Θυροδεψικά έλαια.....	»	5,500	—	—	—	5,500	300			
	Η' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Όρυκτά και μέταλλα ακατέργαστα			825		—					
56	"Αργυροδοξος μέλυθος.....	Τόν.	1,498	817,908	1,049	572,754	14,345	13,206			699
57	"Ενθεος μέλυθος (γαληνίτης) Είς μεταφοράν.....	»	—	—	—	—	4,100	2,513			—
				817,908		572,754					



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότητες και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897 καὶ 1896 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς καὶ τῶν ἀπὸ 1^{ης} Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 καὶ 1896 ἐτῶν, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.

Αἴτιον ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				Ἐξαχθέντων ἀπὸ 1 ^{ης} Jan. au 30 Nov.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ		
			1897		1896		1897	1896	ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité	Ἀυστρίας Autriche.	Ρουμανίας Rouman.	Βέλγων Belgique
	Ἐκ μεταρραζῶν.....		817,908		572,754						
58α	Μαγγανίου σιδήρου.....	Τόν.	10,530	168,380	4,170	226,720	171,347	200,550	—	—	
58β	Αἰμακίτης σιδήρου.....	»	9,145	144,320	6,855	110,160	89,165	—	1,220	—	
59	Ψευδάργυρος (καλ κρινά).....	»	1,005	172,860	1,507	250,204	16,257	9,255	—	1,005	
60	Ἐνθαῖος ψευδάργ. (σπαρκετίς).....	»	400	62,400	—	—	3,348	15,480	—	400	
61	Ἄλλα μεταλλεύματα.....	»	496	3,968	—	—	66,259	196,213	—	496	
62	Θύρα κή γλ.....	Καρ.	13,780	275	227	1,816	746,670	348,405	5,044	—	
63	Νεφθ.....	Κ.μ.	—	—	—	—	2,975	2,019	—	—	
64	Μάκρομα ἀκατέργαστα.....	Κ.μ.	44	5,720	5	600	—	—	—	—	
65	Μυλόμετρα.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
66	Χειρόμυλοι.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
67	Σιβερίαι.....	Τ.μ.	119	399	—	—	—	2,447	—	—	
68	Γόφας.....	Τόν.	—	—	—	—	119	5,071	—	—	
69	Ἄλλα κατέργαστα ἔργατα κατὰ τὴν ἀξίαν τῆς ἰκτιμή- σεως τοῦ τελωνίου.....	Δρ.	—	2,700	—	190	82,133	186,925	—	—	
				1,378,930		1,171,728					
	Θ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Χημικῶν τεχνῶν προϊόντα										
70	Σάπωνες κοινοί.....	(κ)β	44,246	37,540	16,687	14,184	372,181	483,965	—	—	
71	Κόλλας παντός εἶδους.....	»	—	—	—	—	810	340	—	—	
72	Κηρίαι λευκῆς εἰς τήπους ἢ τε- μάχια.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
73	Κηρίαι λευκῆς εἰς λαμπάδας.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
74	Στεατοκίτριαι (σπερματσέαι).....	»	—	—	—	—	—	17,707	—	—	
75α	Πυρίαι κολλητικῆ καὶ πολε- μική.....	»	10,274	51,370	—	—	48,656	59,792	—	—	
75β	Δυναμίται.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	
76	Ἄλλα χημικὰ σκευασίαι.....	Δρ.	—	2,667	—	—	25,718	—	2,667	—	
				94,547		14,184					
	Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Δέρματα ζῶων κατεργασμένα										
77	Βύρσαι δι' ἐμβάδας καὶ θαλά- σαι ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	975	10,948	—	—	
78	Εἶδη ὑπόδησεως ἐν γένει.....	»	2,110	31,650	—	—	2,855	3,199	—	—	
79	Ἄλλα κατεργασμένα δέρματα	»	926	7,408	3,360	26,880	28,081	19,025	—	—	
				39,058		26,880					
	ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Ἐπιπλα καὶ λοιπὰ ἐκ ξύλου εἶδη										
80	Εἶδη ἐκ κατεργασμένων κοι- νῶν ξύλων.....	»	—	—	—	—	31,116	1,556	—	—	
81	Εἶδη ἐκ κατεργασμένων πολυ- τιμῶν ξύλων.....	»	23	414	—	—	23	—	—	—	
82	Ἐπιπλα πάσης κατασκευῆς.....	»	—	—	170	412	3,400	—	—	—	
				414		412					
	ΙΒ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Ζαχαροπλαστικῆς καὶ φυρματοποιίας εἶδη.										
83	Φυράματα ἀπλά (πάστα).....	»	—	—	70	21	42,375	19,015	—	—	
84	Ἄλλα φυρματοποιήσασα.....	»	—	—	—	—	3,220	6,000	—	—	
85α	Ζαχαροπλαστικῆς προϊόντα ἐν γένει.....	»	250	625	—	—	250	343	—	20	
85β	Λουκάδικαι.....	»	6,200	15,500	—	21	62,880	—	—	—	
				16,125		21					



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης εμπορευμάτων εξαχθέντων κατά τὸν Νοέμβριον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Novembre 1897**, par Pays de destination

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ.—PAYS DE DESTINATION NOVEMBRE 1897.—PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1897.										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Αἴγυπτος Egypte	Γαλλία France	Γερμανία Allemag	Ἰταλία Italie	Ὁλλανδία Hollan.	Τουρκία Turquie	Ρωσσία Russie	Ἄλλα Ἐπικρατείας Autres Pays				
											Report.	
5,230	—	—	—	—	2,650	—	—	—	—	Ton.	Fer manganésifère.	58a
7,925	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	»	58b
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Minéral de zinc (calamine).	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Minéral de zinc (blende).	60
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Autres minerais.	61
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Cof.	Pouzzolane de Santorin.	62
—	—	—	—	—	—	8,736	—	—	—	Ocq.	Naphte.	63
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	M. c.	Marbres bruts.	64
—	—	—	—	—	—	44	—	—	—	Pièc.	Meules.	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Moulins à bras.	66
111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Eméri.	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Quin	Plâtre.	68
—	—	—	—	—	—	2,200	500	—	—	Fr.	Autres minéraux bruts.	69
CATEGORIE IX												
<i>Produits chimiques</i>												
—	—	—	—	—	—	44,246	—	—	—	Ocq.	Savons ordinaires.	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Colles diverses.	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Cire blanche en pains ou en morceaux.	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Cire blanche en cierges.	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Bougies.	74
—	—	—	—	—	—	10,274	—	—	—	»	Poudre de chasse et de guerre.	75a
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Dynamite.	75b
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr.	Autres prépar. chimiques.	76
CATEGORIE X												
<i>Peaux d'animaux ouvrées</i>												
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq.	Cuir et vachettes.	77
—	—	—	—	—	—	2,110	—	—	—	»	Chaussures.	78
—	—	—	—	—	—	926	—	—	—	»	Autres peaux ouvrées.	79
CATEGORIE XI												
<i>Meubles et autres objets en bois</i>												
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Ouvrages en bois communs.	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Ouvrages en bois précieux.	81
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Meubles en général.	82
CATEGORIE XII												
<i>Confitures et pâtisseries</i>												
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	»	Pâtes simples.	83
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	»	Autres prod. de la pâtisserie	84
—	—	—	—	—	—	230	—	—	—	»	Produits de la confiserie.	85a
330	1,480	80	—	—	—	3,950	360	—	—	»	Loucoum.	85b

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα **Νοέμβριον 1897** καὶ **1896** ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς καὶ τῶν ὑπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 καὶ 1896 ἐτῶν, κατ' Ἐπικρατείας διενθνήσεως.

Αὐτῶν ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				1 ^{ου} Ιανουαρίου 30 Νοεμβρίου Du 1 ^{er} Jan. au 30 Nov.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Αὐστρία Autriche	Ρουμανία Roumanie	Βέλγιον Belgique
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
ΙΓ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Οἶνοι καὶ διάφορα πνευματώδη ποτὰ											
Α'. Οἶνοι ἐν γένει											
86	Γλυκοὶ (μυρσῶτες).....	Οκά	—	—	3,150	788	7,500	404,324	—	—	—
87	Οἶνοι ἐν δοχείοις.....	»	1,345,498	368,430	2,320,521	619,746	18,889,535	14,816,834	137,065	3,315	—
88	Οἶνοι ἐν φιάλαις.....	»	807	605	—	—	73,730	13,388	—	—	—
Β'. Πνευματώδη ποτὰ											
89α	Σιρόπων ἐκ σταφυλῶν.....	»	473,933	193,573	—	—	1,720,547	—	65,696	—	—
89β	Οἰνώδη ποτὰ πρὸς βαθμῶν.....	»	—	—	—	—	15,538	14,181	—	—	—
89γ	Κοινὰ.....	»	130,715	392,145	60,851	182,553	326,475	277,880	825	4,900	—
90α	Ψεύδη Κερκίλλινια.....	»	—	—	—	—	840	—	—	—	—
90β	Ζύθος.....	»	—	—	—	—	660	—	—	—	—
91	Ἄλλα πνευματώδη ποτὰ.....	Δρ.	—	600	190	180	12,182	—	—	—	—
			965,362		833,267						
ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Νήματα καὶ υφάσματα											
92	Νήματα βαμβακερὰ.....	»	—	—	—	—	14,194	14,532	—	—	—
93	Νήματα ἐξ ἄλλων ὕλων.....	»	47	705	—	—	1,597	—	—	—	—
94	Υφάσματα βαμβακερὰ.....	»	400	2,000	677	3,385	18,042	16,310	—	—	—
95	Υφάσματα ἐκ ἵνυος καὶ ἀπὸ νάβου.....	»	30	30	—	—	3,251	703	—	—	—
96	Υφάσματα μάλλινα ἢ τρίλινα.....	»	—	—	—	—	700	8,685	—	—	—
97	Υφάσματα μετάξινα.....	»	—	—	—	—	15	925	—	—	—
98	Υφάσματα ἀσημένια.....	»	30	180	161	966	54	161	—	—	—
99	Εὐκατασκευασμένα κατὰ σκευὴ καὶ ὕλη.....	»	—	—	—	—	1,260	205	—	—	—
100	Τάπητες πάσης κατασκευῆς.....	»	—	—	—	—	388	—	—	—	—
			2,915		4,351						
ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Εἶδη ἐκ σπάρτου, καννάβου, ἱνῶν ἀθανάτου, καὶ προϊόντα πλοοποιίας, οὐτιόπλοια καὶ αἰλιετικῆς											
101	Σιζοὶ καὶ παντὸς εἴδους.....	»	—	—	—	—	2,304	—	—	—	—
102	Εἶδη χορδῶν ἐκ καννάβου.....	»	9,500	3,800	—	—	12,013	2,361	2,000	—	—
103	Τεχνουργήματα ἐκ ἱνῶν ἀθανάτου.....	»	—	—	—	—	—	2,070	—	—	—
104	Προϊόντα πλοοποιίας.....	»	—	—	—	—	1,815	—	—	—	—
105	Κόφτοι παντὸς εἴδους.....	»	—	—	—	—	—	100	—	—	—
106	Εἶδη αἰλιετικῆς.....	»	—	—	—	—	200	—	—	—	—
			3,800		—						
ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Ἀγγειοπλαστικῆς καὶ ὑαλουργικῆς προϊόντα											
107	Εἶδη ἀεὶ πηκτοῦ γυῖο ἐν γένει.....	»	172	86	—	—	—	—	—	—	—
108	Εἶδη ἐκ γυῖο ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	19,933	35,920	—	—	—
			86		—						



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

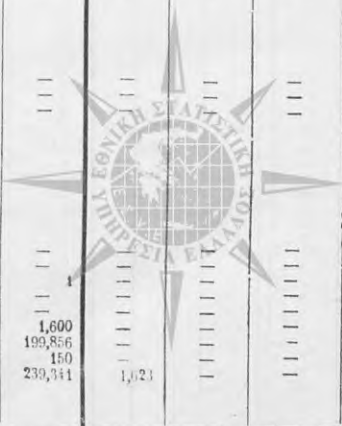
Ποσότης εμπορευμάτων εξαχθέντων κατά τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de Novembre 1897, par Pays de destination

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION NOVEMBRE 1897.—PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1897										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλίας Anglet.	Αἴγυπτ. Égypte	Γαλλίας France	Γερμανίας Allemagne	Ἰταλίας Italie	Μάλτας Malta	Τουρκίας Turquie	Ρωσσίας Russie	Ἄλλων Ἐπικρατειῶν Autres Pays				
											CATÉGORIE XIII	
											<i>Vins, liqueurs et boissons alcooliques</i>	
											I. Vins en général.	
4,368	20,975	615,015	8,000	381,540	—	122,825	505	(Serbie) 7,440		Οεγ.	Mout.	86
540	—	—	—	—	—	267	—	Βουλγ. (Bulg.) 520. Σερβία		»	Vins en fûts.	87
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Vins en bouteilles.	88
—	—	418,237	—	—	—	—	—	—		»	II. Boissons alcooliques.	
—	69,072	22,202	—	—	—	—	—	—		»	Sirop (de raisins).	89a
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Alcool de tous degrés.	89b
—	—	—	—	—	—	30,566	850	Βουλγ. (Bulg.) 3,070.		»	Cognac.	89c
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Liqueurs de Céphalonie.	90a
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Bière.	90b
—	—	—	—	—	—	—	—	Βουλγ. (Bulg.) 600.		Fr.	Autres boissons alcooliques.	91
											CATÉGORIE XIV.	
											<i>Fils et tissus</i>	
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Fils de coton.	92
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Autres fils.	93
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tissus de coton.	94
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tissus de lin ou de chanvre.	95
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tissus de lin ou de poil.	96
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tissus de soie.	97
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tissus mélangés.	98
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Vêtements confectionnés de toute sorte.	99
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Tapis de toute sorte.	100
											CATÉGORIE XV.	
											<i>Ouvrages de sparterie, de chanvre, de filaments d'agavé et produits de chapellerie, de vannerie et filets de pêche</i>	
—	—	4,500	—	—	—	—	—	—		»	Cordages de toute sorte.	101
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Ouvr. en chanvre grossiers	102
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Fabrications fines en filament d'agavé.	103
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Produits de chapellerie.	104
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Paniers et corbeilles.	105
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Filets de pêche.	106
											CATÉGORIE XVI.	
											<i>Poteries, verres et cristaux</i>	
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Poteries de terre commune de toute espèce.	107
—	—	—	—	—	—	—	—	—		»	Objets en verre de toute espèce.	108

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοεμβρίου 1897 και 1896 εξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς και τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 και 1896 ἐτῶν, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.

Αἴτιον ἔξοδ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE				Ἰαν. μέχρι 30 Νοεμβρ. Du 1 ^{er} Jan. au 30 Nov.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Ἀυστρία Autriche	Ἀμερικὴ Ameriq.	Βέλγιον Belgic.
			Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
	ΙΖ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Κατεργασμένα ὀρυκτὰ και μέταλλα										
	Α'. Κατεργασμένα ὀρυκτὰ.										
109	Μάρμαρα κατεργασμένα.....	Κ.μ.	1	250	—	—	6	—	—	—	—
110	"Ἄλλα ὀρυκτὰ κατεργασμένα.	Δρ.	—	—	—	—	55,025	—	—	—	—
	Β'. Μέταλλα κατεργασμένα										
111	Μηχαναὶ ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	23,570	106	—	—	—
112	Ἀργυρὰ Ἑλληνικὰ κέρματα ..	Κομ	—	—	—	—	2,836	700	—	—	—
113	Ἀργυρὰ νομίσματα παντὸς τόπου.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
114	Χρυσὰ νομίσματα παντὸς τόπου.....	»	—	—	—	—	88,301	—	—	—	—
115	"Ἄλλα μέταλλα κατεργασμένα	Δρ.	6,874	137,480	11,945	298,906	104,458	183,887	—	—	—
							34,060	1,100	—	—	—
				137,730		298,906					
	ΙΗ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Μουσικὰ ὄργανα										
116	Μουσικὰ ὄργανα ἐν γένει.....	Κομ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Τεχναὶ χάρτου, τυπογραφικῆς, φωτογραφικῆς εἶδη, και ἀντικείμενα τῶν ὀρειῶν τεχνῶν										
	Α'. Χαρτοποιίας προϊόντα ἐν γένει.										
117	Χάρτης τυπογραφ. και γραφῆς	Οκτ	—	—	—	—	200	—	—	—	—
118	Βιβλία ἔντυπα	»	30	105	—	—	2,260	—	—	—	—
	Β'. Ἀντικείμενα τῶν ὀρειῶν τεχνῶν.										
119	Εἰκόνες ἐλασιγραφικῆς, ὀρυγμα- τικῆς και φωτογραφικῆς κλπ.	Κομ	2	5,000	—	—	9	—	—	—	—
120	"Ἀγάλματα ἐκ μαρμαρου.....	»	—	—	—	—	1	—	—	—	—
121	"Ἀγάλματα ἐκ γυψου.....	»	—	—	—	—	43	—	—	—	—
				5,105							
	Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Εἶδη σύμμικτα ἐκ διαφόρων ὑλών										
122	Πλοῖα και πλοῖα μετὰ ἢ ἀνευ κινήσεως.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
123	Ἀλιευτικὰ πλοῖα και κάρβου »	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
124	"Ἀμείβει ὀργανοὶ ἢ τετραπόδια	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
125	"Ἀμείβει φορητοὶ ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
126	"Ἀλεξήλια και ἀλεξίθροχα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
127	Ἰσόλι θρασύματα	Οκτ	—	—	—	—	—	1,600	—	—	—
128	Ἰσάκι	»	1,100	220	34,832	6,966	104,254	199,856	—	—	—
129	Σάραφθα	Δρ.	120	36	—	—	6,065	150	—	—	—
130	Παντοῖα ἄλλα εἶδη.....	Δρ.	—	2,243	—	114,234	166,519	239,341	1,621	—	—
				2,499		118,200					



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, κατ' Ἐπικρατίαν διεθνῆς.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Novembre** 1897, par Pays de destination.

ΔΙΕΘΝΕΣ ΠΑΙΣ DE DESTINATION NOVEMBRE 1897.—PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1897.									Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλ. α. Anglet.	Ἀγ. πτ. Égypte	Γαλλ. α. France	Γερμαν. α. Allemagne	Ἰταλ. α. Italie	Ὀλλανδ. Hollan.	Τουρκ. α. Turquie	Ρωσ. α. Russie	Ἄλλα Ἐπικρατίαι Autres Pays			
										CATÉGORIE XVII.	
										<i>Minéraux et métaux ouvrés</i>	
										I. Minéraux ouvrés.	
						1				M. c. Marbres ouvrés.	109
										Fr. Autres minéraux ouvrés	110
										II. Métaux ouvrés.	
										» Machines en général.	111
										» Monnaies divisionnaires d'argent Helleniques.	112
										» Mon. d'arg. de tous les Pays	113
	1,830	390				4,304	350			» Monnaies d'or de tous les Pays.	114
										Fr. Autres métaux ouvrés.	115
										CATÉGORIE XVIII.	
										<i>Instruments de musique</i>	
										» Instruments de musique de toute espèce.	116
										CATÉGORIE XIX.	
										<i>Papier et ses applications, produits typographiques et photographiques et objets d'art</i>	
										I. Papier et ses applications.	
										Ocq. Papier à imprimer et à écrire	117
						30				» Livres imprimés.	118
										II. Objets de beaux-arts.	
										» Tableaux à l'huile et à l'aquarelle et fotogr. etc.	119
						2				» Statues de marbre.	120
										» Statues de plâtre.	121
										CATÉGORIE XX.	
										<i>Ouvrages ou objets non compris dans les catégories précédentes</i>	
										» Navires et canots à vapeur ou à voiles en général.	122
										» Bateaux de pêche et embarcations en général.	123
										» Voitures de toute sorte.	124
										» Camions de toute sorte.	125
										Ocq. Parapluies et parasols.	126
										» Verre cassé.	127
										» Chiffons.	128
				4,100						» Balais.	129
										Fr. Autres articles.	130
				300			120			» Balais (Roum.) 20.	
							300				

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ
 ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ ΚΑΤΑ ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΙΑΝ
 ΑΠΟ 1 ΜΕΧΡΙ 30 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1897

ΠΙΝΑΞ Η.

TABLEAU VII

ΚΑΤΑΠΛΟΙ — NAVIRES ARRIVÉS

ΑΙΜΕΝΕΡΗ	ΣΗΜΑΙΑ	ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRE A VAPEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		Αριθμός πλοίων Nombre de navires	ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRE A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL					
		Αριθμός πλοίων Nombre de navires	Λοιστηκίτης Tonnage		Πηρώμα Équipage	Αριθμός πλοίων Nombre de navires			Λοιστηκίτης Tonnage	Πηρώμα Équipage	ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΚΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΗΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE
		Λοιστηκίτης Tonnage	Πηρώμα Équipage		Λοιστηκίτης Tonnage	Πηρώμα Équipage			ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΚΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΗΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE		
Περαίες	Ελληνική	41	27,034	1,010	10	—	—	—	—	—				
	Ασσιακή	10	22,986	617	—	1,194	51	51	28,228	1,071				
	Δανική	1	1,350	25	—	—	—	—	—	—				
	Αγγλική	18	20,160	379	—	—	—	—	—	—				
	Γερμανική	3	3,722	115	1	340	—	5	—	—				
	Νελλική	13	19,410	706	—	—	—	—	—	—				
	Ολλανδική	3	2,513	66	—	—	—	—	—	—				
	Αυστριακή	9	10,179	387	—	—	—	—	—	—				
	Γαλλική	17	21,051	726	1	100	—	8	119,731	3,876				
	Τουρκική	8	3,670	219	3	419	—	16	—	—				
Σουηδική	1	1,238	18	1	166	—	10	—	—					
Αγριπτακή	9	8,577	539	—	—	—	—	—	—					
Σύνολον	133	114,910	4,817	16	2,649	90	54	147,859	4,937					
Σύρος	Ελληνική	34	22,260	486	29	1,075	104	63	24,335	560				
	Αγγλική	16	16,868	790	—	—	—	—	—	—				
	Αυστριακή	1	1,449	35	1	150	—	8	—	—				
	Σουηδική	1	1,229	30	—	—	—	—	—	—				
	Τουρκική	8	9,200	226	62	1,360	—	201	36,093	4,310				
	Γαλλική	2	4,630	50	—	—	—	—	—	—				
	Ιταλική	1	1,128	35	—	—	—	—	—	—				
	Γερμανική	1	23	10	—	—	—	—	—	—				
	Ρουμανική	—	—	—	2	—	—	—	—	—				
	Σύνολον	64	46,577	1,572	94	2,851	328	63	59,428	1,909				
Κέρκυρα	Ελληνική	8	4,167	222	17	494	57	26	4,661	279				
	Αυστριακή	19	19,430	730	—	—	—	—	—	—				
	Ιταλική	8	7,204	351	3	429	19	—	—	—				
	Τουρκική	—	—	—	16	269	50	—	—	—				
	Αγγλική	4	116	14	1	75	5	—	27,454	4,169				
	Ρουμανική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Σύνολον	39	30,917	1,347	37	1,198	131	26	32,115	4,448					
Πάτρα	Ελληνική	19	—	—	9	2,278	60	9	2,278	60				
	Αγγλική	5	11,913	268	5	696	30	—	—	—				
	Γαλλική	1	7,667	265	—	—	—	—	—	—				
	Σουηδική	1	777	21	2	102	11	27	21,890	703				
	Αυστριακή	2	2,188	89	—	—	—	—	—	—				
Γερμανική	1	1,251	21	1	296	8	—	—	—					
Σύνολον	19	21,796	654	17	3,372	199	9	27,168	763					
Κεφαλλην.	Ελληνική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Γερμανική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Αγγλική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Ιταλική	—	—	—	1	158	8	2	178	12				
	Τουρκική	—	—	—	1	20	4	—	—	—				
Σύνολον	—	—	—	2	178	12	2	178	12					
Ζάκυνθος	Ελληνική	—	—	—	2	1,428	35	5	1,428	35				
	Αγγλική	2	2,636	63	5	291	10	—	—	—				
	Τουρκική	—	—	—	2	81	6	—	—	—				
	Ιταλική	—	—	—	1	—	—	—	2,921	79				
Σύνολον	2	2,636	63	8	1,113	51	5	3,340	114					
Βόλος	Τουρκική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Αγγλική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Σύνολον	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Καλαμάρι	Ελληνική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Γαλλική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Τουρκική	—	—	—	—	193	8	—	—	—				
	Αυστριακή	4	4,500	180	1	—	—	—	—	—				
	Σύνολον	4	4,500	180	1	193	8	—	4,693	188				
Λεπτοί λιμένες	Ελληνική	2	686	17	53	1,747	—	57	4,693	188				
	Αγγλική	9	13,216	252	—	—	—	—	4,433	315				
	Σουηδική	1	1,160	19	—	—	—	—	—	—				
	Γερμανική	1	740	21	—	—	—	—	—	—				
	Ολλανδική	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
	Αυστριακή	2	2,584	51	—	—	—	—	18,473	406				
Ιταλική	—	—	—	2	365	18	—	—	—					
Τουρκική	—	—	—	10	408	45	—	—	—					
Γαλλική	—	—	—	—	—	—	—	—	—					
Σύνολον	16	18,386	360	65	4,520	362	23	22,096	722					
Κεθ' όλους τους λιμένες	276	281,722	8,983	250	16,974	4,091	210	306	298,396	10,084				

NAVIGATION MARCHANDE

NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR, PAR PORTS ET PAR PAVILLONS

DU 1^{er} AU 30 NOVEMBRE 1897

ΑΠΟΠΛΟΙ—NAVIRES SORTIS											
Αριθμός πλοίων Nombre de navires	ΑΤΜΟΡΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VALEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		Αριθμός πλοίων Nombre de navires	ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ETRANGERS	ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL		ΠΑΥΙΛΛΟΝ PAVILLONS	PORTS
	Χωρ. τόν./τόν. Tonnage	Πλοία κ.ε. Equipage		Χωρ. τόν./τόν. Tonnage	Πλοία κ.ε. Equipage			ΧΡΗΤΙΣΤΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE		
42	28,092	964	26	2,022	402	68		30,024	1,066	Hellénique, Russe, Danois, Anglais, Allemand, Français, Hollandais, Autrichien, Italien, Turc, Suedois, Egyptien.	Pirée
11	24,108	692	—	—	—	—					
3	1,608	69	—	—	—	—					
12	12,876	262	—	59	6	—					
2	2,211	48	—	—	—	—					
14	21,475	810	—	—	—	—	100	112,607	3,999		
4	2,640	83	—	—	—	—					
9	12,244	449	—	—	—	—					
14	19,817	661	1	186	8	—					
11	4,526	302	6	320	32	—					
1	1,258	49	1	306	19	—					
9	8,577	549	—	—	—	—					
132	130,338	4,907	36	3,293	158	68	100	112,631	5,065	Total	
28	25,017	547	23	1,215	87	51		26,232	634	Hellénique, Anglais, Suedois, Autrichien, Turc,	
5	3,818	175	—	—	—	—	86	19,946	669	Français, Italien, Roumain.	
1	927	35	1	150	8	—					
4	1,220	90	68	1,348	173	—					
4	6,192	140	—	—	—	—					
1	1,128	35	—	—	—	—					
1	23	8	1	140	5	—					
44	43,325	1,030	93	2,853	273	51	86	46,178	1,303	Total	
3	2,643	111	19	628	70	22		3,271	187	Hellénique, Autrichien, Italien, Turc, Anglais, Roumain.	
19	17,558	821	—	—	—	—	55	30,391	1,457		
11	10,558	300	2	411	15	—					
6	1,645	65	17	216	56	—					
39	32,404	1,497	98	4,258	117	22	55	33,662	1,644	Total	
4	2,330	103	—	—	—	4		2,330	103	Hellénique, Anglais, Allemand, Suedois, Autrichien, Français, Suédois.	
12	21,848	312	1	99	5	—					
2	683	27	—	—	—	—	22	32,492	668		
2	2,278	85	—	—	—	—					
5	7,584	239	—	—	—	—					
25	34,723	766	1	90	5	4	22	34,822	771	Total	
1	855	20	—	—	—	1		855	20	Hellénique, Anglais, Allemand, Italien.	
—	—	—	2	324	15	—	2	324	15		
1	855	20	2	324	15	1	2	1,179	35	Total	
2	2,146	56	3	732	20	2		2,146	56	Anglais, Hellénique, Italien, Turc.	
—	—	—	1	81	6	—	4	813	26		
2	2,146	56	4	813	26	2	4	2,959	82	Total	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Turc, Anglais.	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total	
—	—	—	1	62	4	1		62	4	Hellénique, Anglais, Turc, Autrichien.	
—	—	—	1	960	18	—	2	1,162	26		
—	—	—	1	193	8	—					
—	—	—	3	1,224	30	1	2	1,221	30	Total	
—	—	—	53	3,855	253	53		3,855	253	Hellénique, Turc, Roumain, Hollandais, Allemand, Autrichien, Italien, Anglais, Suédois.	
—	—	—	5	334	27	—					
1	740	21	—	—	—	—	20	13,956	296		
—	—	—	3	527	25	—					
9	10,846	194	1	136	6	—					
1	1,403	23	—	—	—	—					
11	12,959	238	62	4,852	341	53	20	17,811	549	Total	
284	267,780	8,814	229	14,746	968	202	291	282,466	9,479	Dans tous les ports	

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897 καὶ 1896 κοιμισθέντων ταχυδρομ. δεμάτων, κατὰ Χώρας

TABLEAU des Colis postaux reçus de l'Étranger pendant le mois de **Novembre** des années 1897 et 1896.

ΧΩΡΑΙ ΠΡΟΦΑΙΤΕΥΣΕΩΣ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE										ΠΑΥΣ ΔΕ PROVENANCE	
	1897		1896			1897		1896				
	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Ἀγγλία.....												Angleterre.
Αὐστρία.....												Autriche.
Αἴγυπτος.....												Egypte.
Ἀλγερία.....												Algérie.
Βέλγιον.....												Belgique.
Βουλγαρία.....												Bulgarie.
Γαλλία.....												France.
Γερμανία.....												Allemagne.
Δανία.....												Danemark.
Ἑλβετία.....												Suisse.
Ἰταλία.....												Italie.
Ἰσπανία.....												Espagne.
Σουηδία.....												Suède.
Κύπρος.....												Chypre.
Μάλτη.....												Malte.
Ὁλλανδία.....												Hollande.
Ρουμανία.....												Roumanie.
Σερβία.....												Serbie.
Τουρκία.....												Turquie.
Τυνησία.....												Tunisie.
Σύνολον												Total.

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897 καὶ 1896 ἀποσταλέντων ταχυδρομ. δεμάτων, κατὰ Χώρας.

TABLEAU des colis postaux expédiés à l'Étranger pendant le mois de **Novembre** des années 1897 et 1896.

ΧΩΡΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ — NOVEMBRE										ΠΑΥΣ ΔΕ DESTINATION	
	1897		1896			1897		1896				
	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Ἀγγλία.....												Angleterre.
Αὐστρία.....												Autriche.
Αἴγυπτος.....												Egypte.
Ἀλγερία.....												Algerie.
Βέλγιον.....												Belgique.
Βουλγαρία.....												Bulgarie.
Γαλλία.....												France.
Γερμανία.....												Allemagne.
Δανία.....												Danemark.
Ἑλβετία.....												Suisse.
Ἰταλία.....												Italie.
Ἰσπανία.....												Espagne.
Σουηδία.....												Suède.
Κύπρος.....												Chypre.
Μάλτη.....												Malte.
Ὁλλανδία.....												Hollande.
Ρουμανία.....												Roumanie.
Σερβία.....												Serbie.
Τουρκία.....												Turquie.
Τυνησία.....												Tunisie.
Μαροκκίον.....												Indes.
Σύνολον												Total.

* (Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομείων καὶ τηλεγραμμῶν. — Direction générale des Postes et des Télégraphies)

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοεμβρίου καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Νοεμβρίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐκδοθεῖσών διὰ τὴν Ἀλλοδαπὴν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν μετὰ τῆς ἀξίας αὐτῶν.

TABLEAU des Mandats-poste sur l'Étranger pendant le mois de Novembre, et les onze premiers mois des années 1897, 1896 et 1895.

ETH ANNÉES	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ—NOVEMBRE				ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ—JANVIER—NOVEMBRE					
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΚΔΟΘΕΙΣΑΙ—MANDATS-POSTE ÉMIS									
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν—Montant		Τέλη—Droits		Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν—Montant		Τέλη—Droits	
Δραχ.		Fr.	Δ. C.	Δραχ.	Fr.		Δ. C.	Δραχ.	Fr.	Δ. C.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1897	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1896	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Νοεμβρίου καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Νοεμβρίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐξαγγυρωθεῖσών ἔξωρ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν.

TABLEAU des Mandats-poste Étrangers acquittés pendant le mois de Novembre, et les onze premiers mois des années 1897, 1896 et 1895.

ETH ANNÉES	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ—NOVEMBRE				ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ—JANVIER—NOVEMBRE					
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΞΑΓΓΥΡΩΘΕΙΣΑΙ—MANDATS—POSTE ACQUITTÉS									
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν—Montant		Τέλη—Droits		Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν—Montant		Τέλη—Droits	
Δραχ.		Fr.	Δ. C.	Δραχ.	Fr.		Δ. C.	Δραχ.	Fr.	Δ. C.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1897	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1896	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

* (Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομῶν καὶ τῆς τηλεγραφίας—Direction générale des Postes et des Télégraphes).

† ΠΙΝΑΞ εἰσπραξέων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἐτῶν 1897, 1896 καὶ 1895.

TABLEAU indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1897, 1896 et 1895.

ΜΗΝΕΣ	1897				1896				1895				ΜΟΙΣ
	* Ἄλας Sel	Πετρέλαιον Pétrole	Πορσεῖα Alumet-tes	Παιγιό- χάρτα Cartes à jouer	* Ἄλας Sel	Πετρέλαιον Pétrole	Πορσεῖα Alumet-tes	Παιγιό- χάρτα Cartes à jouer	* Ἄλας Sel	Πετρέλαιον Pétrole	Πορσεῖα Alumet-tes	Παιγιό- χάρτα Cartes à jouer	
	Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
Ἰανουάριος	239,218	380,305	73,363	24,812	118,059	542,160	38,139	24,561	189,364	540,525	61,351	20,357	Janvier
Φεβρουάριος	188,050	430,950	70,179	14,612	125,296	470,855	67,049	20,722	133,917	458,220	66,816	21,482	Février
Μάρτιος	256,808	422,477	78,549	18,968	165,981	444,437	79,930	17,579	217,064	467,935	73,299	25,084	Mars
Ἀπρίλιος	217,233	304,073	72,399	10,473	195,365	371,460	82,838	17,425	296,646	352,695	73,374	18,361	Avril
Μαΐος	261,576	281,981	91,999	14,337	290,989	348,227	99,618	17,981	238,741	332,325	96,879	17,951	Mai
Ἰουνίος	212,857	242,280	82,733	16,720	297,829	289,905	79,148	15,243	191,968	291,375	80,769	13,541	Juin
Ἰουλίος	154,149	277,860	99,511	16,508	171,039	293,400	89,530	14,572	175,095	314,027	116,166	19,499	Juillet
Αὐγούστου	183,103	382,020	102,168	24,258	173,644	326,490	95,736	16,521	177,607	325,965	98,760	20,110	Août
Σεπτεμβρίου	229,975	539,865	110,228	38,471	274,199	442,110	106,277	19,384	194,367	433,907	116,166	19,969	Septembre
Οκτωβρίου	173,478	564,285	79,484	39,860	219,844	661,215	92,143	31,294	251,449	651,015	88,026	37,051	Octobre
Δεκεμβρίου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Novembre
Δεκεμβρίου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Décembre
Σύνολον	2,266,154	4,261,980	918,620	222,219	2,183,662	4,813,180	947,722	222,657	2,240,912	4,734,000	945,516	253,687	Total

† (Ἐκ τῆς Ἐταιρείας τῶν Μονοπωλίων τοῦ Κράτους—Société des Monopoles de l'État)

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

TABLE DES MATIÈRES

	Σελίς		Pages
Σύγκρισις τοῦ ἑλικοῦ ἔμπορίου τῆς Ἑλλάδος· κατὰ τὰ ἔτη 1897 καὶ 1896	3	<i>Mouvement</i> du commerce spécial de la Grèce pendant l'année 1897 en comparaison avec l'année 1896....	3
Σύνοψις συγκριτικῆ τῶν ἐσπληθέντων ἔμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	4	<i>Aperçu</i> comparatif des marchandises importées pendant le mois de Novembre 1897, 1896, 1895 et 1894	4
» συγκριτικῆ τῶν ἐσπληθέντων ἔμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Νοεμβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	5	» comparatif des marchandises importées du 1er Janvier au 30 Novembre pendant les années 1897, 1896, 1895 et 1894.....	5
» συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἔμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	6	» comparatif des marchandises exportées pendant le mois de Novembre 1897, 1896, 1895 et 1894	6
» συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἔμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Νοεμβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	7	» comparatif des marchandises exportées du 1er Janvier au 30 Novembre pendant les années 1897, 1896, 1895 et 1894.....	7
Πίναξ τῶν εἰσπραθέντων τελῶν εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896 καὶ 1895 καὶ κατὰ τοὺς ἑνδεκα πρώτους μῆνας τῶν αὐτῶν ἔτων	8	<i>Tableau</i> des droits d'importation perçus pendant le mois de Novembre 1897, 1896 et 1895 et pendant les onze premiers mois des mêmes années.....	8
Εἰσαγωγῆ τὰ κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896 καὶ 1895 εἰσαχθέντα ἔμπορεύματα	9—37	<i>Importation.</i> Marchandises importées pendant le mois de Novembre 1897 1896 et 1895	9—37
Ἐξαγωγῆ τὰ κατὰ τὸν μῆνα Νοέμβριον 1897, 1896 καὶ 1895 ἐξαχθέντα ἔμπορεύματα, κατ' ἑπικρατείας διαβύσεως	38—47	<i>Exportation.</i> Marchandises exportées pendant le mois de Novembre 1897 1896 et 1895 par Pays de destination..	38—47
Ἐμπορικὴ Ναυτιλία Ἱστορίαν καὶ ἀκριβήματα ὑπὸ φορτίον καὶ ἔρμα ἀπὸ 1 μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 κατὰ ἡμέρας καὶ σημαίαν	48—49	<i>Navigation marchande.</i> Navires à voiles et à vapeur, avec marchandises et sur lest, du 1 ^{er} au 30 Novembre 1896, par ports et par pavillons.....	48—49
Γενικὸς Πίναξ ἔμπορικῆς ναυτιλίας ἀπὸ 1 μέχρι 30 Νοεμβρίου 1897 κατὰ τὰ ἔτη 1897 καὶ 1896	50	<i>Tableau</i> général de la navigation marchande du 1er au 30 Novembre pendant les années 1897 et 1896.....	50
Πίναξ κοπέντος καπνοῦ καὶ τουμπικίου κλπ. ἐν τοῖς καπνοκοπητήροις τοῦ Κράτους κατὰ Νοέμβριον τοῦ 1897, 1896 καὶ 1895	51	<i>Tableau</i> de la quantité du tabac et du toubéki etc. dans les Manufactures de l'État.....	51
Κίνησις ἐν τοῖς ἀποταμιευτικοῖς Καταστήμασι τῶν τελωνείων	51	<i>Mouvement</i> des entrepôts des Douanes de l'État.....	51
Πίναξ κομισθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων ἐκ τῆς Ἀλλοδαπῆς	52	<i>Tableau</i> des colis postaux reçus de l'Étranger.....	52
» ἀποσταλέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων εἰς τὴν Ἀλλοδαπὴν	52	» des colis postaux expédiés à l'Étranger.....	52
» ἐκδοθεισῶν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν διὰ τὴν Ἀλλοδαπὴν	53	» des mandats-poste sur l'Étranger.....	53
» ἑξαργυρωθεισῶν ξένων ἐπιταγῶν	53	» des mandats-poste étrangers acquittés	53
Πίναξ εἰσπράξεων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἔτων 1897, 1896 καὶ 1895	53	<i>Tableau</i> indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1897, 1896 et 1895	53
Νομίσματα, μέτρα καὶ σταθμὰ. Τὴν τοῦ συναλλάγματος	54	<i>Monnaies, mesures et poids.</i> Cours du change.....	54



